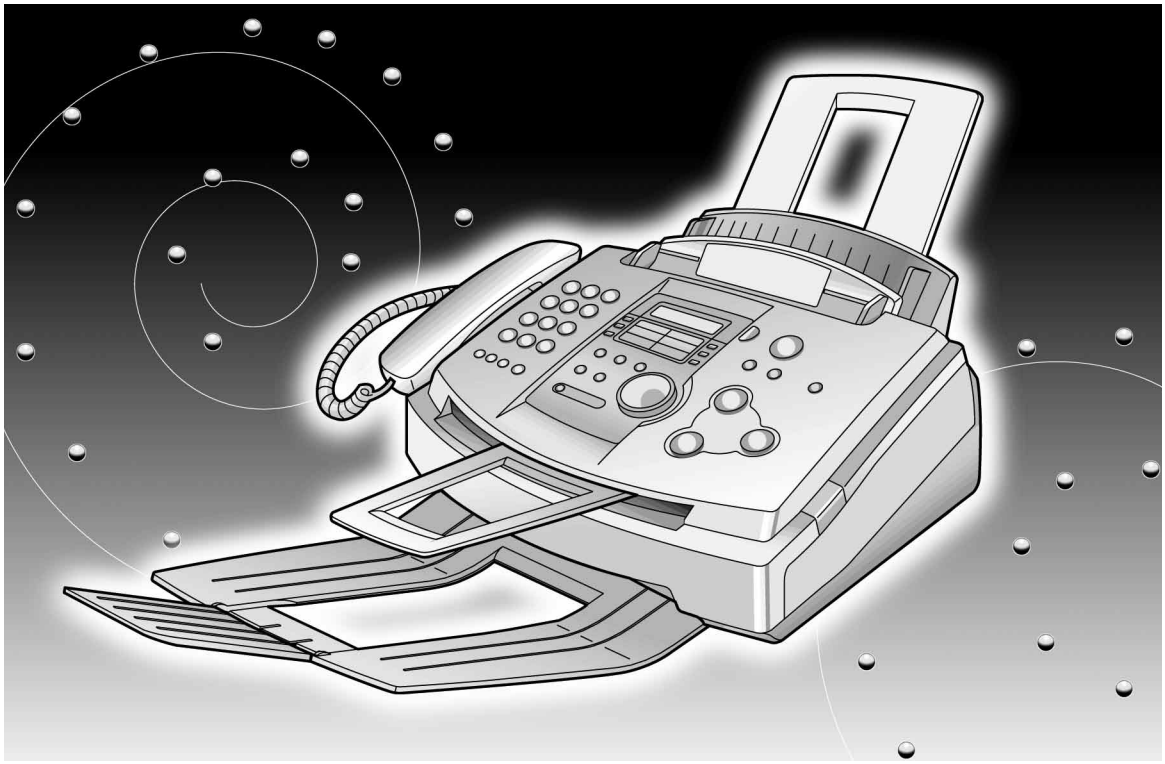
Panasonic

High Speed Laser Fax

BEDIENUNGSANLEITUNG

Modell-Nr. **KX-FL501G**



Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Dieses Gerät ist ausschließlich für den Gebrauch in Deutschland ausgelegt.

Für Ihre Kaufentscheidung zugunsten eines Panasonic-Gerätes möchten wir uns bedanken.

Für die Sprache haben Sie die Möglichkeit, sich zwischen Deutsch und Englisch zu entscheiden.

Die Displaymeldungen werden in der von Ihnen ausgewählten Sprache angezeigt. Im Lieferzustand ist das Gerät auf „Deutsch“ eingestellt. Wenn Sie die Sprache auf „English“ umstellen möchten, siehe Funktion #48 auf Seite 57.

Achtung:

- Reiben und Radieren auf dem Ausdruck führt dazu, dass die Seite verschmiert.
- Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Richtlinie 1999/5/EG und ist europaweit zur Anschaltung als einzelne Endeinrichtung an das öffentliche Fernsprechnetz vorgesehen. Aufgrund der zwischen den öffentlichen Fernsprechnetzen verschiedener Staaten bestehenden Unterschiede stellt diese Eigenschaft an sich jedoch keine unbedingte Gewähr für einen erfolgreichen Betrieb des Geräts an jedem Netzanschlusspunkt dar.
- Falls beim Betrieb Probleme auftreten, sollten Sie sich zunächst an ihren Fachhändler wenden.
- Dieses Modell wurde ausschließlich für den Einsatz in Deutschland entwickelt.

Copyright:

Dieses Handbuch ist von Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. (KME) und seinen Lizenznehmern urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten. Nachdruck und Vervielfältigung in jeder Form, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Genehmigung des Herausgebers (KME) und mit Quellenangabe.

© Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. 2000

Sicherheitshinweise

Bei der Nutzung dieses Gerätes müssen die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen durchgehend beachtet werden, um die Gefahr von Bränden, elektrischen Schlägen oder Verletzungen zu vermeiden.

1. Lesen und beachten Sie alle Hinweise.
2. Beachten Sie alle Warnungen und Hinweise, die am Gerät angebracht sind.
3. Vor einer Reinigung das Gerät vom Netzanschluss trennen. Das Gerät nicht mit Benzin, Verdünnungsmitteln usw. oder mit Scheuerpulver reinigen. Zur Reinigung lediglich ein weiches Tuch verwenden.
4. Das Gerät sollte nicht in einer feuchten Umgebung, d.h. in der Nähe von Wasch- oder Spülbecken oder in einem feuchten Keller installiert werden.
5. Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen Unterlage auf.
6. Die Ventilationsöffnungen an beiden Seiten und an der Rückseite des Gerätes nicht verdecken. Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern installiert werden.
7. Das Gerät darf nur an Netzen betrieben werden, die den angebenen Spannungswerten entsprechen.
8. Das Gerät ist mit einem Schutzkontaktstecker ausgestattet. Der Stecker darf aus Sicherheitsgründen nur an eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden.
9. Keine Gegenstände auf das Netzkabel stellen. Schon bei Aufstellung des Geräts darauf achten, dass das Kabel vor dem Betreten geschützt ist und keine Stolperfalle entsteht.
10. Stellen Sie sicher, dass ihr Leitungsnetz nicht überlastet wird. Andernfalls könnte dies zu einem Stromschlag bzw. zum Ausbruch von Feuer führen.
11. Verhindern Sie, dass irgendwelche Gegenstände oder Flüssigkeiten in das Gerät gelangen.
12. Dieses Gerät darf nur durch qualifiziertes Personal geöffnet werden.
13. Bei Auftritt folgender Störungen wenden Sie sich bitte an Ihr nächstgelegenes Panasonic Service-Center:
    A. Wenn der Netzstecker beschädigt worden ist bzw. das Netzkabel durchgescheuert ist.
    B. Falls Flüssigkeit ins Gerät geschüttet wurde.
    C. Wenn Feuchtigkeit jeglicher Art ins Gerät eingedrungen ist.
    D. Für den Fall, dass das Gerät nicht einwandfrei funktioniert. Nehmen Sie nur solche Einstellungen vor, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind.
    E. Falls das Gerät gestürzt wurde bzw. anderweitige Zerstörungen aufweist.
    F. Sobald sich die Funktionstüchtigkeit außergewöhnlich verändert.
14. Benutzen Sie das Gerät nicht während eines Gewitters.
15. Verwenden Sie das Gerät keinesfalls zur Meldung einer defekten Gasleitung, wenn sich das Leck in unmittelbarer Nähe befindet.

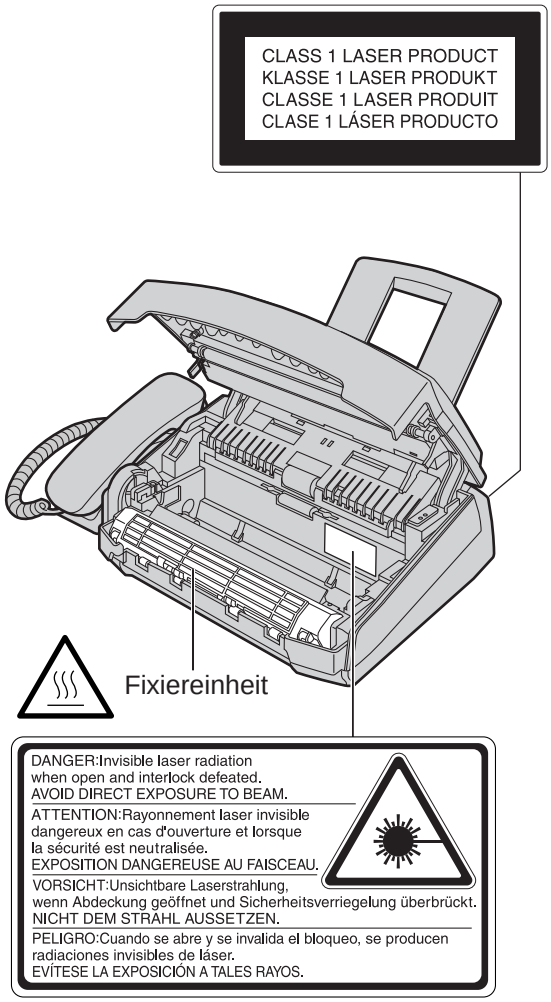
Bitte verwahren Sie diese Hinweise so, dass sie im Bedarfsfall griffbereit sind.

Vorsichtsmaßnahmen

ACHTUNG:

Laser-Strahlung

- Der Drucker dieses Geräts arbeitet mit einem Laser. Der nicht sachgemäße Umgang mit den Bedienelementen, das Ändern der Einstellungen oder Ausführen von Abläufen in anderer als der in dieser Anleitung dargestellten Form kann zu gefährlicher Strahleneinwirkung führen.


CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
CLASSE 1 LASER PRODUIT
CLASE 1 LÁSER PRODUCTO
Fixiereinheit
DANGER:Invisible laser radiation when open and interlock defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
ATTENTION:Rayonnement laser invisible dangereux en cas d'ouverture et lorsque la sécurité est neutralisée. EXPOSITION DANGEREUSE AU FAISCEAU.
VORSICHT:Unsichtbare Laserstrahlung, wenn Abdeckung geöffnet und Sicherheitsverriegelung überbrückt. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
PELIGRO:Cuando se abre y se invalida el bloqueo, se producen radiaciones invisibles de láser. EVÍTESE LA EXPOSICIÓN A TALES RAYOS.

Fixiereinheit

- Die Fixiereinheit wird heiß. Berühren Sie sie nicht.

Tonerkartusche

- Beachten Sie die folgenden Hinweise bei der Handhabung der Tonerkartusche.
  - —Sollten Sie versehentlich etwas Toner verschluckt haben, müssen Sie mehrere Gläser Wasser trinken, um Ihren Mageninhalt zu verdünnen, und sich sofort um medizinische Behandlung bemühen.
  - —Sollte etwas Toner mit Ihren Augen in Kontakt geraten sein, müssen Sie diese gründlich mit Wasser ausspülen, und sich um medizinische Behandlung bemühen.
  - —Sollte Toner in Kontakt mit Ihrer Haut gekommen sein, waschen Sie den betreffenden Bereich gründlich mit Wasser und Seife ab.

Trommeleinheit

- Lesen Sie zunächst die Anweisungen auf den Seiten 12 und 13, bevor Sie mit dem Einsetzen der Trommeleinheit beginnen. Nachdem Sie diese gelesen haben, öffnen Sie die Schutzhülle der Einheit.
  In der Trommeleinheit befindet sich eine lichtempfindliche Drucktrommel. Sie kann beschädigt werden, wenn sie dem Lichteinfall ausgesetzt wird. Nach dem Öffnen der Schutzhülle ist zu beachten:
  - —Setzen Sie die Trommeleinheit nicht länger als 5 Minuten dem Lichteinfall aus.
  - —Die grüne Trommeloberfläche darf nicht berührt oder zerkratzt werden.
  - —Legen Sie die Trommeleinheit nicht auf staubigen oder schmutzigen Flächen ab, oder in einem Bereich mit hoher Feuchtigkeit.
  - —Setzen Sie die Trommeleinheit nicht dem direkten Sonnenlicht aus.

Achtung:

Bei der Installation

- Niemals während eines Gewitters an den Telefonleitungen arbeiten.
- In feuchten Räumen nur jene Anschlussdosen verwenden, die dafür auch zulässig sind.
- Nichtisolierte Telefonleitungsenden oder Anschlussklemmen nur dann berühren, wenn zuvor die Verbindung zum Telefonnetz aufgetrennt worden ist.
- Bei der Installation oder Veränderung von Leitungsnetzen immer gewissenhaft und vorsichtig vorgehen.

WARNUNG:

- Zur Vermeidung von Bränden und elektrischen Schlägen darf dieses Gerät niemals Regen oder sonstiger Feuchtigkeit ausgesetzt werden.

Weitere Aufstellhinweise

- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die elektrische Störungen verursachen können, wie z.B. Leuchtstoffröhren oder Motoren.
- Das Gerät sollte frei von Staub, Feuchtigkeit, hohen Temperaturen und Vibrationen aufgestellt werden.
- Nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.
- Netzstecker niemals mit feuchten Händen berühren.

Inhaltsverzeichnis

Vorbereitungen

Zubehörliste
Lieferumfang 8
Bestellinformationen für Zubehör 8

Taste HILFE
Hilfefunktion 9

Bedienelemente
Gesamtansicht Vorderseite 10
Rückseite 10
Lage der Bedienelemente 11

Installation
Tonerkartusche und Trommeleinheit 12
Papierhalter, Vorlagenhalter und Dokumentenablage 14
Empfangspapier 15
Anschlüsse 16
Datum und Uhrzeit, Ihr Logo und Faxrufnummer 17

Lautstärke
Einstellen der Lautstärke 21

Telefon

Automatisches Wählen
Speichern von Namen und Rufnummern auf den Zielwahltasten . . . 22
Speichern von Namen und Rufnummern im JOG-DIAL-Telefonbuch . 23
Bearbeiten und Löschen eines gespeicherten Namens und Rufnummer . 24
Anrufen mit Hilfe der Zielwahltasten und des JOG-DIAL-Telefonbuchs . 26

Rufnummernanzeige (CLIP)
Der Dienst „Rufnummernanzeige“ (CLIP-Funktion) Ihres Netzbetreibers 27
Anruferinformationen anzeigen und zurückrufen 28
Prüfen von Anruferinformationen anhand der Anrufliste 29
Speichern der Anruferinformationen auf den Zielwahltasten und im JOG-DIAL-Telefonbuch 30

Bedienerruf
Bedienerruf nach dem Übertragen oder Empfangen eines Dokuments . 31

Fax

Übertragung von Dokumenten
Manuelle Übertragung von Dokumenten 32
Übertragung von Dokumenten mit Hilfe der Zielwahltasten und des JOG-DIAL-Telefonbuchs 33
Für Telefax geeignete Dokumente 34
Berichte zur Prüfung 35
Mehrfachübertragung (Rundsenden) 36

Empfang von Dokumenten
Einstellen des Empfangsmodus 40
TEL-Modus (manuelle Annahme aller Anrufe) 42
FAX-Modus (nur Faxempfang) 43
Betrieb des Gerätes mit einem Anrufbeantworter 44
TEL/FAX-Modus (Annahme von Gesprächen nach Rufsignal und von Faxanrufen ohne Rufsignal, wenn Sie anwesend sind) 46
Faxgerät und Computer an gemeinsamer Telefonleitung 48
Ferngesteuerter Faxempfang von einem externen Telefon 48
Ferneinstellung des Empfangsmodus 49
Faxabruf (Polling) (Abrufen eines Dokumentes, das in einem anderen Faxgerät bereitliegt) 49

Kopieren

Kopieren
Erstellen einer Kopie 50
Kopien auf einfache Weise anfertigen 50

Programmierbare Funktionen

Funktions-Übersicht
Programmierung 52
Grundfunktionen 53
Zusätzliche Funktionen 55

Hilfe

Fehlermeldungen
Berichte 60
Fehlermeldungen im Display 61

Störungsbeseitigung
Maßnahmen zur Störungsbeseitigung 63
Was passiert bei Netzausfall ? 67

Verbrauchsmaterialien ersetzen
Ersetzen der Tonerkartusche und der Trommeleinheit 68

Bei Papierstau
Papierstau Empfangspapier 70
Vorlagenstau – Dokumente Senden 72
Kein Vorlageneinzug, oder Einzug mehrerer Vorlageseiten auf einmal beim Senden 73

Reinigung
Reinigen des Geräteinneren 74

Allgemeine Informationen

Berichte und Listen
Referenzlisten und Berichte 76

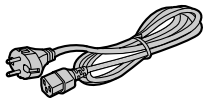
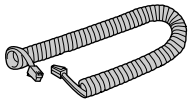
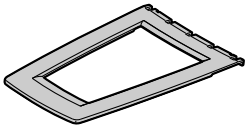
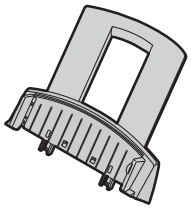
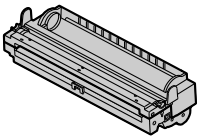
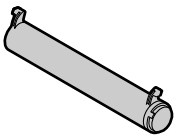
Technische Daten
Technische Daten dieses Gerätes 77

Garantiebedingungen
Garantiebedingungen 79
Panasonic Service-Center für Fax-Kombinationsgeräte 80

Stichwortverzeichnis
Stichwortverzeichnis 81

Zubehörliste

Lieferumfang

Netzkabel .....1 Stück 	Telefonanschlussschnur .....1 Stück	Hörer .....1 Stück	Telefonhörerschnur .....1 Stück 
Dokumentenablage .....1 Stück	Vorlagenhalter .....1 Stück 	Papierhalter...1 Stück 	Bedienungsanleitung .....1 Stück
Trommeleinheit .....1 Stück 	Tonerkartusche .....1 Stück (als Erstausstattung kostenlos mitgelieferte Tonerkartusche)  Mit dieser Kartusche können ungefähr 800 Blatt Papier DIN A4 mit 5%-iger Flächendeckung bedruckt werden. Zur Flächendeckung vgl. Seite 78. Bitte beschaffen Sie eine Tonerkartusche (Typ-Nr. KX-FA76X) für den weiteren Einsatz Ihres Geräts.		

- Falls irgendein Artikel fehlt oder beschädigt ist, wenden Sie sich bitte an die Firma, bei der Sie das Gerät gekauft haben.
- Bewahren Sie den Originalkarton und das Verpackungsmaterial bitte für den künftigen Versand oder Transport des Geräts auf.

Bestellinformationen für Zubehör

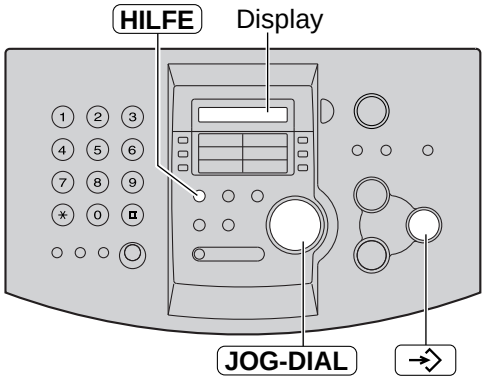
Bestell-Nr.	Bezeichnung	Verwendungszweck	Beschreibung
KX-FA76X	Tonerkartusche	Ersetzen siehe Seite 68.	Seite 77.
KX-FA77X	Trommeleinheit	Ersetzen siehe Seite 68.	Seite 77.

Hilfefunktion

Sie könnnen wie folgt eine Kurzanleitung zu verschiedenen Themen drucken lassen.

1 Drücken Sie auf **HILFE**.

Display: `Drehe ↻ & Eing.`



2 Drehen Sie das **JOG-DIAL** bis das gewünschte Thema angezeigt wird.

1. Programmieren des aktuellen Datums, der Uhrzeit, Ihres Logos und Ihrer Faxrufnummer

`Schnell-Einst`

2. Programmierung des Geräts

`Einst.Liste`

3. Speichern von Namen im JOG-DIAL-Telefonbuch und Wählen mit dem JOG DIAL-Telefonbuch

`Jog-Dial`

4. Hilfe bei Problemen beim Empfang von Dokumenten

`Fax Empfangen`

5. Die Verwendung der Kopierfunktion

`Kopierer`

6. Liste der verfügbaren Berichte

`Berichte`

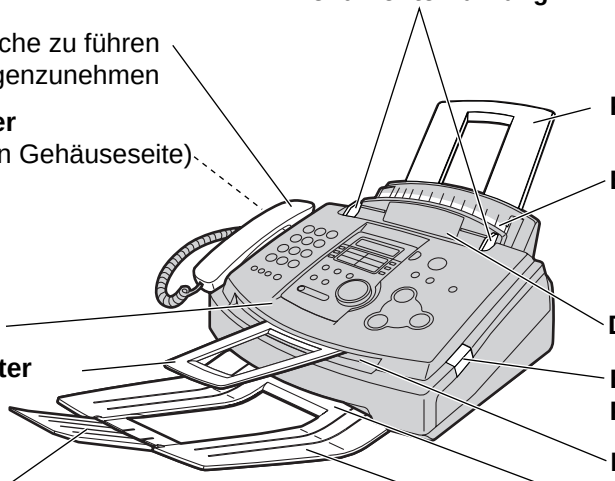
7. Nutzung des Dienstes „Rufnummernanzeige“

`Anrufer ID`

3 Drücken Sie auf →.

`Ausdruck`

Gesamtansicht Vorderseite



Hörer
- Um Gespräche zu führen oder entgegenzunehmen

Lautsprecher
(An der linken Gehäuseseite)

Dokumentenführung

Papierhalter

Empfangspapierschacht

Frontklappe

Vorlagenhalter

Dokumenteneinzug

Entriegelungstaste der Frontklappe

Dokumentenausgabe

Ausgabe Empfangspapier

Verlängerung der Dokumentenablage

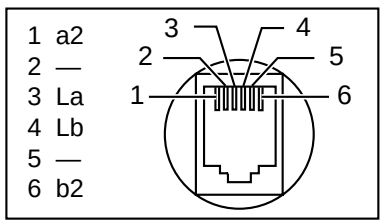
Dokumentenablage

*Der Vorlagenhalter und das Dokumentenausgabefach sind nicht immer in den Abbildungen dargestellt.

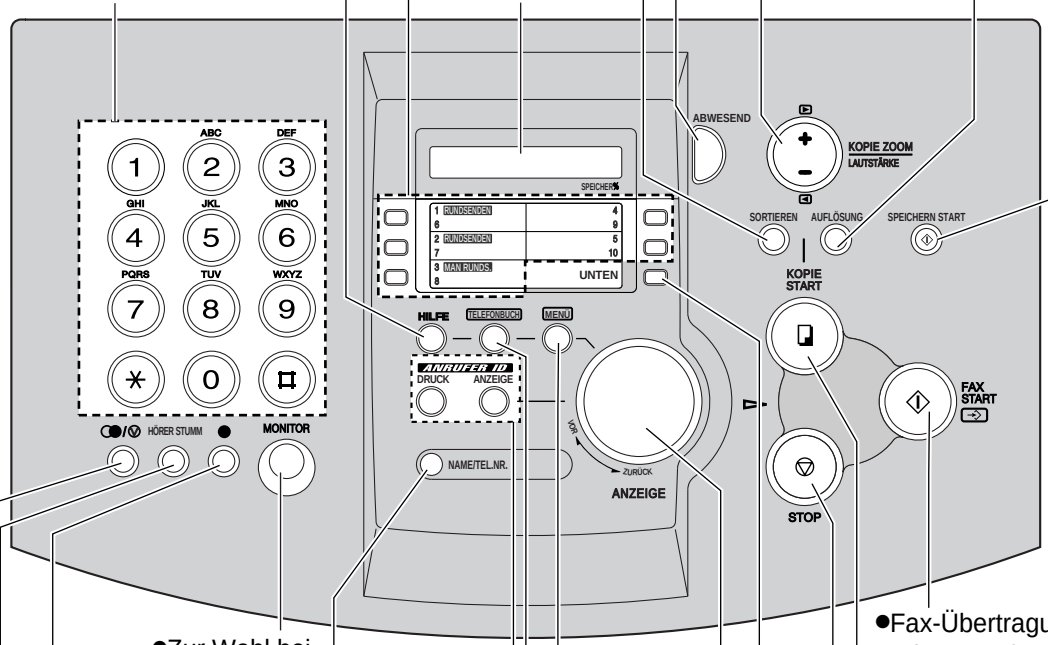
Rückseite

Belegung der Anschlussbuchsen

Buchse „ZUM AMT“



Lage der Bedienelemente



- Dokument in den Speicher scannen und anschließend senden (S. 32).
- Zum Ein- und Ausschalten des automatischen Empfangs (S. 40, 41).
- Kopieren mit Sortieren der Seiten (S. 51).
- Zum Einstellen der Lautstärke (S. 21).
- Zur Auswahl des Vergrößerungs- / Verkleinerungsmaßstabs beim Kopieren (S. 53).
- Wählen mit Zielwahltasten (S. 22, 26, 33).
- Übertragen von Dokumenten an mehrere Empfänger (Rundsenden) (S. 36, 39).
- Zum Drucken einer Kurzanleitung (S. 9).
- Zur Auswahl der Auflösung (S. 32, 50).
- Zur Wahl bei aufgelegtem Hörer.
- Anruferinformationen nutzen (Anrufer-ID) (S. 28–30).
- Zum Beginnen und Beenden der Programmierung.
- Fax-Übertragung oder–Empfang einleiten.
- Zum Speichern einer Einstellung beim Programmieren.
- Für die Nutzung besonderer Telefondienste wie z.B. Halten eines Gesprächs/Rückfragen, oder die Weitergabe an eine Nebenstelle.
- Zum Speichern und Bearbeiten von Namen und Rufnummern (S. 22–25).
- Kopiervorgang einleiten (S. 50).
- Stummschalten Ihrer Stimme während eines Gesprächs mit dem anderen Teilnehmer. Drücken Sie diese Taste erneut, um wieder mit dem Teilnehmer zu sprechen.
- Zur Suche nach einem gespeicherten Namen (S. 26, 33).
- Zum Beenden eines Bedienungsablaufs oder zum Abbrechen der Programmierung.
- Zur Auswahl von Grundfunktionen und Einstellungen bei der Programmierung (S. 52).
- Wahl der Stationen 6–10 mit den Zielwahltasten (S. 22, 26, 33).
- Zur Wahlwiederholung für die zuletzt gewählte Nummer.*
- Zum Einfügen einer Pause während des Wählens.
- Überprüfen/Bestätigen einer gespeicherten Rufnummer (S. 26).

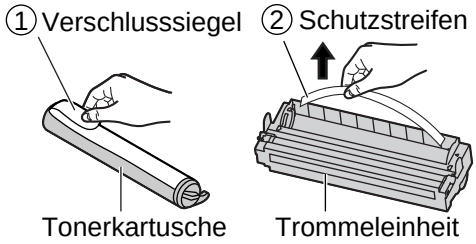
*Wenn Sie mit Hilfe der **MONITOR**-Taste einen Sprachanruf machen und der Anschluss besetzt ist, wird das Gerät die Rufnummer automatisch bis zu fünfmal erneut anwählen.

Tonerkartusche und Trommeleinheit

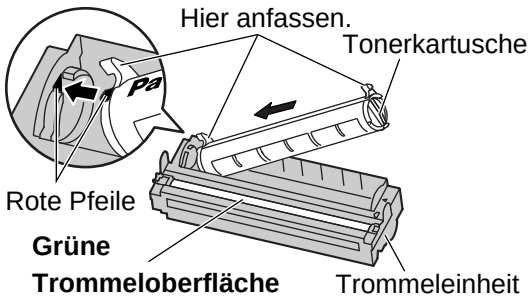
Vorsicht:

- **Bitte lesen Sie zunächst die untenstehenden Anweisungen, bevor Sie mit dem Einsetzen der Trommeleinheit beginnen. Nachdem Sie diese gelesen haben, öffnen Sie die Schutzhülle der Trommeleinheit. In der Trommeleinheit befindet sich eine lichtempfindliche Drucktrommel. Sie kann beschädigt werden, wenn sie dem Lichteinfall ausgesetzt wird. Nach dem Öffnen der Schutzhülle ist zu beachten:**
  —Die Trommel darf dem Licht nicht länger als 5 Minuten ausgesetzt werden.
  —Die grüne Oberfläche der Trommel nicht berühren oder verkratzen.
  —Staub und Schmutz fernhalten; Räume mit hoher Luftfeuchtigkeit meiden.
  —Trommeleinheit nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.

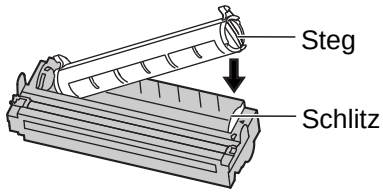
1 Nehmen Sie die Tonerkartusche und Trommeleinheit aus den Schutzhüllen heraus.
Ziehen Sie das Verschlusssiegel von der Tonerkartusche ab (①).
Entfernen Sie den Schutzstreifen von der Trommeleinheit (②).



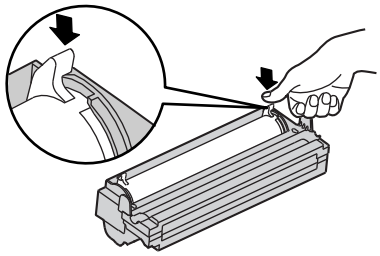
2 Setzen Sie das linke Ende der neuen Tonerkartusche (mit dem Schriftzug „Panasonic“ nach oben) in die Trommeleinheit ein, so dass sich die roten Pfeile gegenüberstehen.



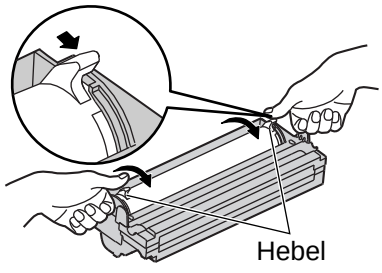
3 Schieben Sie die Nut am rechten Ende der Tonerkartusche in den Schlitz der Trommeleinheit.



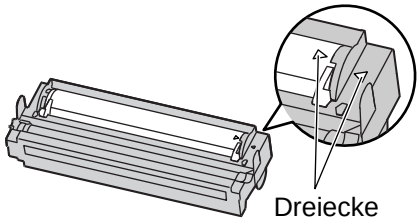
4a Drücken Sie die rechte Seite der Tonerkartusche unter den vorstehenden Rand der Trommeleinheit und ...



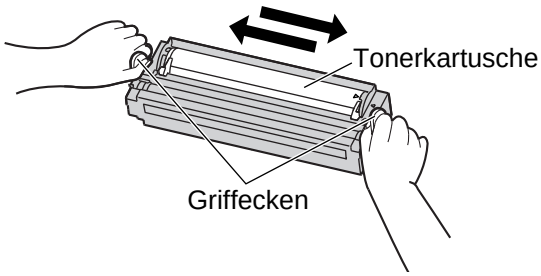
4b drehen Sie die beiden Hebel der Tonerkartusche mit festem Druck nach vorn.



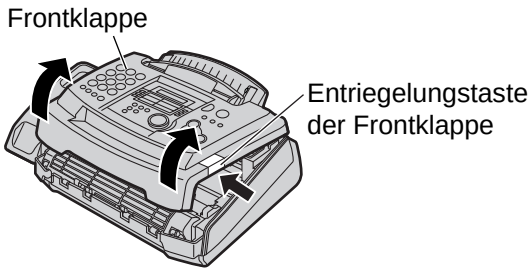
5 Die Tonerkartusche ist installiert, sobald die beiden Dreiecke einander gegenüber stehen.



6 Klopfen Sie mehrfach auf die Tonerkartusche, damit der Toner in die Trommeleinheit fällt. Fassen Sie die Griffecken und schütteln Sie Trommel und Tonerkartusche gemeinsam einige Male horizontal hin und her.

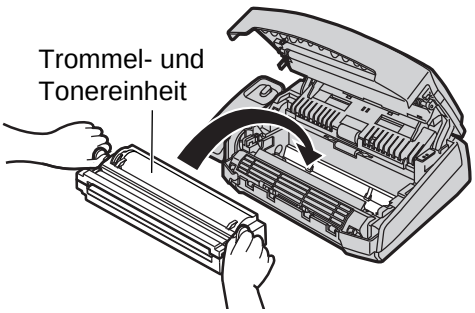


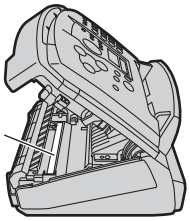
7 Drücken Sie auf die Entriegelungstaste der Frontklappe, und öffnen Sie diese dann.



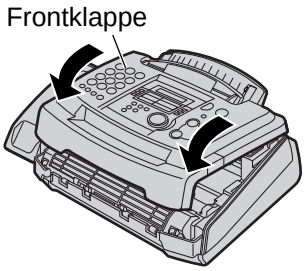
8 Setzen Sie die Trommeleinheit und Tonerkartusche ein, indem Sie sie an den Griffecken anfassen.

- Wenn die untere Glasscheibe verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen trockenen Tuch.





9 Drücken Sie auf beiden Seiten leicht auf die Frontklappe, bis sie einrastet.



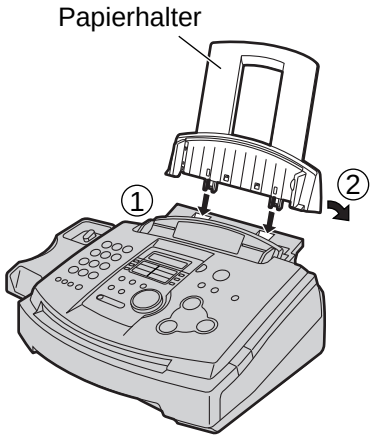
Toner-Sparfunktion

- Wenn Sie beim Tonerverbrauch sparen wollen, setzen Sie die Tonerspar-Einstellung auf ein (Funktion #79 auf Seite 59). Die Tonerkartusche wird dann ungefähr 40% länger reichen. Diese Funktion kann die Druckqualität beeinträchtigen.

Papierhalter, Vorlagenhalter und Dokumentenablage

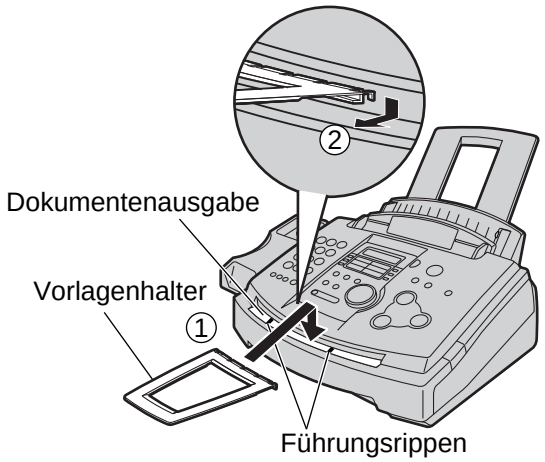
Papierhalter

Führen Sie den Papierhalter in die beiden Schlitze an der Rückseite des Gerätes ein (①), und lassen Sie ihn dann nach hinten umklappen, bis er einrastet (②).



Vorlagenhalter

Richten Sie den Vorlagenhalter erst an den Führungsrippen im Dokumentenausgabeschlitz aus (①); ziehen Sie ihn dann leicht nach vorne, bis er einrastet (②).

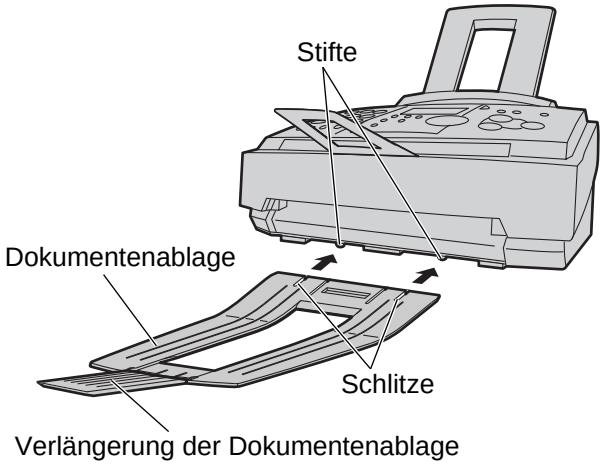


Dokumentenablage

Richten Sie die Schlitze der Dokumentenablage an den Stiften am unteren Gehäuserand aus, und schieben Sie es ein, bis es einrastet.

Klappen Sie die Verlängerung der Dokumentenablage aus.

- Die Dokumentenablage kann ungefähr 100 Blatt bedrucktes Papier aufnehmen. Entnehmen Sie die bedruckten Blätter, bevor das Fassungsvermögen des Ausgabefachs erreicht ist.



Hinweise zur Aufstellung des Geräts:

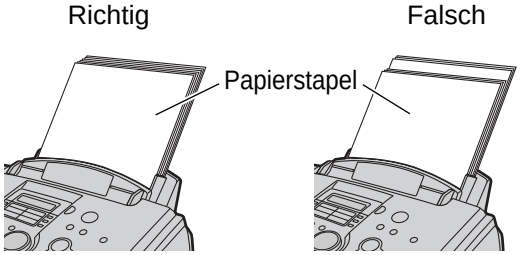
- Stellen Sie das Gerät nicht an einem Ort auf, wo der Zugriff zum Empfangspapierhalter durch eine Wand o.ä. behindert sein kann.
- Die Vorlagen und empfangenen Dokumente werden an der Vorderseite des Gerätes ausgegeben. Stellen Sie nichts vor dem Gerät auf.

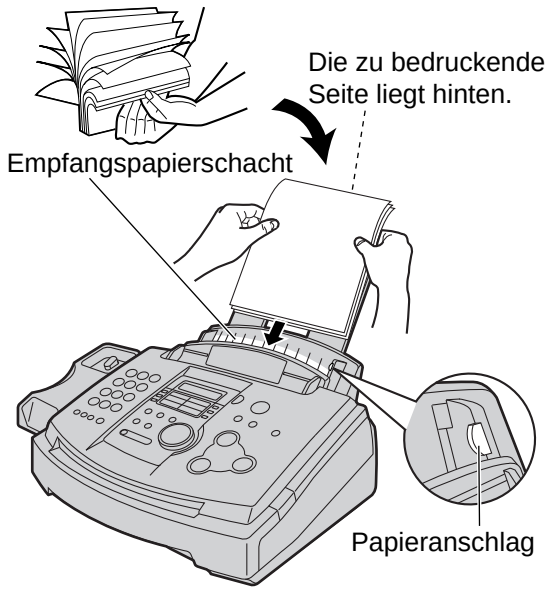
Empfangspapier

Sie können handelsübliches Kopierpapier im A4-Format einlegen. Der Papierhalter kann maximal 150 Blatt Normalpapier mit einem Gewicht zwischen 60 g/m² und 75 g/m² oder bis zu 120 Blatt mit einem Gewicht von 90 g/m² aufnehmen.

1 Blättern Sie den Papierstapel einmal durch, um einem Papierstau vorzubeugen.

2 Führen Sie das Papier in den Empfangspapierschacht ein.
- Das Papier sollte nicht über den Anschlag des Papierhalters hinausragen.
- Wenn das Papier nicht korrekt eingelegt ist, richten Sie es erneut aus, da es sonst zu Papierstau kommen kann.





Hinweise zum Empfangspapier:
- **Verwenden Sie kein Papier mit einem Baumwoll- oder Textilfaseranteil von über 20%, wie z.B. Briefpapier oder Papier, das für Lebensläufe verwendet wird.**
- **Verwenden Sie nach Möglichkeit nicht unterschiedliche Papiersorten oder Papierstärken gleichzeitig. Dies kann zu einem Papierstau führen.**
- **Vermeiden Sie extrem glatte und sehr stark strukturierte Papiersorten.**
- **Verwenden Sie kein beschichtetes, beschädigtes oder verknittertes Papier.**

Hinweise:
- Bedrucken Sie das Papier möglichst nicht beidseitig.
- Verwenden Sie mit diesem Gerät bedrucktes Papier nicht für das beidseitige Bedrucken mit anderen Geräten (Drucker oder Kopierer), andernfalls kann ein Papierstau auftreten.
- Manche Papiersorten sind nur auf einer Seite sauber zu bedrucken. Wenn Sie mit der Qualität des Ausdrucks nicht zufrieden sind, versuchen Sie es mit dem Bedrucken der anderen Seite.

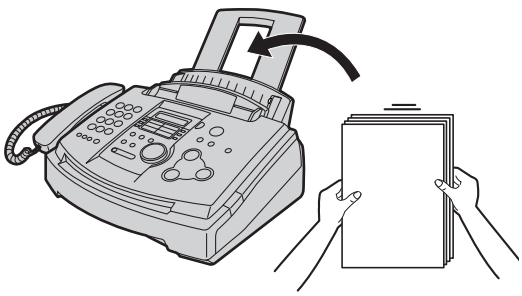
Empfangspapier nachlegen

1. Entfernen Sie das gesamte eingelegte Papier.

2. Fügen Sie Papier hinzu, und richten Sie den Papierstapel aus.

3. Blättern Sie den Papierstapel einmal durch.

4. Führen Sie das Papier in den Empfangspapierschacht ein.

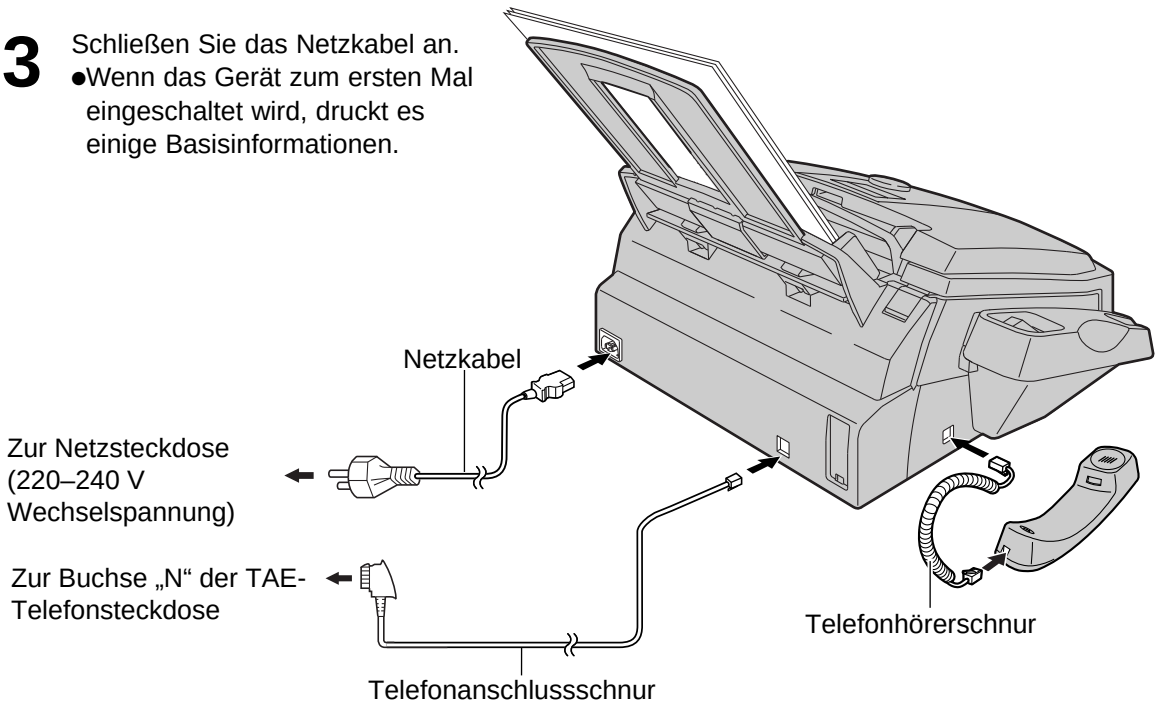


Anschlüsse

1 Schließen Sie die Telefonhörerschnur an.

2 Schließen Sie die Telefonanschlussschnur an.

3 Schließen Sie das Netzkabel an.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, druckt es einige Basisinformationen.



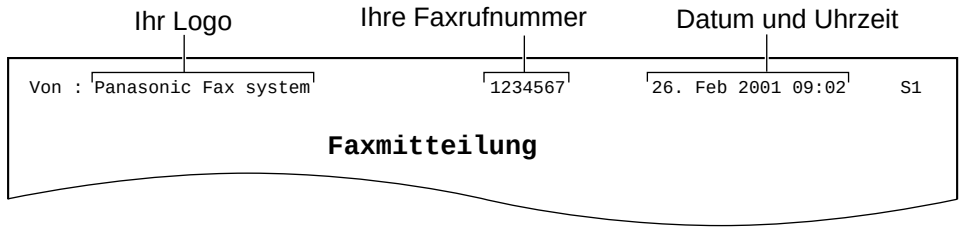
Vorsicht:
- **Wenn Sie dieses Gerät in Betrieb nehmen, sollte sich die Netzsteckdose in der Nähe befinden, und leicht zugänglich sein.**

Hinweis:
- Wenn Sie einen Anrufbeantworter an das Gerät anschließen wollen, schlagen Sie auf Seite 44 nach.

Datum und Uhrzeit, Ihr Logo und Faxrufnummer

Programmieren Sie das aktuelle Datum, die Uhrzeit, Ihr Logo und Ihre Faxrufnummer, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Diese Daten werden in der Kopfzeile aller von Ihnen gesendeten Faxmitteilungen gedruckt.

Beispiel:



Datum und Uhrzeit einstellen

1 Drücken Sie auf **MENÜ**.

Display: `Vorbereitung`

2 Drücken Sie #, dann **0** **1**.

`Wähle Datum/Uhr`

3 Drücken Sie auf →.

Beispiel: `T:01/M:01/J:01`

Cursor

4 Geben Sie die aktuellen Werte für Tag/Monat/Jahr jeweils zweistellig ein.
Beispiel: 10. August 2001
Drücken Sie **1** **0** **0** **8** **0** **1**.

`T:10/M:08/J:01`

5 Drücken Sie auf →.

Beispiel: `Zeit: 12:00`

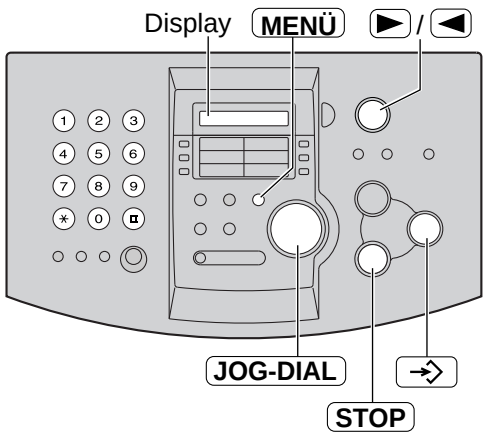
6 Geben Sie die aktuellen Werte für Stunde/Minute jeweils zweistellig ein.
Beispiel: 15:15
1. Drücken Sie **1** **5** **1** **5**.

`Zeit: 15:15`

7 Drücken Sie auf →.

`Parameter [ ]`

8 Drücken Sie auf **MENÜ**.



Hinweise:

- In den Schritten 4 und 6 können Sie die Ziffern mit Hilfe des **JOG-DIAL** vorgeben. Zum Verschieben des Cursors drücken Sie dann auf ►.
- Die Ganggenauigkeit der Uhr hat eine Toleranz von ± 1 Minute pro Monat.

Korrektur von Eingabefehlern

- Drücken Sie ► oder ◄ um den Cursor auf die falsche Ziffer zu führen, und geben Sie die richtige Ziffer ein.
- Wenn Sie bei der Eingabe auf **STOP** drücken, kehren Sie zum vorigen Schritt zurück.

Eingabe Ihres Logos

Das Logo dient der Identifizierung der von Ihnen gesendeten Faxmitteilungen. Normalerweise wird als Logo die Unternehmens- bzw. Abteilungsbezeichnung in Kurzform oder Ihr Name verwendet.

1 Drücken Sie auf **MENÜ**.

Display: `Vorbereitung`

2 Drücken Sie # und dann **0** **2**.

`Eigenes Logo`

3 Drücken Sie auf →.

`Logo=`

4 Geben Sie Ihr Logo über das Tastenfeld ein (Näheres s. folgende seite). Es darf aus maximal 30 Zeichen/Ziffern bestehen. Wenn Sie beispielsweise „Bill“ als Ihr Logo eingeben wollen:

1. Taste **2** dreimal drücken.

`Logo=B`
Cursor

2. Taste **4** sechsmal drücken.

`Logo=Bi`

3. Taste **5** sechsmal drücken.

`Logo=Bil`

4. Drücken Sie auf ► um den Cursor zur nächsten Stelle zu verschieben, und drücken Sie dann die Taste **5** sechsmal.

`Logo=Bill`

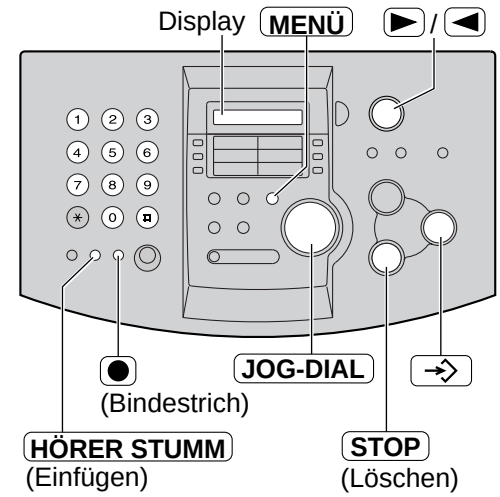
5 Drücken Sie auf →.

`Parameter [  ]`

6 Drücken Sie auf **MENÜ**.

Hinweis:

- Sie können Ihr Logo auch mit Hilfe des **JOG-DIAL** eingeben (siehe nächste Seite).



Um zwischen Groß- und Kleinbuchstaben zu wechseln

Ein Druck auf die # -Taste schaltet auf Groß- bzw. auf Kleinbuchstaben um.

1. Drücken Sie dreimal **2**.

Display: `Logo=B`

2. Drücken Sie dreimal **4**.

`Logo=BI`

3. Drücken Sie #.

`Logo=Bi`

4. Drücken Sie dreimal **5**.

`Logo=Bil`

Korrektur einer fehlerhaften Eingabe

- Drücken Sie die ► - oder die ◄ -Taste, um den Cursor auf das falsche Zeichen zu führen, und geben Sie das richtige Zeichen ein.

Löschen eines Zeichens

- Bringen Sie den Cursor zu dem Zeichen, das Sie löschen wollen, und drücken Sie **STOP**.

Einfügen eines Zeichens

1. Drücken Sie die ► - oder die ◄ -Taste, um den Cursor rechts von der Stelle zu positionieren, an der Sie ein Zeichen einfügen wollen.

2. Drücken Sie auf **HÖRER STUMM** (Einfügen), um ein Leerzeichen einzufügen, und geben Sie dann das gewünschte Zeichen ein.

Auswahl eines Zeichens über das Tastenfeld

Sie können ein Zeichen anhand der folgenden Tabelle durch Drücken der Wähltasten auswählen.

Tasten	Zeichen
1	1 [ ] { } + – / = , . _ ` : ; ? |
2	A Ä B C a ä b c 2
3	D E F d e f 3
4	G H I g h i 4
5	J K L j k l 5
6	M N O Ö m n o ö 6
7	P Q R S p q r s ß 7
8	T U Ü V t u ü v 8
9	W X Y Z w x y z 9
0	0 ( ) 〈 〉 ! " # $ % & ¥ ∗ @ ^ ' →
#	Zum Umschalten zwischen Groß- und Kleinbuchstaben.
●	Taste **BINDESTRICH** (Zur Eingabe eines Bindestrichs.)
HÖRER STUMM	Taste **EINFÜGEN** (Zum Einfügen eines Leerzeichens oder eines Zeichens.)
STOP	Taste **LÖSCHEN** (Dient zum Löschen eines Zeichens.)
▶	Taste ▶ (Verschiebt den Cursor nach rechts.) Wenn Sie ein weiteres Zeichen unter Verwendung derselben Zifferntaste eingeben wollen, müssen Sie den Cursor erst auf die nächste Stelle verschieben.
◀	Taste ◀ (Verschiebt den Cursor nach links.)

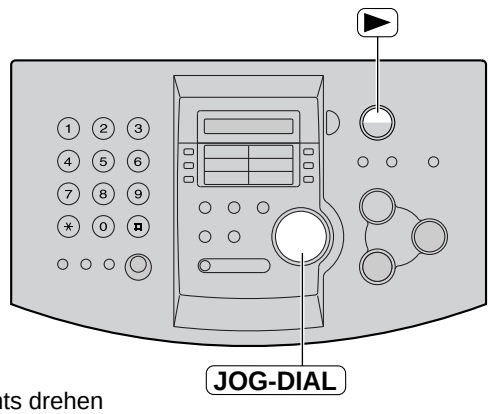
Auswahl eines Zeichens über das JOG-DIAL

Anstatt über das Tastenfeld können Sie die Zeichen auch über das JOG-DIAL eingeben.

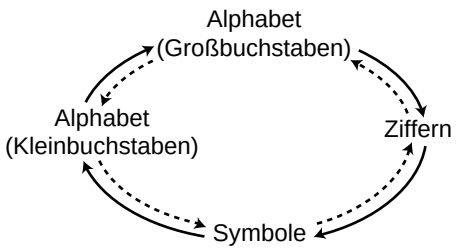
1. Drehen Sie das JOG-DIAL bis das gewünschte Zeichen angezeigt wird.

2. Drücken Sie auf ▶ um den Cursor zur nächsten Stelle zu verschieben.
- Das in Schritt 1 ausgewählte Zeichen wird eingefügt.

3. Um das nächste Zeichen einzugeben, verfahren Sie wieder wie in Schritt 1 und 2 beschrieben.



Lage der Zeichen



→ : Nach rechts drehen

⇢ : Nach links drehen

Eingabe der Faxrufnummer

1 Drücken Sie auf **MENÜ**.

Display: `Vorbereitung`

2 Drücken Sie ⌗ und dann **0** **3**.

`Ihre Faxnummer`

3 Drücken Sie auf →.

`Nr.=`

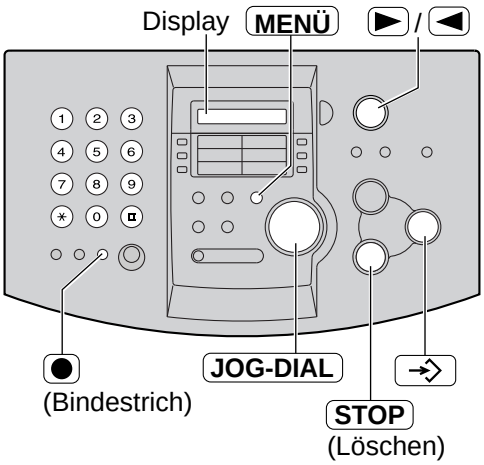
4 Geben Sie Ihre Faxrufnummer über das Tastenfeld ein (bis zu 20 Zeichen).

Beispiel: `Nr.=1234567`

5 Drücken Sie auf →.

`Parameter [  ]`

6 Drücken Sie auf **MENÜ**.



Hinweise:

- Sie können Ihre Faxrufnummer auch über das **JOG-DIAL** eingeben. Drücken Sie dann auf ►, um den Cursor zu verschieben.
- Zur Eingabe von „+“ drücken Sie die Taste ✳, zur Eingabe eines Leerzeichens drücken Sie ⌗.
  Beispiel (bei Verwendung des Tastenfelds):
  Zur Eingabe von +234 5678 drücken Sie ✳**2**3**4**⌗**5**6**7**8.
- Um bei einer Telefonnummer einen Bindestrich einzugeben, drücken Sie die Taste ● (Bindestrich).

Korrektur einer fehlerhaften Eingabe

- Drücken Sie die ► - oder die ◄ -Taste, um den Cursor auf die falsche Ziffer zu führen, und geben Sie die richtige Ziffer ein.

Löschen einer Ziffer

- Bringen Sie den Cursor zu der Ziffer, die Sie löschen wollen, und drücken Sie **STOP**.

Einstellen der Lautstärke

Ruflautstärke

Bei der Ruflautstärke kann zwischen vier Stufen (laut, mittel, leise, aus) gewählt werden. Drücken Sie zum Ändern der Lautstärke eine der Tasten (+) oder (−), **während sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet**.

- Falls sich irgendeine Vorlage im Vorlageneinzug befindet, können Sie die Lautstärke des Rufzeichens nicht einstellen. Stellen Sie sicher, dass der Vorlageneinzug frei ist.

■ **Ausschalten des Rufsignals:**

1. Drücken Sie wiederholt auf (−), bis die folgende Meldung angezeigt wird.

Display:

```
Tonruf aus= OK?
        ↕
Ja:Eing/Nein:St
```

2. Drücken Sie auf [→].

- Um das Rufsignal wieder einzuschalten, drücken Sie auf (+).

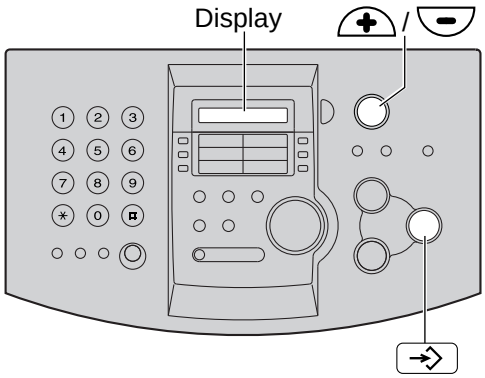
■ **Wenn das Rufsignal ausgeschaltet ist:**

Im Display wird die folgende Meldung angezeigt.

```
Tonruf aus
```

Bei einem Anruf erfolgt kein akustisches Rufsignal, statt dessen erscheint im Display folgende Meldung.

```
Hörer Abheben
```



Rufmelodie

- Sie können statt des Rufzeichens unter vier verschiedenen Rufmelodien auswählen. Ändern Sie die Funktions-Einstellung (Funktion #17 auf Seite 54). Die von Ihnen gewählte Melodie ertönt, wenn das Gerät einen Anruf empfängt.

Lautstärke für die Freisprecheinrichtung

8 Stufen (laut bis leise) sind verfügbar.
Während Sie die Freisprecheinrichtung benutzen, drücken Sie (+) oder (−).

Speichern von Namen und Rufnummern auf den Zielwahltasten

Für den schnellen Zugriff auf häufig angewählte Rufnummern verfügt das Gerät über Zielwahltasten, die mit 10 Stationen belegt werden können.

●Die Zielwahltasten 1 bis 3 können alternativ als Rundsende-Tasten verwendet werden (S. 36).

1 Drücken Sie **TELEFONBUCH**.

Display:
```
Drücke Zielwahl
↕
oder JOG-DIAL
```

2 **Für Zielwahltasten 1–3:**
Drücken Sie eine der Zielwahltasten.

```
Wahlverfahren ↻
```

Drücken Sie →, um zum nächsten Eingabefeld zu gelangen.

Für Zielwahltasten 4–5:
Drücken Sie eine der Zielwahltasten.

Für Zielwahltasten 6–10:
Drücken Sie **UNTEN**, und dann eine der Zielwahltasten.

3 Geben Sie den Namen mit bis zu 10 Buchstaben ein (siehe Seite 19 für Anweisungen).

Beispiel:
```
Name=John
```

4 Drücken Sie →.

Beispiel:
```
<S02>=
```

5 Geben Sie unter Verwendung des Tastenfelds die Rufnummer mit bis zu 30 Ziffern ein.

Beispiel:
```
<S02>=1114497
```

●Wenn Sie einen Bindestrich eingeben wollen, drücken Sie ●.

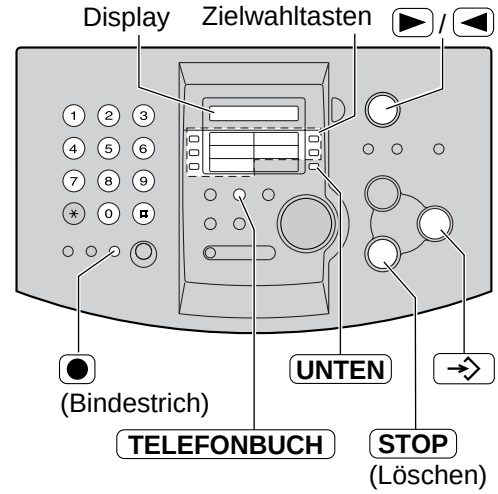
6 Drücken Sie →.

```
Registriert
↓
Drücke Zielwahl
↕
oder JOG-DIAL
```

●Um andere Empfängerstationen zu programmieren, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6.

7 Drücken Sie **STOP** to exit the program.

●Wenn Sie auf **TELEFONBUCH** statt auf **STOP** drücken, dann können Sie ein Schild zur Kennzeichnung der Tasten mit den Zielwahlstationen ausdrucken (siehe rechts).



Nützlicher Hinweis:

●Sie können die gespeicherten Eintragungen im Display überprüfen (S. 26), oder mit Hilfe der Rufnummernliste (S. 76).

Zur Beachtung:

●Ein Bindestrich oder Leerraum zählt bei der Eingabe einer Rufnummer als zwei Ziffern.

Um einen Fehler zu berichtigen

●Drücken Sie ► oder ◄, um den Cursor zu dem falschen Buchstaben/der Ziffer zu bewegen, und machen Sie die richtige Eingabe.

Um einen Buchstaben/eine Ziffer zu löschen

●Bewegen Sie den Cursor zu dem Buchstaben/der Ziffer, die Sie löschen wollen, und drücken Sie **STOP**.

Um das Schild zur Kennzeichnung der Zielwahltasten mit den gespeicherten Namen auszudrucken

Drücken Sie in Schritt 7 auf **TELEFONBUCH**.

Display:
```
Ausdr.Verzeichn?
↕
Ja:Eing/Nein:St
```

Drücken Sie →, um den Druck zu starten.

●Legen Sie die Karte in das Feld zwischen den Zielwahltasten ein.

Speichern von Namen und Rufnummern im JOG-DIAL-Telefonbuch

Um Ihnen den Zugriff auf häufig benutzte Rufnummern zu ermöglichen, verfügt das Gerät über ein JOG-DIAL-Telefonbuch (100 Stationen).

1 Drücken Sie auf **TELEFONBUCH**.

Display:
```
Drücke Zielwahl
↕
oder JOG-DIAL
```

2 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis folgende Meldung angezeigt wird.
```
Name=
```

3 Geben Sie den Namen mit bis zu 10 Buchstaben ein (siehe Seite 19 für Anweisungen).

Beispiel:
```
Name=Alice
```

4 Drücken Sie auf →.
```
Nr.=
```

5 Geben Sie mit Hilfe der Nummerntasten die Rufnummer ein (bis zu 30 Zeichen).

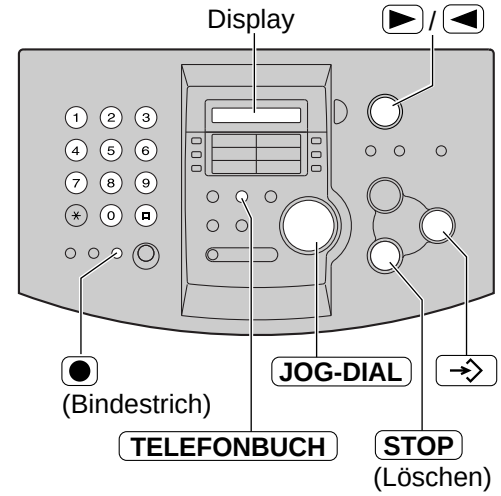
Beispiel:
```
Nr.=5552233
```

- Wenn Sie einen Bindestrich eingeben wollen, drücken Sie auf ●.

6 Drücken Sie auf →.
```
Registriert
↓
Name=
```

- Um andere Stationen zu programmieren, wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.

7 Drücken Sie auf **TELEFONBUCH**, um die Eingabe zu beenden.



Nützlicher Hinweis:

- Sie können durch Anzeige im Display (S. 26) überprüfen, ob Sie Rufnummern und zugehörige Namen richtig eingegeben haben, oder alternativ, indem Sie das Rufnummernverzeichnis ausdrucken (S. 76).

Hinweise:

- Wenn in Schritt 6 die folgende Meldung im Display angezeigt wird, können Sie nur noch fünf Einträge speichern.

Display:
```
Leer= 5
```

- Wenn kein Platz für einen weiteren Eintrag vorhanden ist, wird in Schritt 1 die folgende Meldung angezeigt.
```
JOG-DIAL voll
```
Löschen Sie nicht mehr benötigte Rufnummern (S. 25).
- Ein Bindestrich oder ein Leerschritt in der Rufnummer zählt als zwei Stellen.

Korrektur einer fehlerhaften Eingabe

- Drücken Sie die ► - oder die ◄ -Taste, um den Cursor auf das falsche Zeichen zu führen, und geben Sie das richtige Zeichen ein.

Löschen eines Zeichens

- Bringen Sie den Cursor zu dem Zeichen, das Sie löschen wollen, und drücken Sie **STOP**.

Bearbeiten und Löschen eines gespeicherten Namens und Rufnummer

Bearbeiten eines gespeicherten Eintrags

Sie können einen Namen oder eine Rufnummer bearbeiten, die auf den Zielwahltasten oder im JOG-DIAL-Telefonbuch gespeichert ist.

1 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Name angezeigt wird.

Beispiel:

```
Mary          <S01>
```

bezeichnet die Stationsnummer für die Zielwahltaste

2 Drücken Sie auf **TELEFONBUCH**.

```
Eing=∗ Lösch=#
```

3 Drücken Sie auf ∗, um „Eing“ zu wählen.

```
Name=Mary
```

- Wenn Sie den Namen nicht ändern wollen, können Sie mit Schritt 5 fortfahren.

4 Bearbeiten Sie den Namen (siehe Seite 19 für Anweisungen).

5 Drücken Sie auf →.

Beispiel:

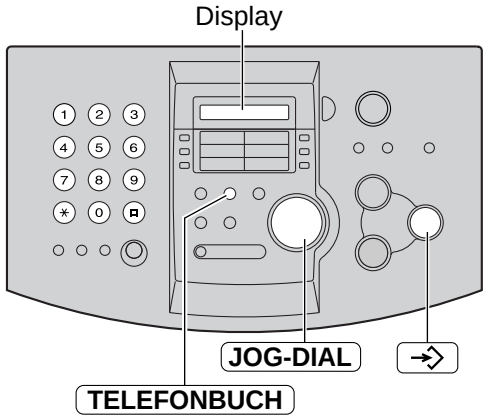
```
<S01>=0123456
```

- Wenn Sie die Rufnummer nicht ändern wollen, können Sie mit Schritt 7 fortfahren.

6 Bearbeiten Sie die Rufnummer. Weitere Einzelheiten finden Sie auf Seite 23.

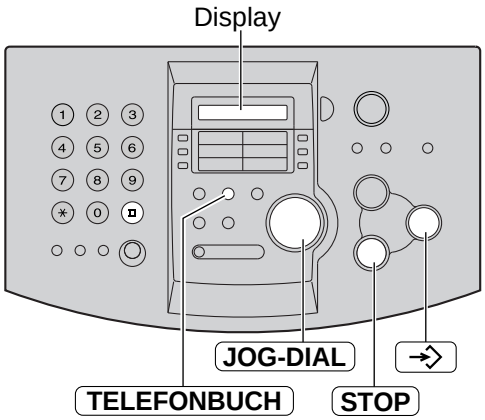
7 Drücken Sie auf →.

```
  Registriert
```



Löschen eines Eintrags

Sie können auf den Zielwahltasten gespeicherte Stationen und Einträge im JOG-DIAL-Telefonbuch löschen.



1 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Name angezeigt wird.

Beispiel:

```
Mary          <S01>
```

2 Drücken Sie auf **TELEFONBUCH**.

```
Eing=∗ Lösch=#
```

3 Drücken Sie auf #, um „Lösch“ zu wählen.

```
Löschen OK ?
```

↕

```
Ja:Eing/Nein:St
```

- Wenn Sie den Eintrag nicht löschen wollen, drücken Sie **STOP**.

4 Drücken Sie auf →.

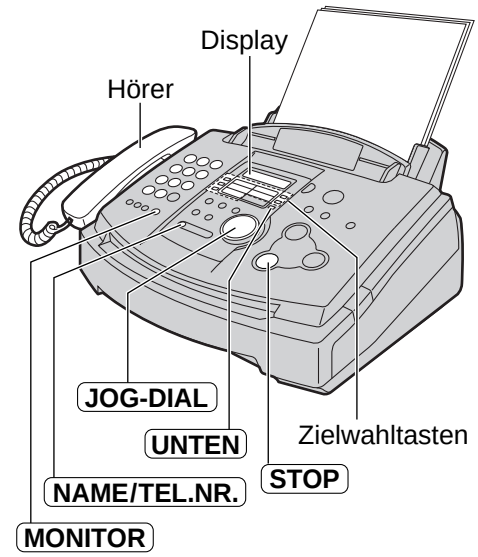
```
Gelöscht
```

- Der gespeicherte Eintrag (Name und Rufnummer) ist gelöscht.

Anrufen mit Hilfe der Zielwahltasten und des JOG-DIAL-Telefonbuchs

Bevor Sie diese Funktion benutzen, müssen Sie die gewünschten Namen und Rufnummern für die Zielwahltasten und das JOG-DIAL-Telefonbuch programmieren (S. 22, 23).

Benutzung der Zielwahltasten



1 Drücken Sie **MONITOR** oder nehmen Sie den Hörer ab.
- Stellen Sie sicher, dass keine Dokumente im Vorlageneinzug liegen.

2 **Für Zielwahltasten 1–5:**
Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

Für Zielwahltasten 6–10:
Drücken Sie **UNTEN**, und dann die gewünschte Zielwahltaste.

Beispiel: `5678901`

- Das Gerät beginnt automatisch zu wählen.

Benutzung des JOG-DIAL-Telefonbuchs

1 Drehen Sie das **JOG-DIAL** solange, bis der gewünschte Name angezeigt wird.

Beispiel: `Lisa`

- Falls der gewünschte Name nicht gespeichert wurde, drücken Sie **STOP** und wählen Sie die Rufnummer manuell.

2 Drücken Sie **MONITOR** oder heben Sie den Hörer ab.
- Das Gerät beginnt automatisch zu wählen.

Um eine gespeicherte Rufnummer im Display zu überprüfen

1. Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Name angezeigt wird.

Beispiel: `John <S06>`

bezeichnet die Stationsnummer für die Zielwahltaste

2. Drücken Sie **NAME/TEL.NR.**.

`1114497 <S06>`

- Um die Überprüfung zu beenden, drücken Sie **STOP**.
- Um anzurufen, drücken Sie **MONITOR** oder heben Sie den Hörer ab.

Um einen Namen mittels der Anfangsbuchstaben zu suchen

Beispiel: „Lisa“

1. Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis irgendein Name angezeigt wird.

Beispiel: `Alan`

2. Drücken Sie die Taste **5** wiederholt, bis ein Name mit dem Anfangsbuchstaben „L“ angezeigt wird (vgl. die Zeichentabelle auf Seite 19).

`Larry`

3. Drehen Sie das **JOG-DIAL** solange nach rechts, bis „Lisa“ angezeigt wrid.

`Lisa`

- Um die Suche abzubrechen, drücken Sie **STOP**.
- Um anzurufen, drücken Sie **MONITOR**, oder heben Sie den Hörer ab.

HInweis:
- Wenn Sie nach Symbolen suchen wollen (nicht nach Buchstaben oder Zahlen), dann drücken Sie ***** in Schritt 2.

Der Dienst „Rufnummernanzeige“ (CLIP-Funktion) Ihres Netzbetreibers

Dieses Gerät unterstützt den Dienst „Rufnummernanzeige“ (Anrufer-ID). Wenn Ihr Netzbetreiber diesen Dienst anbietet und Ihr Anschluss dafür freigeschaltet ist, können Sie diese Funktion nutzen.

Wichtig:

- **Dieses Gerät arbeitet nach dem FSK-Protokoll für Teilnehmeranschlüsse nach europäischer Norm ETS und bietet nur die grundlegenden CLIP-Funktionen (CLIP = Anzeige von Anruferinformationen)**
- **Das Gerät zeigt im Normalfall nur die Rufnummer des Anrufers an.**
- **Für zukünftige Telekommunikations-Sonderfunktionen ist das Gerät nicht vorbereitet.**
- **Dienstmerkmale nach dem DTMF-Protokoll für Teilnehmeranschlüsse werden nicht unterstützt.**
- **Je nach den Besonderheiten des Netzbetreibers wird nicht in allen Fällen auch die Uhrzeit/das Datum des Anrufs angegeben.**

Stellen Sie zunächst die Rufzähler auf zwei oder mehr Rufzeichen ein.

—Rufzähler für die Betriebsart FAX (Funktion #06 auf Seite 53)

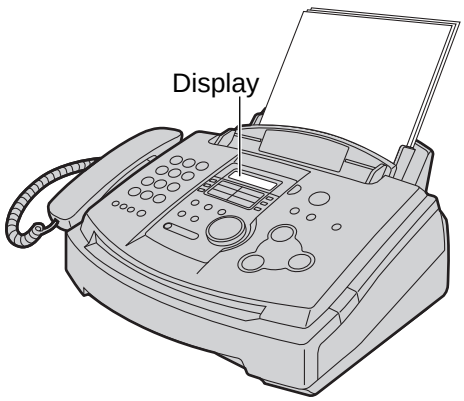
—Rufzähler für die Betriebsart TEL/FAX (Funktion #78 auf Seite 59).

Anzeige der Anrufer-ID

Die Rufnummer des anrufenden Teilnehmers wird nach dem ersten Rufsignal im Display angezeigt. Sie können dann je nach Anrufer entscheiden, ob Sie den Anruf entgegennehmen wollen oder nicht.

Beispiel: `1234567890`

Das Gerät speichert die Anruferinformation automatisch (Rufnummer, Name und Uhrzeit des Anrufs). Sie können die Anruferinformation ansehen (S. 28) und die Anrufer-ID-Liste ausdrucken (S. 29).



Hinweise:

- Wenn das Gerät an eine Nebenstellenanlage angeschlossen ist, werden die Anruferinformationen gegebenenfalls nicht weitergeleitet. Setzen Sie sich deswegen bitte mit dem Errichter der Nebenstellenanlage in Verbindung.
- Wenn keine Anruferinformationen empfangen werden können, wird eine der folgenden Meldungen im Display angezeigt.

`Nr.ni.verfügb.`	Im Bereich des Anrufers ist der Dienst „Rufnummernanzeige“ nicht verfügbar.
`Nr.unterdrückt`	Der Anrufer hat die Übermittlung der Anruferinformationen unterdrückt.
`Fernwahl`	Der Anrufer führt ein Ferngespräch.

Anruferinformationen anzeigen und zurückrufen

Sie können auf einfache Weise die Anruferinformationen ansehen und zurückrufen.

Wichtig:

- Die Rückruffunktion ist in den folgenden Fällen nicht verfügbar.
  - —Die Rufnummer enthält noch andere Zeichen außer Ziffern (d.h. ✳ oder #).
  - —Die Anruferinformation enthält keine Telefonnummer.

1 Drücken Sie **ANRUFER ID ANZEIGE**.
Beispiel (2 neue Anrufe wurden empfangen):

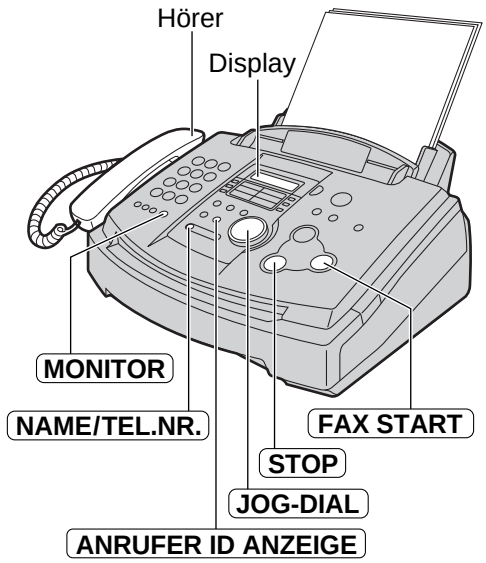
Beispiel: `2 Neue Anrufe`
↕
Display: `JOG-DIAL benutz`

2 Drehen Sie das **JOG-DIAL** nach rechts (im Uhrzeigersinn).

- Das Display zeigt die Rufnummer des letzten Anrufers an.
- Wenn Sie nach links drehen, werden im Display die bereits abgefragten Anrufe angezeigt.
- Um die Anzeige zu beenden, drücken Sie **STOP**.

3 Drücken Sie **MONITOR** oder heben Sie den Hörer ab, um anzurufen.

- Das Gerät beginnt automatisch zu wählen.
- Um ein Dokument zu übertragen, legen Sie das Dokument MIT DER SCHRIFTSEITE NACH UNTEN in den Vorlageneinzug ein und drücken Sie **FAX START**.



Um Datum und Uhrzeit des Anrufs und den Namen des Anrufers anzuzeigen

Drücken Sie in Schritt 2 wiederholt **NAME/TEL.NR.**.

Beispiel: `13456789012` → `14. Mär 10:30` → `WENDY ROBERTS`

Meldungen im Display bei der Abfrage

`Kein Name empf.`	Wenn das Gerät keine Namensinformation empfing.
`Ende neue Anruf`	Nachdem der letzte neu eingegangene Anruf angezeigt wurde.
`Ende`	Nachdem alle Anrufe angezeigt wurden.
`Keine Anrufinfo`	Wenn keine Anrufe eingegangen sind.

Prüfen von Anruferinformationen anhand der Anrufliste

Das Gerät speichert die Informationen zu den 30 zuletzt eingegangenen Anrufen.
—Um die Liste manuell auszudrucken, siehe unten.
—Für den automatischen Ausdruck nach jeweils 30 neu eingegangenen Anrufen müssen Sie die Funktion #26 aktivieren (S. 55).

Beispiel für eine Anrufliste

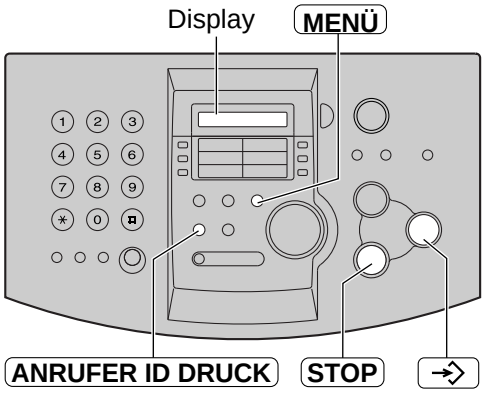
Anrufer ID Liste

20. Mär 2001 09:19

Ihr Logo :
Teilnehmerkennung :

Nr.	Name	Telefonnummer	Datum/Uhrzeit	Anrufstatus	Status
01	WENDY ROBERTS	3456789012	14. Mär 10:30	FAX	!
02	ALLAN STONE	4567890123	13. Mär 08:35	FAX	*
03	MIKE TIMAR	9876543210	11. Mär 09:35	TEL	

Ausdrucken und Löschen der Anrufliste



1 Drücken Sie **ANRUFER ID DRUCK**, um den Ausdruck zu starten.

Display: `Ansdruck`

●Das Display zeigt nach dem Druck folgendes an.

`Alles Löschen?`
↕
`Ja:Eing/Nein:St`

2 Drücken Sie **STOP**, um das Programm zu beenden, oder drücken Sie →, um alle gespeicherten Anruferinformationen zu löschen.

Um die Anruferinformationen ohne Ausdruck zu löschen

1. Drücken Sie dreimal auf **MENÜ**.

Display: `Anrufeinstell.`

2. Drücken Sie →.

`Anrufliste lös.`

3. Drücken Sie →.

`Alles Löschen?`

●Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie **STOP**, dann **MENÜ**.

4. Drücken Sie →.

`Gelöscht`

5. Drücken Sie **STOP**, um das Programm zu beenden.

Speichern der Anruferinformationen auf den Zielwahltasten und im JOG-DIAL-Telefonbuch

Wichtig:

- Diese Funktion ist in den folgenden Fällen nicht verfügbar.
  - —Die Rufnummer enthält noch andere Zeichen außer Ziffern (d.h. ✳ oder #).
  - —Die Anruferinformation enthält keine Telefonnummer.

1 Drücken Sie **ANRUFER ID ANZEIGE**.

Beispiel: `2 Neue Anrufe`

↕

Display: `JOG-DIAL benutz`

2 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die Rufnummer, die Sie speichern wollen, angezeigt wird.

Beispiel: `3453809`

3 Drücken Sie **TELEFONBUCH**.

`Drücke Zielwahl`

↕

`oder JOG-DIAL`

4 **Für Zielwahltasten 1–3**:
Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

`Wahlverfahren`

Drücken Sie **→**.

Beispiel: `Name=`

Drücken Sie **→**.

Beispiel: `<S02>=3453809`

Für Zielwahltasten 4–5:
Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

`Name=`

Drücken Sie **→**.

`<S04>=3453809`

Für Zielwahltasten 6–10:
Drücken Sie **UNTEN**, und dann die gewünschte Zielwahltaste.

`Name=`

Drücken Sie **→**.

`<S06>=3453809`

Für das JOG-DIAL-Telefonbuch:

Drehen Sie das **JOG-DIAL**.

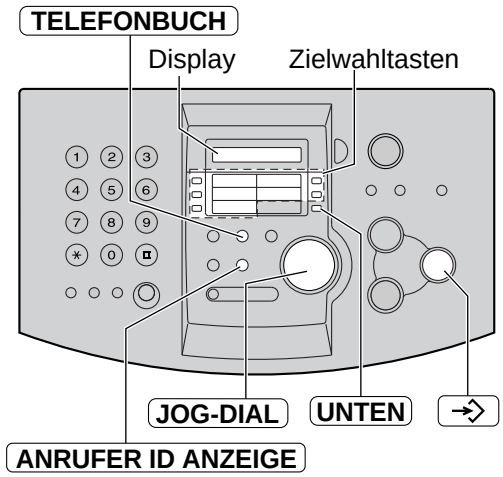
`Name=`

Drücken Sie **→**.

`Nr.=3453809`

5 Drücken Sie **→**.

`Registriert`



Hinweise:

- Sie können die gespeicherten Einträge im Display (S. 26) oder in der Rufnummernliste (S. 76) überprüfen.
- Sie können nur Namen bis zu 10 Buchstaben Länge speichern.
- Um einen Namen oder eine Rufnummer zu bearbeiten, vgl. Seite 24.
- Wenn Sie einen neuen Eintrag auf einer Zielwahltaste programmieren, werden die vorher gespeicherten Daten überschrieben.
- Wenn Sie die Zielwahltasten 1–3 für die Mehrfachübertragung (Rundsenden) von Dokumenten verwenden wollen, können Sie auf Ihnen keine Anruferinformationen speichern.
- Wenn das JOG-DIAL-Telefonbuch voll belegt ist, können Sie keine Anruferinformationen speichern.

Bedienerruf nach dem Übertragen oder Empfangen eines Dokuments

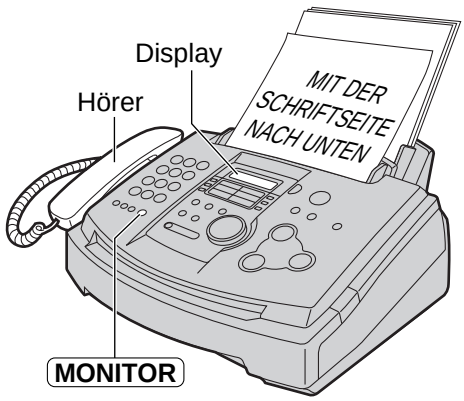
Sie können nach dem Übertragen oder Empfangen eines Dokuments noch ein Gespräch führen. So sparen Sie sich die Mühe und Kosten eines zusätzlichen Anrufs.
Diese Funktion steht nur zur Verfügung, wenn das Faxgerät der Gegenseite darauf eingerichtet ist.

Auslösen eines Bedienerrufs

1 Drücken Sie **MONITOR** , während Sie Dokumente übertragen oder empfangen.

Display: `Bedienerruf`

- Ihr Gerät wird die Gegenseite mit einem besonderen Rufsignal anrufen.
- Wenn der Teilnehmer auf der Gegenseite antwortet, wird Ihr Gerät ein besonderes Rufsignal ertönen lassen.



2 Heben Sie den Hörer ab, um das Gespräch zu beginnnen.

Hinweise:

- Wenn Sie beim Übertragen von Dokumenten einen Bedienerruf auslösen, hören Sie den Sonderrufton, nachdem alle Dokumente übertragen worden sind.
- Wenn Sie beim Empfangen von Dokumenten einen Bedienerruf auslösen, hören Sie den Sonderrufton, nachdem die aktuelle Seite des Dokuments übertragen worden ist.

Ankommender Bedienerruf

1 Wenn der andere Teilnehmer einen Bedienerruf auslöst, hören Sie einen Sonderrufton. Dazu wird die folgende Meldung angezeigt.

`Hörer Abheben`

2 Heben Sie den Hörer innerhalb von 10 Sekunden nach dem besonderen Rufsignal ab, um das Gespräch anzunehmen.

Hinweis:

- Wenn Sie nicht innerhalb von 10 Sekunden nach dem besonderen Rufsignal antworten, wird die Verbindung unterbrochen.

Manuelle Übertragung von Dokumenten

1 Stellen Sie die Dokumentenführungen auf die Breite der Vorlage ein.

2 Schieben Sie die zu übertragenden Dokumente (maximal 15 Blatt) MIT DER SCHRIFTSEITE NACH UNTEN ein, bis Sie einen einzelnen Signalton hören und die Dokumente vom Gerät erfasst werden.

Display: `Normal`

3 Drücken Sie im Bedarfsfall wiederholt auf **AUFLÖSUNG**, um die gewünschte Einstellung auszuwählen (siehe unten).

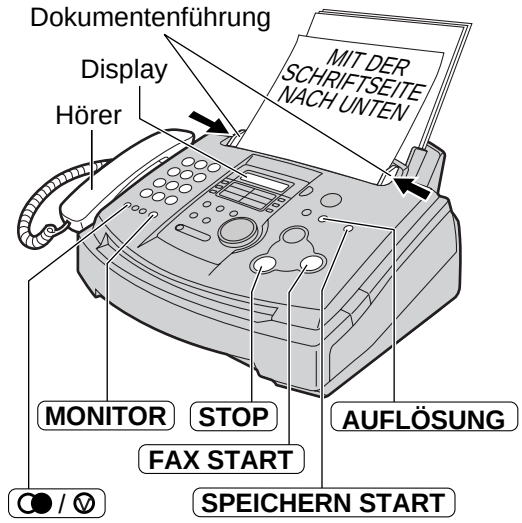
4 Drücken Sie **MONITOR**, oder heben Sie den Hörer ab.

5 Wählen Sie die Faxrufnummer.

Beispiel: `5678901`

6 **Wenn der Faxrufton zu hören ist:**
Drücken Sie **FAX START**, und legen Sie den Hörer wieder auf, falls Sie ihn benutzen.
ODER
Wenn die Gegenseite Ihren Anruf annimmt:
Benutzen Sie den Hörer, und bitten Sie darum, dort die Start-Taste zu drücken. Sobald der Faxrufton zu hören ist, drücken Sie auf die Taste **FAX START** und legen Sie den Hörer wieder auf.

`Verbinde.....`



Abbrechen der Übertragung

Drücken Sie auf **STOP**.

Wahlwiederholung für die letzte Rufnummer

Drücken Sie auf / .

- Wenn der Anschluss besetzt ist, wird die Wahl der Rufnummer automatisch bis zu 5-mal wiederholt.
- Während der Wahlwiederholung wird die folgende Meldung angezeigt.

Display: `Wahlpause`

- Um die Wahlwiederholung abzubrechen, drücken Sie auf **STOP**.

Tipp für bequemen Dokumentenversand

Sie können die Faxrufnummer wählen, bevor Sie die Dokumente einlegen. Das bietet sich an, wenn die Faxrufnummer des Empfängers auf dem Dokument genannt ist.

1. Wählen Sie die Faxrufnummer.
   - Der Hörer muss aufgelegt sein.
2. Legen Sie die Dokumente ein.
3. Drücken Sie **FAX START**.

Auflösung

Sie können die gewünschte Auflösung durch Drücken der Taste AUFLÖSUNG auswählen.

Normal: Für normal große Druck- oder Maschinenschrift.

Fein: Für Vorlage mit kleiner Schrift.

Superfein: Für Vorlagen mit sehr kleiner Schrift.

Foto: Für Vorlagen mit Fotos.

Foto und Text: Für Vorlagen mit Fotos und Text.

- Die Verwendung der Auflösungen „Fein“, „Superfein“, „Foto“ oder „Foto und Text“ verlängert die Übertragungszeit.
- Falls die Einstellung für die Auflösung während des Einzugs einer Vorlage geändert wird, so wird sie erst ab dem folgenden Blatt wirksam.
- Die Einstellung der Auflösung auf „Superfein“ arbeitet nur mit dazu kompatiblen Fasgeräten.

Speicherübertragung

Sie können auf **SPEICHERN START** drücken, um das Dokument vor der Übertragung in den Speicher zu scannen. Nach dem Speichern wird das Gerät das Dokument senden.

- Wenn die Speicherung des Dokuments die Speicherkapazität übersteigt (S. 77), wird die Übertragung abgebrochen.

Übertragung von Dokumenten mit Hilfe der Zielwahltasten und des JOG-DIAL-Telefonbuchs

Bevor Sie diese Funktion benutzen, müssen Sie die gewünschten Namen und Rufnummern für die Zielwahltasten und das JOG-DIAL-Telefonbuch programmieren (S. 22, 23).

1 Stellen Sie die Dokumentenführungen auf die Breite der Vorlage ein.

2 Schieben Sie die zu übertragenden Dokumente (maximal 15 Blatt) MIT DER SCHRIFTSEITE NACH UNTEN ein, bis Sie einen einzelnen Signalton hören und die Dokumente vom Gerät erfasst werden.

Display: `Normal`

3 Drücken Sie im Bedarfsfall wiederholt auf **AUFLÖSUNG**, um die gewünschte Einstellung auszuwählen (S. 32).

4 Geben Sie die Faxrufnummer.ein.

Mit den Zielwahltasten 1–5:
Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

Mit den Zielwahltasten 6–10:
Drücken Sie **UNTEN**, und drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

Mit dem JOG-DIAL:
Drehen Sie, bis der gewünschte Name angezeigt wird, und drücken Sie dann **FAX START**.

Wenn Ihr Gerät kein Dokument überträgt

- Überprüfen Sie die im Display angezeigte Rufnummer und stellen Sie fest, ob sich unter der gewählten Rufnummer auf der Gegenseite ein Faxgerät meldet (S. 26).
- Während des Wählens hören Sie den Verbindungston. Sie können daran erkennen, in welchem Zustand das Faxgerät des anderen Teilnehmers ist (Funktion #76, Seite 58).

Automatische Wahlwiederholung bei Faxübertragung

Wenn der angewählte Anschluss besetzt ist oder nicht antwortet, wählt das Gerät die betreffende Rufnummer automatisch bis zu fünfmal an.

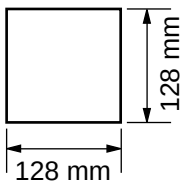
- Diese Funktion ist auch bei der zeitversetzten Übertragung (Funktion #25, Seite 55) verfügbar.
- Während der Wahlwiederholung wird die folgende Meldung angezeigt.

Display: `Wahlpause`

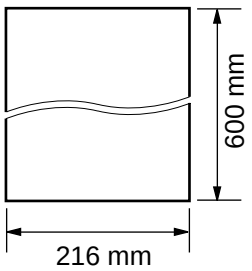
- Um die Wahlwiederholung abzubrechen, drücken Sie auf **STOP**.

Für Telefax geeignete Dokumente

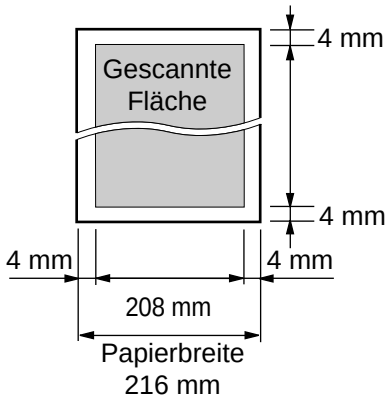
Minimale Größe



Maximale Größe



Effektive Scanfläche



Papiergewicht

Einzelblatt:
45 g/m² bis 90 g/m²
Stapeleinzug:
60 g/m² bis 75 g/m²

Hinweise:

- Entfernen Sie Büro- und Heftklammern oder ähnliches von den Dokumenten, bevor sie in den Einzug gelegt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass Tinte, Kugelschreiber oder Korrekturflüssigkeit vollständig getrocknet sind.
- Originale der unten aufgeführten Art sind für die Telefaxübertragung ungeeignet, da sie einen Papierstau hervorrufen können. Zur Übertragung sollten Sie eine Kopie der Dokumente anfertigen und diese zur Übertragung in den Dokumenteneinzug legen:

  — Papiersorten mit chemisch behandelter Oberfläche wie Kohlepapier oder selbstdurchschreibende Bögen
  — Statisch aufgeladene Dokumente können beim Stapeleinzug Probleme verursachen.
  — Eingerissene, wellige oder geknickte Dokumente
  — Beschichtete Papiersorten
  — Vorlagen, bei denen der Kontrast zwischen Druck und Hintergrund sehr schwach ist.
  — Durchscheinende Originale, bei denen die rückseitige Schrift auf der Vorderseite sichtbar ist (z.B. Zeitungen).

Einzug von mehr als 15 Seiten

- Legen Sie die ersten 15 Seiten des Dokuments ein. Bevor die letzte Seite eingezogen ist, legen Sie die weiteren Seiten (bis zu 15) ein.

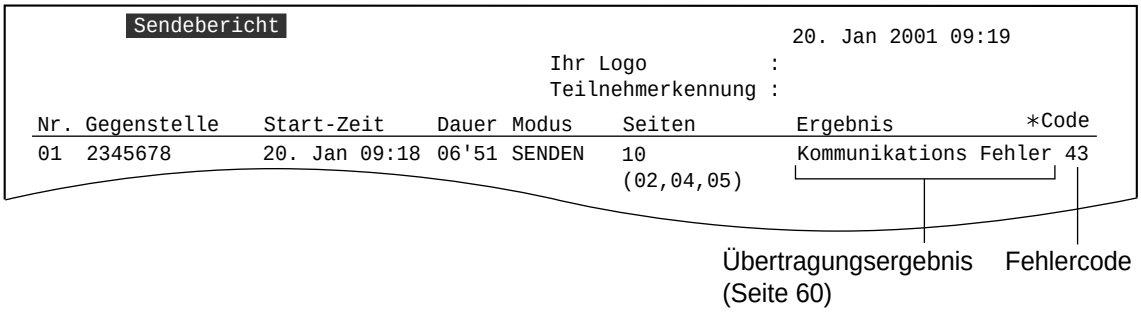
Berichte zur Prüfung

Zur Überprüfung des Ergebnisses einer Übertragung stehen Ihnen die folgenden Berichte zur Verfügung.

Sendebericht

Dieser Bericht bietet Ihnen eine gedruckte Aufzeichnung der Ergebnisse der Übertragung. Um dieses Leistungsmerkmal zu nutzen, aktivieren Sie die Funktion #04 (S. 53).

Muster eines Einzelsendeberichts



Sendebericht

20. Jan 2001 09:19

Ihr Logo :
Teilnehmerkennung :

Nr.	Gegenstelle	Start-Zeit	Dauer	Modus	Seiten	Ergebnis	∗Code
01	2345678	20. Jan 09:18	06'51	SENDEN	10 (02,04,05)	Kommunikations Fehler	43

Übertragungsergebnis (Seite 60)

Fehlercode

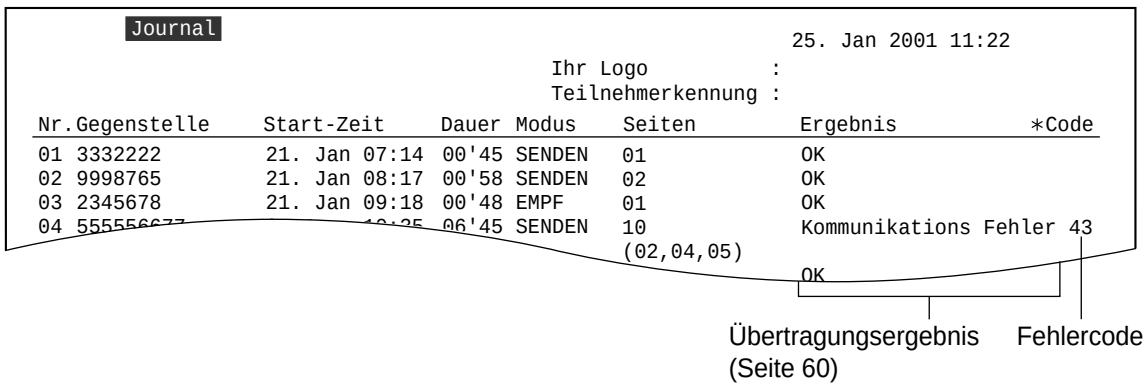
Journalausdruck

Das Gerät speichert die Ergebnisse der dreissig letzten Kommunikationsvorgänge (Senden und Empfangen). Wenn ein neuer Kommunikationsvorgang ausgeführt wurde, werden die Daten des jeweils ältesten Vorgangs gelöscht.

—Um den Ausdruck manuell zu veranlassen, siehe Seite 76.

—Für den automatischen Ausdruck nach jeweils 30 Kommunikationsvorgängen aktivieren Sie die Funktion #22 (S. 55).

Muster eines Journalausdrucks



Journal

25. Jan 2001 11:22

Ihr Logo :
Teilnehmerkennung :

Nr.	Gegenstelle	Start-Zeit	Dauer	Modus	Seiten	Ergebnis	∗Code
01	3332222	21. Jan 07:14	00'45	SENDEN	01	OK	
02	9998765	21. Jan 08:17	00'58	SENDEN	02	OK	
03	2345678	21. Jan 09:18	00'48	EMPF	01	OK	
04	555556677	[illegible]	06'45	SENDEN	10 (02,04,05)	Kommunikations Fehler	43
						OK	

Übertragungsergebnis (Seite 60)

Fehlercode

Mehrfachübertragung (Rundsenden)

Diese Funktion ist nützlich, wenn Sie oft ein und dasselbe Dokument an ausgewählte Empfänger (bis zu 20 Stationen) versenden müssen. Programmieren Sie zuerst die Empfangsstationen, und schlagen Sie dann wegen der Übertragung auf Seite 39 nach.

- Die Rundsendefunktion verwendet die Zielwahltasten 1–3. Die normale Zielwahlfunktion wird aufgehoben.
- Die RUNDSENDE-Tasten 1 und 2 können Einträge von den Zielwahltasten und aus dem JOG-DIAL-Telefonbuch übernehmen. Die Taste MANUELL RUNDSENDEN kann außerdem von Hand eingegebene Rufnummern annehmen.

Programmieren der Empfangsstationen

1 Drücken Sie **TELEFONBUCH**.

Display:
```
Drücke Zielwahl
        ↕
oder JOG-DIAL
```

2 **Für die Tasten RUNDSENDEN 1–2:**
Drücken Sie die gewünschte **RUNDSENDEN** -Taste.

```
Wahlverfahren ↻
```

Drehen Sie das **JOG-DIAL**, um „Rundsendung“ auszuwählen.

Beispiel:
```
Rundsendung 1 ↻
```

Für MANUELL RUNDSENDEN:
Drücken Sie **MAN RUNDS.**.

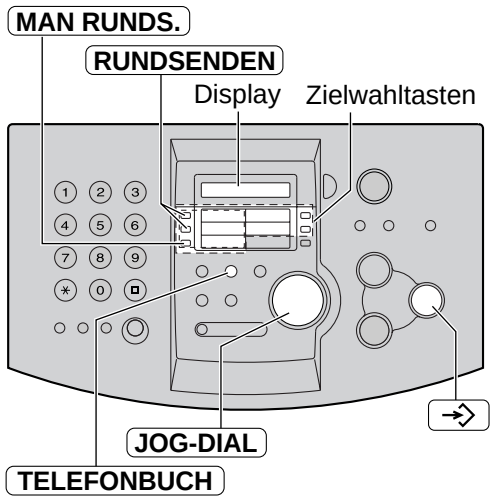
```
Wahlverfahren ↻
```

Drehen Sie das **JOG-DIAL**, um „Man.Runds.“ auszuwählen.

```
Man.Runds.    ↻
```

3 Drücken Sie →.

```
Nr.=          [00]
```



4 Geben Sie die Empfängerstationen ein.

Mit den Zielwahltasten 1–5:
Drücken Sie die gewünschte Zielwahltaste.

Beispiel:
```
Nr.=ANN      [01]
```

Mit den Zielwahltasten 6–10:
Drücken Sie **UNTEN** , und drücken Sie dann die gewünschte Zielwahltaste.

Beispiel:
```
Nr.=Luke     [01]
```

Mit dem JOG-DIAL :
Suchen Sie den gewünschten Namen im Display und drücken Sie →◇ .

Beispiel:
```
John         [01]
        ↓
Nr.=John     [02]
```

Mit dem Tastenfeld (nur für MANUELL RUNDSENDEN):
Geben Sie die Faxrufnummer ein und drücken Sie →◇ .

Beispiel:
```
Nr.=3456789
        ↓
Nr.=3456789 [01]
```

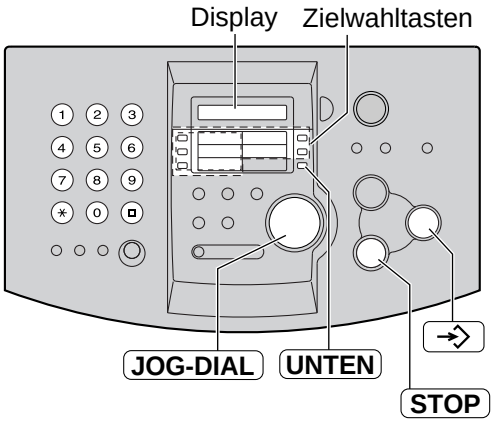
- Um andere Empfängerstationen einzugeben, wiederholen Sie diesen Schritt (bis zu 20 stations).

5 Drücken Sie →◇ , nachdem Sie alle gewünschten Empfängerstationen programmiert haben.

```
   Registriert
        ↓
Drücke Zielwahl
        ↕
oder JOG-DIAL
```

- Um eine weitere Rundsende-Taste zu programmieren, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5.

6 Drücken Sie **STOP** , um die Programmierung zu beenden.



Hinweise:

- Falls Sie eine falsche Empfängerstation eingegeben haben, drücken Sie **STOP** nach Schritt 4, um die Station zu löschen.
- Überprüfen Sie die gespeicherten Einträge, indem Sie eine Rundsende-Programmliste ausdrucken (S. 76).

Eine neue Empfängerstation hinzufügen

1 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Listenname angezeigt wird.

Beispiel: `<Rundsendung 1>`

2 Drücken Sie **TELEFONBUCH**.

`Zufüg=∗ Lösch=#`

3 Drücken Sie ∗, um „Zufüg“ zu wählen.

4 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Name angezeigt wird, den Sie hinzufügen wollen (nur die Benutzung des JOG-DIAL-Telefonbuchs ist verfügbar).

Beispiel (JOG-DIAL): `Mike`

Beispiel (Zielwahltaste-2): `Peter <S02>`

5 Drücken Sie →.

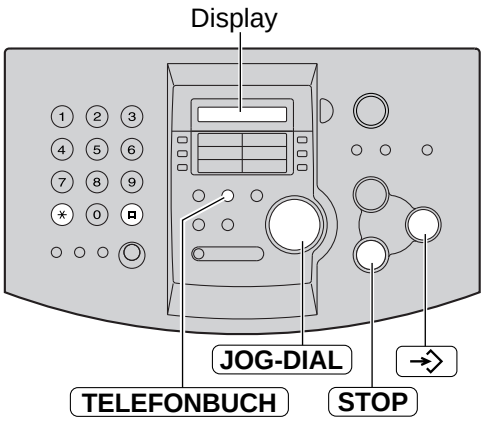
`Registriert`

↓

Beispiel: `Nikki`

●Um weitere Stationen hinzuzufügen, wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 (bis zu 20 Stationen).

6 Drücken Sie **TELEFONBUCH**, um die Programmierung zu beenden.



Löschen einer gespeicherten Empfängerstation

1 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis der gewünschte Listenname angezeigt wird.

Beispiel: `<Rundsendung 1>`

2 Drücken Sie **TELEFONBUCH**.

`Zufüg=∗ Lösch=#`

3 Drücken Sie #, um „Lösch“ zu wählen.

4 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Empfängerstation angezeigt wird, die Sie löschen wollen.

Beispiel (JOG-DIAL): `Dick`

Beispiel (Zielwahltaste-3): `Sam <S03>`

●Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie **STOP**.

5 Drücken Sie →.

`Löschen OK ?`

↕

`Ja:Eing/Nein:St`

6 Drücken Sie →.

`Gelöscht`

↓

Beispiel: `Bob`

●Um weitere Empfängerstationen zu löschen, wiederholen Sie Schritt 4 to 6.

7 Drücken Sie **TELEFONBUCH**, um die Programmierung zu beenden.

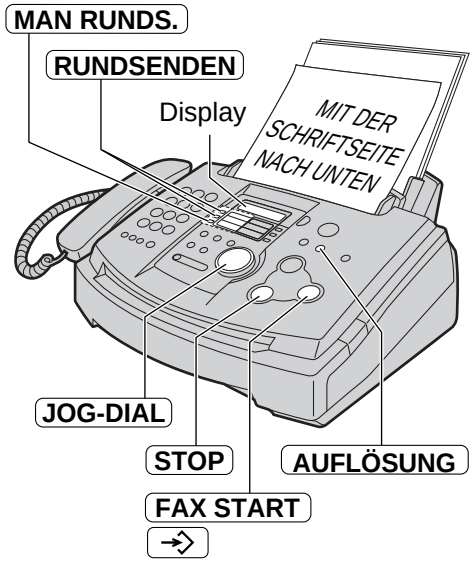
Übertragen desselben Dokumentes an vorprogrammierte Empfänger

1 Legen Sie das Dokument MIT DER SCHRIFTSEITE NACH UNTEN ein.
- Falls erforderlich, drücken Sie wiederholt **AUFLÖSUNG** , um die gewünschte Einstellung zu wählen (S. 32).

2 Drücken Sie die gewünschte Rundsendetaste **RUNDSENDEN** (1–2) oder **MAN RUNDS.** .
- Sie können auch das **JOG-DIAL** benutzen. Lassen Sie den gewünschten Listennamen anzeigen, und drücken Sie **FAX START** .

  Beispiel: `<Rundsendung 1>`
- Das Dokument wird in das Gerät eingezogen und in den Speicher gescannt. Daraufhin überträgt das Gerät die Daten an jede Empfängerstation, indem es eine Faxrufnummer nach der anderen anruft.
- Nach der Übertragung wird das gespeicherte Dokument automatisch gelöscht, und das Gerät druckt automatisch einen Rundsendebericht (siehe unten).

Hinweis:
- Wenn eine der Empfängerstationen besetzt ist, oder nicht antwortet, wird sie zunächst übersprungen. Nachdem alle anderen Stationen angerufen wurden, werden alle übersprungenen Stationen nochmals bis zu fünfmal angewählt.



Um die Rundsende-Einstellung aufzuheben

1. Drücken Sie **STOP** während das Gerät die folgende Meldung anzeigt.

Display: `Rundsenden`

- Das Display wird dann die folgende Meldung zeigen.

`Senden Abbrech?`
↕
`Ja:Eing/Nein:St`

2. Drücken Sie .

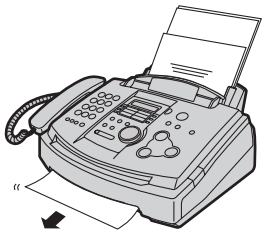
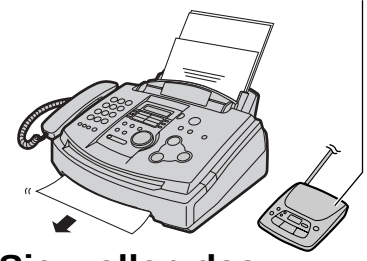
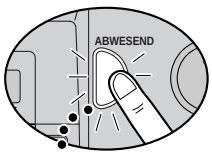
Beispiels eines Rundsendeberichts

Rundsende Journal 1 — 10. Jan 2001 09:36

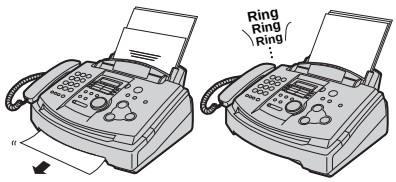
Ihr Logo :
Teilnehmerkennung :

Nr.	Gegenstelle	Start-Zeit	Dauer	Seiten	Ergebnis
01	Mike	10. Jan 09:31	01'10	02	OK
02	Peter	10. Jan 09:33	01'08	02	OK
03	Sam	10. Jan 09:34	01'09	02	OK
04	Kim	10. Jan 09:35	01'10	02	OK
		Gesamt	004'37	008	

Einstellen des Empfangsmodus

	Einsatz nur als Faxgerät	Mit Anrufbeantworter
Wie soll das Gerät ankommende Anrufe behandeln?	 **Sie verfügen über eine Rufnummer nur für Faxanrufe.**	Externer Telefonanrufbeantworter (nicht im Lieferumfang enthalten)  **Sie wollen das Faxgerät mit einem Anrufbeantworter benutzen.**
Wählen Sie die folgenden Einstellungen.	**FAX-Modus** (S. 43) Stellen Sie die Funktion #77 auf „FAX“ ein (S. 59). Schalten Sie AUTOMATISCHE ANTWORT durch Drücken auf **ABWESEND** ein.  **EIN**	**Einen Anrufbeantworter aktivieren** (S. 44) Schließen Sie einen externen Telefon-Anrufbeantworter an, und setzen Sie den Rufzähler des Anrufbeantworters auf einen Wert von weniger als 4. ●Setzen Sie den Rufzähler des Faxgeräts im FAX-Modus auf einen Wert von mehr als 4, wenn sie AUTOMATISCHE ANTWORT eingeschaltet haben.
So reagiert das Gerät.	**Bei ankommenden Anrufen:** Alle ankommenden Anrufe werden als Faxanrufe behandelt, so dass das Gerät versucht, ein Fax zu empfangen.	**Bei ankommenden Sprachanrufen:** Der Anrufbeantworter zeichnet Nachrichten auf. **Bei ankommenden Faxanrufen:** Das Faxgerät trennt den Anrufbeantworter von der Telefonleitung ab und empfängt Dokumente.

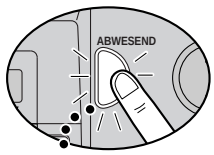
Einsatz als Telefon und automatisches Faxgerät



Sie wollen Sprachanrufe selbst entgegennehmen, und Faxübertragungen ohne Rufsignal empfangen.

TEL/FAX-Modus (S. 46)

Stellen Sie die Funktion #77 auf „TEL/FAX“ ein (S. 59).
Schalten Sie AUTOMATISCHE ANTWORT durch Drücken auf **ABWESEND** ein.

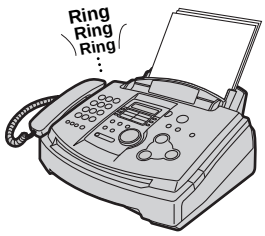


EIN

Bei ankommenden Sprachanrufen:
Das Gerät erzeugt Rufsignale.

Bei ankommenden Faxanrufen:
Das Gerät empfängt die Dokumente automatisch ohne Rufsignal.

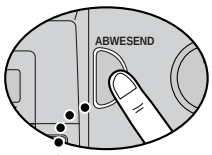
Überwiegend Telefonanrufe



Manuelle Annahme aller Sprach- und Faxanrufe.

TEL-Modus (S. 42)

Schalten Sie die Funktion AUTOMATISCHE ANTWORT durch Drücken auf **ABWESEND** aus.



AUS

Bei ankommenden Anrufen:
Sie müssen alle Anrufe manuell annehmen.
Um ein Dokument zu empfangen, drücken Sie bei jedem Faxanruf **FAX START** .

Weitere Optionen

Mit PC

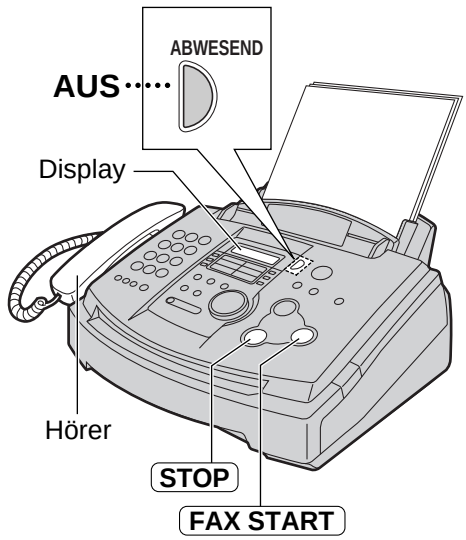
Wenn Sie an dieselbe Amtsleitung auch einen PC angeschlossen haben, beachten Sie bitte die Hinweise auf Seite 48.

Fernbedienung des Faxgeräts

Sie können den Faxempfang auch von einem externen Telefon aus einleiten. Wenn Sie an diesem Telefon einen Faxrufton hören, drücken Sie die Tasten ✳ **9** (voreingestellter Fax-Aktivierungscode), um das Dokument zu empfangen (S. 48).

TEL-Modus (manuelle Annahme aller Anrufe)

Aktivieren des TEL-Modus



Wenn das Kontrolllicht für AUTOMATISCHE ANTWORT leuchtet, schalten Sie es durch einen Druck auf die Taste **ABWESEND** aus.

Display: `TEL Modus`

Manueller Faxempfang

1 Wenn das Gerät ein Rufsignal erzeugt, heben Sie den Hörer ab, um den Anruf entgegenzunehmen.

2 Wenn:
—Sie ein Dokument empfangen wollen,
—Sie den periodisch wiederkehrenden Faxrufton (CNG) hören oder
—Sie garnichts hören,
drücken Sie die Taste **FAX START** .

`Verbinde.....`

3 Legen Sie den Hörer auf.
●Das Gerät beginnt mit dem Empfang.

Empfang eines Dokuments abbrechen

Drücken Sie auf **STOP** .

Erweiterter Faxempfang

Wenn Sie einen Anruf entgegennehmen und der Faxrufton zu hören ist, schaltet das Gerät automatisch auf Empfang.
●Wenn Sie diese Funktion nicht benötigen, kann sie ausgeschaltet werden (Funktionsparameter #46, Seite 57).

Automatische Verkleinerungsfunktion

Falls die Gegenstelle ein Dokument sendet, das länger als Ihr Empfangspapier ist, dann wird Ihr Gerät das empfangene Dokument auf die passende Größe verkleinern und dann ausdrucken.
Wenn Sie es in der Originalgröße ausdrucken wollen, setzen Sie die Funktions-Einstellung #37 auf aus (S. 56).

Speicherempfang

Wenn beim Ausdruck Probleme auftreten, werden die empfangenen Seiten vorübergehend vom Gerät gespeichert.
Sobald sich ein Dokument im Speicher befindet, geschieht folgendes:
— Im Display wird abwechselnd eine Fehlermeldung und folgender Hinweis angezeigt:

Display: `Fax im Speicher`

— Sie hören einen leisen Signalton (Hinweiston für Speicherempfang). Siehe Funktion #44 auf Seite 57.
●Um das Problem zu beheben und die gespeicherten Dokumente auszudrucken, folgen Sie den Hinweisen auf den Seiten 61 und 62.
●Informationen zur Speicherkapazität finden Sie auf Seite 77.

FAX-Modus (nur Faxempfang)

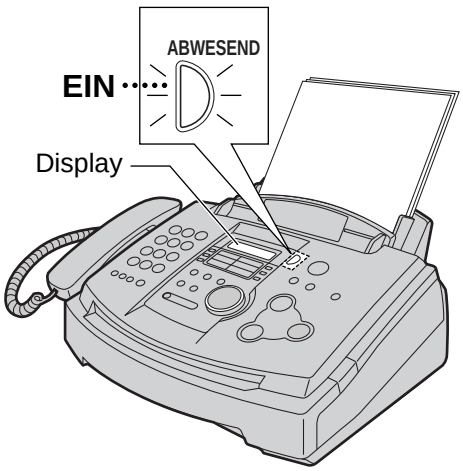
Aktivieren des FAX-Modus

1 Wählen Sie bei der Einstellung der Funktion #77 die Option „FAX“ (S. 59).

2 Wenn das Kontrolllicht für AUTOMATISCHE ANTWORT nicht leuchtet, schalten Sie es durch einen Druck auf die Taste **ABWESEND** ein.

Display: `FAX Modus`

- Das Gerät nimmt automatisch alle Anrufe entgegen, und empfängt nur Fax-Dokumente.

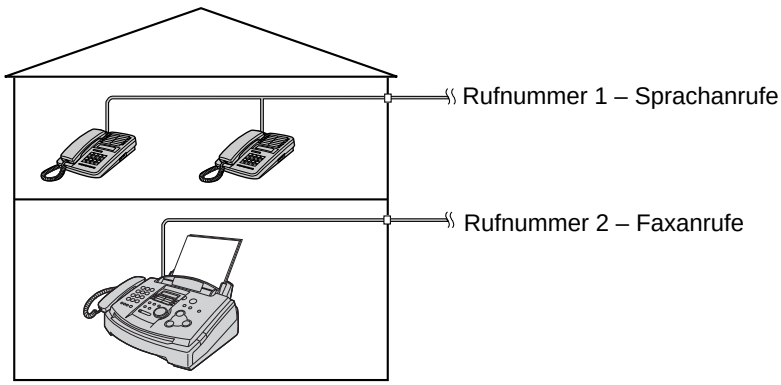


Hinweise:

- Sie können die Anzahl der Rufsignale vor dem Entgegennehmen des Anrufes im FAX-Modus ändern (siehe Funktion #06, Seite 53).
- Sie sollten diese Betriebsart nicht verwenden, wenn Sie Ihren Anschluss sowohl für Sprach- als auch Faxanrufe verwenden. Wenn das Gerät in dieser Betriebsart einen Anruf entgegennimmt, versucht es nämlich, ein Fax zu empfangen, auch wenn es sich um einen Sprachanruf handelt.

Einrichtungsempfehlung bei Verfügbarkeit einer speziellen Rufnummer für den Faxempfang

Beispiel: Eine Rufnummer wird für Sprachanrufe, die andere für Faxanrufe verwendet. Wenn jemand ein Fax an Rufnummer 2 schickt, reagiert das Faxgerät.

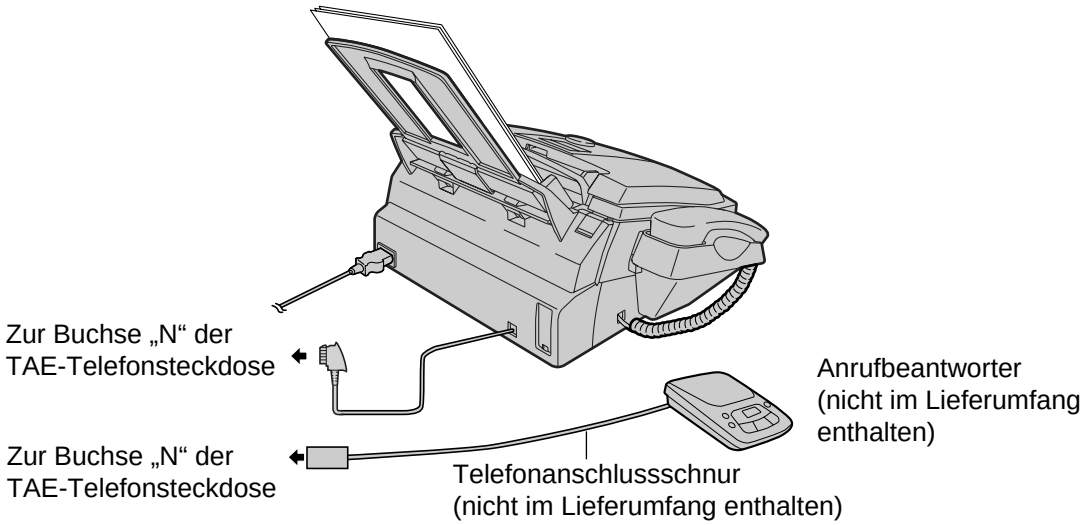


Nur ein Faxgerät anschließen.

Betrieb des Gerätes mit einem Anrufbeantworter

Einrichten von Faxgerät und Anrufbeantworter

1 Schliessen Sie den Anrufbeantworter an.


Zur Buchse „N“ der TAE-Telefonsteckdose
Anrufbeantworter (nicht im Lieferumfang enthalten)
Zur Buchse „N“ der TAE-Telefonsteckdose
Telefonanschlussschnur (nicht im Lieferumfang enthalten)

2 Stellen Sie den Rufzähler des Anrufbeantworters auf einen Wert von weniger als 4 ein.
- Damit kann der Anrufbeantworter das Gespräch zuerst entgegennehmen.

3 Sprechen Sie eine Ansage für den Anrufbeantworter auf.

Beispiel: *„Hier ist (Ihr Name, Ihre Geschäfts- und / oder Privatnummer). Leider kann ich Ihren Anruf nicht persönlich entgegennehmen. Wenn Sie ein Fax senden wollen, beginnen Sie bitte mit der Übertragung. Um eine Nachricht zu hinterlassen, sprechen Sie bitte nach dem Pfeifton. Vielen Dank für Ihren Anruf.“*

- Wir empfehlen Ihnen, eine Nachricht von etwa 10 Sekunden Länge aufzunehmen, und dabei keine Pausen von mehr als 4 Sekunden zu machen. Andernfalls besteht die Gefahr, dass beide Geräte nicht richtig funktionieren.

4 Schalten Sie den Anrufbeantworter ein.

5 Schalten Sie das Faxgerät in die Betriebsart TEL (S. 42) oder FAX (S. 43).
- Wenn Sie das Gerät nur im FAX-Modus betreiben, **dann stellen Sie den Rufzähler für diesen Modus auf einen Wert mehr als 4 (Funktion #06, Seite 53)**. Bei Verwendung des FAX-Modus können Sie Dokumente auch dann noch empfangen, wenn die Speicherkapazität des Anrufbeantworters für Nachrichten erschöpft ist.

6 Ermitteln Sie den Fernabfragecode Ihres Anrufbeantworters und programmieren Sie diesen Code im Faxgerät. Siehe Funktion #12 auf Seite 54.

Funktionsweise von Faxgerät und Anrufbeantworter

Ankommende Sprachanrufe
Der Anrufbeantworter zeichnet die Nachricht automatisch auf.

Ankommende Faxanrufe
Das Faxgerät empfängt die Dokumente automatisch, wenn ein Faxrufton erkannt wird.

Kombinierte Sprach- und Faxanrufe
Zuerst zeichnet der Anrufbeantworter die Nachricht auf. Das Faxgerät wird dann durch Anforderung des Anrufers aktiviert und empfängt das Dokument.

Hinweis:

- Jedesmal, wenn das Faxgerät ein Dokument empfängt, kann auf dem Anrufbeantworter ein Leerabschnitt oder der Faxrufton aufgezeichnet werden.

Kombinierte Sprach- und Faxanrufe

Ein Anrufer kann in einem Anruf eine Nachricht hinterlassen und ein Dokument übertragen. Dazu müssen Sie den Anrufer vorab mit dem folgenden Ablauf vertraut machen.

1. Der Anrufer wählt Ihr Faxgerät an.
   - Der Anrufbeantworter nimmt den Anruf entgegen.
2. Nach der Ansage kann der Anrufer eine Nachricht aufsprechen.
3. Der Anrufer drückt ✳ 9 (voreingestellter Faxsteuercode).
   - Das Faxgerät aktiviert die Faxfunktion.
4. Der Anrufer drückt die Starttaste, um ein Dokument zu übertragen.

Hinweise:

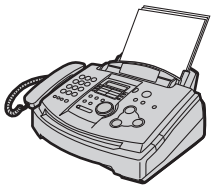
- Der Code zur Aktivierung des Faxempfangs kann mit der Funktion #41 (S. 57) geändert werden.
- Wenn der falsche Faxsteuercode eingegeben wurde, muss der Anrufer mindestens 5 Sekunden warten, ehe er den richtigen eingibt.

TEL/FAX-Modus (Annahme von Gesprächen nach Rufsignal und von Faxanrufen ohne Rufsignal, wenn Sie anwesend sind)

Verwenden Sie diese Betriebsart, wenn Sie sich immer in der Nähe des Faxgerätes aufhalten, aber beim Faxempfang kein Rufsignal zu hören sein soll. Bei einem eingehenden Anruf arbeitet das Faxgerät wie im Folgenden beschrieben.

Ein Anruf kommt an.

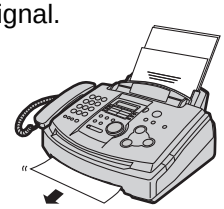
Das Gerät erzeugt kein Rufsignal.
„Verzögerter Rufzähler für die Betriebsart TEL/FAX“



● Das Gerät nimmt den Anruf entgegen.

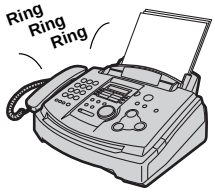
Faxrufton*

Das Gerät empfängt die Dokumente automatisch ohne Rufsignal.



Sprachanruf

Das Gerät erzeugt **bis zu 3 Rufsignale**.
„Rufzähler Faxweiche“



● Der Anrufer hört einen veränderten Rufton.

Nehmen Sie das Gespräch entgegen.
●Wenn der Anruf nicht entgegengenommen wird, aktiviert das Gerät die Faxfunktion für das Faxgerät der Gegenstelle, dass keinen Faxrufton gesendet hat.

* Der Faxrufton (CNG) wird vom sendenden Faxgerät automatisch erzeugt. Allerdings verfügen nicht alle Faxgeräte über diese Fähigkeit.

Hinweise:

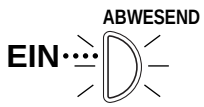
●Wenn ein Ruf ankommt, wird im Display die folgende Meldung ausgegeben.

Display: `Hörer Abheben`

●Das Rufsignal muss eingeschaltet sein (S. 21).

Aktivieren des TEL/FAX-Modus

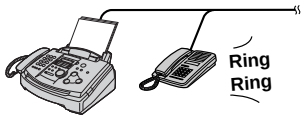
1. Wählen Sie bei der Funktion #77 die Option „TEL/FAX“ (S. 59).
2. Wenn das Kontrolllicht für AUTOMATISCHE ANTWORT nicht leuchtet, schalten Sie es durch einen Druck auf die Taste **ABWESEND** ein.



Rufsignale bei Anschluss eines externen Telefons

Ein Anruf kommt an.

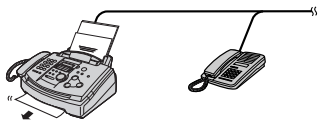
Das Faxgerät bleibt zunächst stumm, aber das externe Telefon erzeugt **zwei Rufsignale**.
„Verzögerter Rufzähler für die Betriebsart TEL/FAX“



- Das Gerät nimmt den Anruf entgegen.

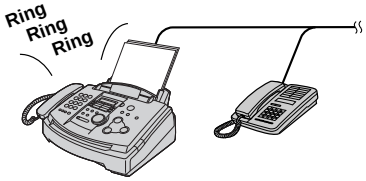
Faxrufton*

Das Gerät empfängt die Dokumente automatisch ohne Rufsignal.



Sprachanruf

Das externe Telefon reagiert nicht, während das Faxgerät bis zu drei Rufsignale erzeugt.
„Rufzähler Faxweiche“



- Der Anrufer hört einen veränderten Rufton.

Nehmen Sie das Gespräch entgegen.
- Wenn der Anruf nicht entgegengenommen wird, aktiviert das Gerät die Faxfunktion für das Faxgerät der Gegenstelle, dass keinen Faxrufton gesendet hat.

* Der Faxrufton (CNG) wird vom sendenden Faxgerät automatisch erzeugt. Allerdings verfügen nicht alle Faxgeräte über diese Fähigkeit.

Verzögerter Rufzähler für die Betriebsart TEL/FAX

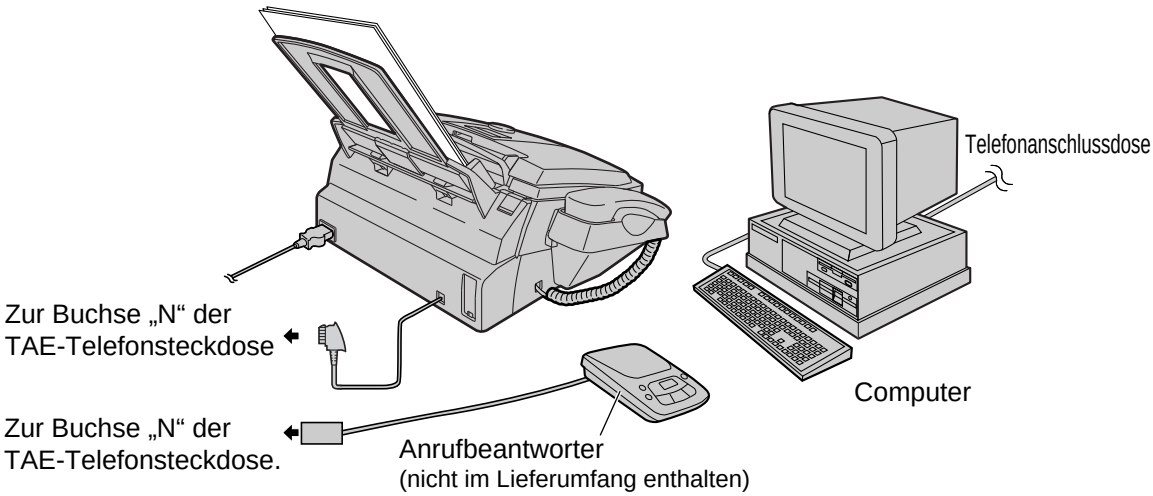
Die Anzahl der vor einer Reaktion des Faxgerätes erzeugten Rufsignale hängt von der für die Funktion #78 gewählten Parametereinstellung ab (S. 59). Das Faxgerät erzeugt während dieser Zeitspanne kein hörbares Signal.

Rufzähler Faxweiche

Das Faxgerät erzeugt hörbare Rufsignale als Hinweis auf einen ankommenden Sprachanruf. Die Anzahl der Signale hängt von der Einstellung des Funktionsparameters #30 (S. 56) ab. An einem extern angeschlossenen Telefon erfolgt keine Signalisierung.

Faxgerät und Computer an gemeinsamer Telefonleitung

Wir empfehlen Ihnen, das Faxgerät immer direkt mit an der Wandanschlussdose anzuschliessen.



Hinweise:

- Schalten Sie das Faxgerät in den TEL-Modus.
- Ein Anruf wird von dem Gerät entgegengenommen, dessen Rufzähler auf den kleinsten Wert eingestellt ist.

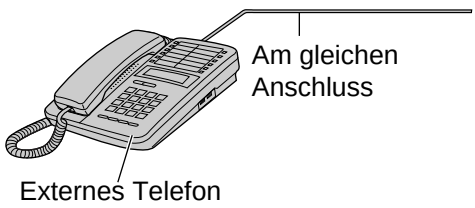
Ferngesteuerter Faxempfang von einem externen Telefon

Wenn Sie ein externes Telefon an denselben Anschluss wie Ihr Faxgerät anschalten, können Sie den Faxempfang über das externe Telefon einleiten.
Sie müssen also am Faxgerät nicht auf die Taste **FAX START** drücken.

Wichtiger Hinweis:

- Um diese Funktion nutzen zu können, muss das externe Telefon MFV-fähig sein. Geben Sie dort den Faxsteuercode ein. Die Voreinstellung dafür ist „✳9“.

1 Nehmen Sie nach dem Rufsignal den Hörer des externen Telefons ab.



2 Wenn:
— Sie ein Dokument empfangen wollen,
— Sie den periodisch wiederkehrenden Faxrufton (CNG) hören oder
— Sie garnichts hören,
drücken Sie fest ✳ 9 (voreingestellter Faxsteuercode).

3 Legen Sie den Hörer auf.
- Das Gerät beginnt mit dem Empfang.

Hinweis:

- Sie können den Fax-Aktivierungscode mit Hilfe der Funktion #41 (S. 57) verändern.

Ferneinstellung des Empfangsmodus

Wenn Sie sich nicht in der Nähe des Gerätes aufhalten, und die AUTOMATISCHE ANTWORT am Gerät abgeschaltet ist (TEL-Modus), können Sie diese Betriebsart (FAX- oder TEL/FAX-Modus) ferngesteuert mit Hilfe eines MFV-fähigen Telefons einschalten.

1. Rufen Sie Ihr Gerät an und lassen Sie es 10 mal läuten.
- Sie werden einen Piepton hören.

2. — **Um in den FAX-Modus umzuschalten:**
Drücken Sie innerhalb von 8 Sekunden die Taste [*].
— **Um in den TEL/FAX-Modus umzuschalten:**
Drücken Sie innerhalb von 8 Sekunden die Taste [#].

3. Hörer auflegen.

- Drücken Sie die Taste [*] oder [#] innerhalb von acht Sekunden nach dem Signalton. Sonst wird die Verbindung getrennt, und das Gerät bleibt im TEL-Modus.

Hinweise:
- Wenn Sie den Modus TEL/FAX gewählt haben, unterscheidet das Gerät automatisch, ob es sich bei einem eingehenden Anruf um ein Gespräch oder eine Faxsendung handelt. Wird der periodisch wiederkehrende Faxton (CNG) empfangen, schaltet das Gerät automatisch die Faxfunktion ein. Dieses geschieht ohne akustische Signalisierung.
- Bei manuell übertragenen Faxsendungen wird kein periodischer Faxton (CNG) übertragen. Diese Dokumente müssen dementsprechend manuell empfangen werden.
- Bleibt der periodisch wiederkehrende Faxton aus, signalisiert das Gerät einen normalen Anruf. Der Anrufer wird hierüber durch ein akustisches Sonderzeichen informiert.
- Falls Sie den Hörer nicht innerhalb der vorgegebenen Zeit abheben, schaltet das Gerät automatisch die Faxfunktion ein.
- Wenn Sie diese Funktion nicht benötigen, kann sie ausgeschaltet werden (Funktionsparameter #74, Seite 59).

Faxabruf (Polling)

(Abrufen eines Dokumentes, das in einem anderen Faxgerät bereitliegt)

Diese Funktion ermöglicht Ihnen, ein Dokument von einem anderen, kompatiblen Faxgerät abzurufen. Daher bezahlen Sie die Gesprächsgebühr.
Stellen Sie sicher, dass keine Dokumente im Vorlageneinzug liegen, und dass das Faxgerät auf der Gegenseite für Ihren Anruf bereit ist.

1 Drücken Sie viermal [MENÜ].

Display: `Abrufen`

2 Drücken Sie [→].

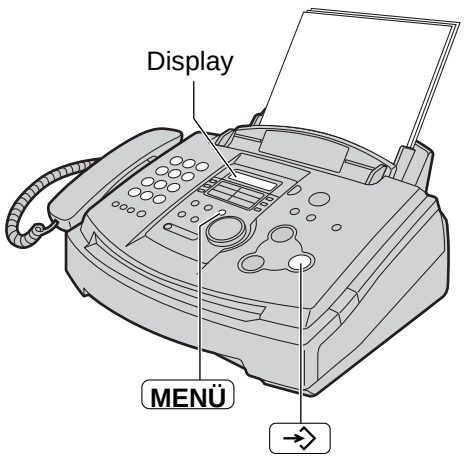
3 Wählen Sie die Faxrufnummer.

Beispiel: `Fax=3331111`

4 Drücken Sie [→].

`Verbinde.....`

- Das Gerät beginnt mit dem Abruf.



Erstellen einer Kopie

Das Gerät kann Einzel- oder Mehrfachkopien herstellen (bis zu 99).

1 Stellen Sie die Dokumentenführungen auf die Breite der Vorlage ein.

2 Führen Sie das zu kopierende Dokument (bis zu 15 Seiten) MIT DER SCHRIFTSEITE NACH UNTEN soweit ein, bis das Gerät das Dokument erfasst und ein einzelner Signalton zu hören ist.

Display: `Normal`

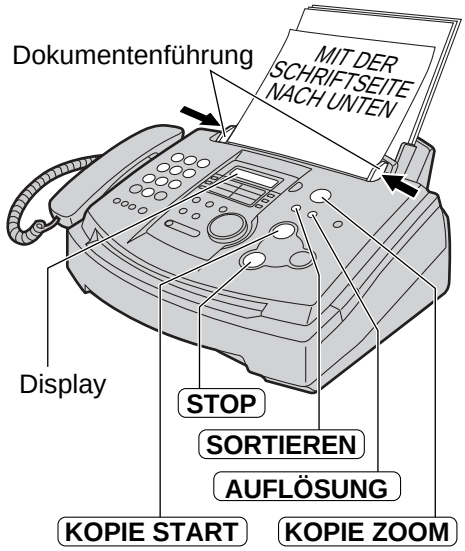
●Vergewissern Sie sich, dass der Hörer in der Ablage liegt.

3 Drücken Sie die Taste **KOPIE START**.

`100% Fein  [01]`

●Geben Sie bei Bedarf die Anzahl der Kopien ein (bis zu 99).

4 Drücken Sie die Taste **KOPIE START**.
●Das Gerät beginnt mit dem Ausdruck.



Hinweis:

●Jedes für die Faxübertragung geeignete Dokument kann kopiert werden (S. 34).

Abbrechen des Kopiervorgangs

Drücken Sie auf **STOP**.

Kopien auf einfache Weise anfertigen

Die folgenden Einstellungen können vor dem Kopiervorgang festgelegt werden.

●Auflösung
●Verkleinerungs-/Vergrößerungsfaktor
●Zusammentragen (Sortieren)

Um die Auflösung entsprechend der Art des Dokumentes zu wählen

Drücken Sie **AUFLÖSUNG** wiederholt, um die gewünschte Einstellung zu wählen.

	Anzeige im Display während des Kopierens.
Fein: Für Vorlagen mit kleiner Druck- oder Maschinenschrift.	`100% Fein  [01]`
Superfein: Für Vorlagen mit sehr kleiner Schrift.	`100% S-Fein[01]`
Foto: Für Vorlagen mit Fotos.	`100% Photo [01]`
Foto und Text: Für Vorlagen mit Fotos und Text.	`100% Tx/Pho[01]`

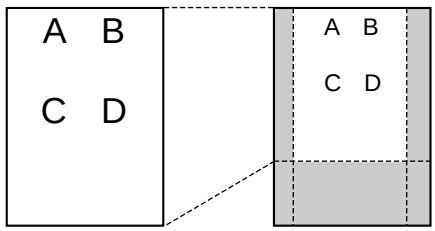
●Wenn Sie „Normal“ wählen, wird derr Kopiervorgang im Modus „Fein“ ausgeführt.

Verkleinern oder Vergrößern eines Dokuments

Um eine verkleinerte Kopie zu machen, drücken Sie wiederholt **KOPIE ZOOM** ⊖, bis der gewünschte Verkleinerungsfaktor eingestellt ist. Das Gerät kann Kopien bis zu 50% der Originals verkleinern, wobei Sie den Verkleinerungsfaktor in Schritten von 5% verändern können.

Beispiel: Auf 70% verkleinerte Kopie

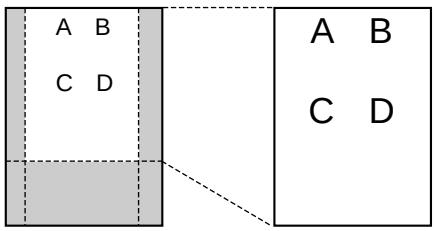
Original Verkleinerte Kopie



Um eine vergrößerte Kopie zu machen, drücken Sie wiederholt **KOPIE ZOOM** ⊕, bis der gewünschte Vergrößerungsfaktor eingestellt ist. Das Gerät kann Kopien bis auf 200% des Originals vergrößern, wobei Sie den Vergrößerungsfaktor in Schritten von 5% verändern können.

Beispiel: Auf 150% vergrößerte Kopie

Original Vergrößerte Kopie



Hinweise:

- Im Display wird während des Kopiervorganges der von Ihnen gewählte Faktor angezeigt.

Beispiel: `75% Fein [01]`

Verkleinerungs-/Vergrößerungsfaktor

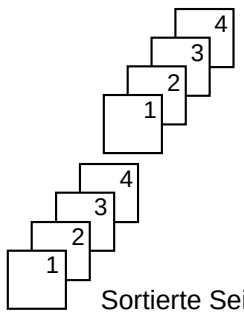
- Bei einer vergrößerten Kopie vergrößert das Gerät nur den mittleren oberen Teil der Vorlage. Um den unteren Teil des Dokuments vergrößert zu kopieren, legen Sie die Vorlage um 180 ° gedreht in das Gerät ein, und machen Sie dann die Kopie.

Sortieren von Mehrfachkopien

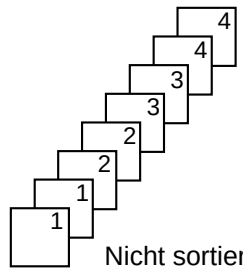
Das Gerät kann Mehrfachkopien in der gleichen Reihenfolge wie die Seiten des Originaldokumentes sortieren.
Drücken Sie **SORTIEREN**, bis die folgende Meldung im Display angezeigt wird, und beginnen Sie dann mit dem Kopieren.

Display: `Sortieren=Ein`

Beispiel: Erstellen von zwei Kopien eines vierseitigen Originaldokuments



Sortierte Seiten



Nicht sortierte Seiten

Hinweise:

- Während des Kopierens mit der Sortierfunktion hält das Gerät die Dokumente im Speicher. Falls dabei die Grenze der Speicherkapazität erreicht wird, druckt das Gerät nur die gespeicherten Seiten aus.
- Während des Kopierens mit der Sortierfunktion erscheint im Display die folgende Anzeige.

Beispiel: `100% Fein [01]S`

Bedeutet Kopieren mit der Sortierfunktion

Programmierung

Das Gerät bietet verschiedene programmierbare Funktions-Einstellungen. Programmieren Sie die gewünschte Einstellung entsprechend den Angaben in der Programmiertabelle (S. 53–59).

Allgemeines Vorgehen beim Programmieren

1 Drücken Sie **MENÜ**.

Display: `Vorbereitung`

2 Wählen Sie die Funktion, die Sie programmieren wollen.

■**Für Grundfunktionen** (S. 53, 54)
Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Funktions-Einstellung angezeigt wird.

■**Für zusätzliche Funktions-Einstellungen** (S. 55–59)
Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die folgende Anzeige erscheint:

`Erweitert.Modus`

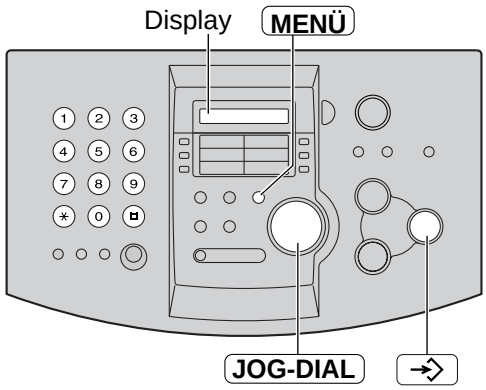
Drücken Sie → und drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.

3 Drücken Sie →.
- Die gegenwärtig gültige Einstellung für diese Funktion wird angezeigt.

4 Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
- Je nach Funktion können sich bei diesem Schritt geringe Abweichungen ergeben.

5 Drücken Sie →.
- Die von Ihnen gewählte Einstellung ist festgelegt, und die nächste Funktion wird angezeigt.

6 Um den Programmiermodus zu verlassen, drücken Sie **MENÜ**.



Programmierung durch direkte Eingabe der Programm-Codenummer

Sie können eine Funktions-Einstellung auswählen, indem Sie die Programm-Codenummer (# und 2-stellige Nummer) direkt eingeben, anstatt das **JOG-DIAL** zu benutzen.

1. Drücken Sie **MENÜ**.
2. Drücken Sie # und die zweistellige Codenummer.
3. Führen Sie die Schritte 3 bis 6 wie oben aus.

- Sie finden die Codenummern in der Programmierübersicht (S. 53–59).

Beenden der Programmierung

Drücken Sie auf **MENÜ**, um den Programmiermodus zu verlassen.

Grundfunktionen

Programmiertabelle

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#01	`Wähle Datum/Uhr` Einstellen von Datum und Uhrzeit.	tt/mm/jj ss:mm (jeweils 2 Ziffern)	Einzelheiten siehe Seite 17.
#02	`Eigenes Logo` Festlegen Ihres Logos.	(Bis zu 30 Zeichen)	Einzelheiten siehe Seite 18.
#03	`Ihre Faxnummer` Eingabe Ihrer Faxrufnummer.	(Bis zu 20 Zeichen)	Einzelheiten siehe Seite 20.
#04	`Sendebericht` Sendebericht drucken bzw. überprüfen (S. 35).	**Fehler** Ein	„Fehler“: Sendebericht wird nur bei Übertragungsfehler gedruckt. „Ein“: Druck nach jeder Übertragung.
#06	`Rufzähler Fax` Anzahl der Rufsignale bis zur Annahme im Empfangsmodus FAX.	1, **2**, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	Wenn Sie das Gerät zusammen mit einem Anrufbeantworter angeschlossen haben, sollten Sie diesen so einstellen, dass er sich frühestens nach dem 4. Rufsignal einschaltet (S. 44).

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Grundfunktionen (Fortsetzung)

Festlegen von Funktionsparametern

1. Drücken Sie **MENÜ**.
2. Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3. Drücken Sie →.
4. Drehen Sie das **JOG-DIAL**, bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
5. Drücken Sie →.
6. Drücken Sie **MENÜ**.

Hinweise:

- Schritt 4 kann je nach Funktion etwas abweichen.
- Für nähere Einzelheiten schlagen Sie auf Seite 52 nach.

Programmiertabelle (Fortsetzung)

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#12	`Fernabfr. Code` Aktivierungscode für Fernbedienung des Anrufbeantworters festlegen, falls ein solcher an das Gerät angeschlossen ist.	Ein / Code=**11**	Um „Ein“ zu wählen und Code festzulegen: **1.** **MENÜ** drücken. **2.** Mit **JOG-DIAL** diese Funktion auswählen. **3.** → drücken. **4.** Mit **JOG-DIAL** „Ein“ wählen. **5.** → drücken. **6.** Bis zu fünfstellige ID-Nummer eingeben (0–9, ∗ und #). **7.** → drücken. **8.** **MENÜ** drücken.
		Aus	
#13	`Wahlverfahren` Wenn Sie bei Anschluss an eine Nebenstellenanlage nicht wählen können, müssen Sie gegebenenfalls diese Einstellung auf das für die Nebenstellen der Anlage vorgesehene Wahlverfahren ändern.	**MFV**	„MFV“: Für Mehrfrequenz-Wahlverfahren. „IWV“: Für Impulswahlverfahren. ●Bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage vorher bei Funktion #62 (S. 58) die Einstellung „NBST“ wählen.
		IWV	
#17	`Rufmelodie` Rufmelodie auswählen.	**1**, 2, 3, 4, 5	Sie können den Rufton oder eine der Melodien wählen. Der gewählte Rufton oder die gewählte Melodie ertönt, während Sie die Einstellung vornehmen.

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Zusätzliche Funktionen

Festlegen von Funktionsparametern

1. Drücken Sie [MENÜ].
2. Drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die folgende Anzeige erscheint.

   Display: `Erweitert.Modus`

   Drücken Sie [→] und drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3. Drücken Sie [→].
4. Drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
5. Drücken Sie [→].
6. Drücken Sie [MENÜ].

Hinweise:

- Schritt 4 kann je nach Funktion etwas abweichen.
- Für nähere Einzelheiten schlagen Sie auf Seite 52 nach.

Programmiertabelle

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#22	`Journal autom.` Automatischer Ausdruck des Journals für Faxübertragungen.	**Ein** Aus	„Ein“: Journal wird automatisch nach je 30 Kommunikationsvorgängen gedruckt (S. 35).
#23	`Übersee-Modus` Falls Sie Schwierigkeiten bei der Faxübertragung ins Ausland haben, aktivieren Sie diesen Modus vor Sendebeginn. Durch die geringere Übertragungsgeschwindigkeit wird das Senden der Dokumente erleichtert.	Ein **Aus**	Nach Abschluss der Übertragung wird diese Funktion automatisch ausgeschaltet. ●Bei Verwendung der Funktion RUNDSENDEN kann der Übersee-Modus nicht aktiviert werden. ●Infolge der geringeren Übertragungsgeschwindigkeit können höhere Gebühren anfallen.
#25	`Verzög.Übertr.` Zeitversetzte Faxsendung: Die automatische Übertragung eines Dokuments zu einer festgelegten Zeit erlaubt Ihnen, die von Ihrem Netzbetreiber zu bestimmten Zeiten angebotenen günstigen Telefontarife zu nutzen. ●Diese Einstellung kann bis zu 24 Stunden im Voraus vorgenommen werden.	Ein / Fax-Nr. / ss:mm **Aus**	Übertragung eines Dokuments: **1.** Dokument einlegen. **2.** Schritte 1–3 wie oben ausführen. **3.** Mit [JOG-DIAL] „Ein“ wählen. **4.** [→] drücken. **5.** Faxrufnummer eingeben. **6.** [→] drücken. **7.** Uhrzeit für Übertragung eingeben. **8.** [→] drücken. **9.** [MENÜ] drücken. ●Um den Vorgang zu stornieren, drücken Sie [STOP], dann [→].
#26	`Autom.Rufliste` Automatischer Ausdruck der Anrufliste.	**Ein** Aus	„Ein“: Die Liste wird automatisch nach je 30 neu erhaltenen Anrufen ausgedruckt (S. 29).

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Zusätzliche Funktionen (Fortsetzung)

Festlegen von Funktionsparametern

1. Drücken Sie **MENÜ** .
2. Drehen Sie das **JOG-DIAL** , bis die folgende Anzeige erscheint.

   Display: `Erweitert.Modus`

   Drücken Sie → und drehen Sie das **JOG-DIAL** , bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3. Drücken Sie → .
4. Drehen Sie das **JOG-DIAL** , bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
5. Drücken Sie → .
6. Drücken Sie **MENÜ** .

Hinweise:

- Schritt 4 kann je nach Funktion etwas abweichen.
- Für nähere Einzelheiten schlagen Sie auf Seite 52 nach.

Programmiertabelle (Fortsetzung)

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#30	`Rufzähler Faxw.` Zum Ändern der Anzahl von Rufsignalen bei Erkennung eines Sprachanrufes im Modus TEL/FAX.	**3**, 4, 5, 6	Einzelheiten siehe Seiten 46 und 47.
#37	`Autom.Verklein.` Empfangen eines Faxdokumentes, das länger als Ihr Empfangspapier ist.	**Ein**	„Ein“: Das Gerät verkleinert ein empfangenes Dokument entsprechend der Größe Ihres Empfangspapiers. „Aus“: Das Gerät druckt das Dokument in der Originalgröße.
		Aus	
#39	`LCD-Kontrast` Zur Kontrasteinstellung des LCD-Displays.	**Normal**	„Normal“: Normaler Kontrast „Dunkel“: Verwenden, wenn Displaykontrast zu hell erscheint.
		Dunkel	

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#41	Ferneinschalten Aktivieren Sie diese Funktion, wenn Sie ein zusätzlich angeschlossenes Telefon benutzen wollen, um den Faxempfang mit einem Code zu starten (S. 48). ●Dieser Code wird auch verwendet, um eine Sprachnachricht und ein Fax während des gleichen Anrufs zu empfangen (S. 45).	**Ein** / Code= ∗ **9** Aus	**1.** Schritte 1–3 wie auf Seite 56 ausführen. **2.** Mit [JOG-DIAL] „Ein“ wählen. **3.** [→] drücken. **4.** Codenummer eingeben (2–4-stellig, Ziffern von 0–9 und ∗). **5.** [→] drücken. **6.** [MENÜ] drücken. ●Nicht „0000“ eingeben.
#44	Empfangssignal Akustischer Warnhinweis, wenn ein empfangenes Dokument aufgrund einer Störung nicht gedruckt, sondern im Speicher gehalten wird.	**Ein** Aus	Wenn Sie eine langsame Folge von Signaltönen hören, überprüfen Sie die Druckeinheit, bzw. füllen Sie den Papiervorrat auf, damit das Dokument gedruckt werden kann. Die Signaltöne verstummen.
#46	Erweit.Empfang Automatischer Empfang einer Faxmitteilung, wenn Sie einen Anruf entgegennehmen und einen Faxrufton hören (langsame Signaltöne).	**Ein** Aus	„Ein“: Sie müssen nicht [FAX START] drücken, um den Empfang des Dokuments zu starten.
#48	Sprache Deutsch oder Englisch als Sprache für die Displayanzeigen und den Ausdruck von Listen und Journalen festlegen.	**Deutsch** English	„Deutsch“: Deutsch wird benutzt. „English“: Englisch wird benutzt.
#62	Telefonanschluß Telefonanschlussart festlegen.	**AMT** NBST	„AMT“: Amtsanschluss „NBST“: Telefonanlagenanschluss
#63	AKZ 1 Amtskennzahl 1 bei Nebenstellenanlage festlegen. ● Bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage vorher bei Funktion #62 die Einstellung „NBST“ wählen.	(bis zu 4 Ziffern)	**1.** Schritte 1–3 wie auf Seite 56 ausführen. **2.** Amtskennzahl eingeben. **3.** [→] drücken. **4.** [MENÜ] drücken.

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Zusätzliche Funktionen (Fortsetzung)

Festlegen von Funktionsparametern

1. Drücken Sie [MENÜ].
2. Drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die folgende Anzeige erscheint.

   Display: `Erweitert.Modus`

   Drücken Sie [→] und drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die gewünschte Funktion angezeigt wird.
3. Drücken Sie [→].
4. Drehen Sie das [JOG-DIAL], bis die gewünschte Einstellung angezeigt wird.
5. Drücken Sie [→].
6. Drücken Sie [MENÜ].

Hinweise:

- Schritt 4 kann je nach Funktion etwas abweichen.
- Für nähere Einzelheiten schlagen Sie auf Seite 52 nach.

Programmiertabelle (Fortsetzung)

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#64	`AKZ 2` Amtskennzahl 2 bei Nebenstellenanlage festlegen. ● Bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage vorher bei Funktion #62 (Seite 57) die Einstellung „NBST“ wählen.	(bis zu 4 Ziffern)	**1.** Schritte 1–3 wie oben ausführen. **2.** Amtskennzahl eingeben. **3.** [→] drücken. **4.** [MENÜ] drücken.
#65	`AKZ 3` Amtskennzahl 3 bei Nebenstellenanlage festlegen. ● Bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage vorher bei Funktion #62 (Seite 57) die Einstellung „NBST“ wählen.	(bis zu 4 Ziffern)	**1.** Schritte 1–3 wie oben ausführen. **2.** Amtskennzahl eingeben. **3.** [→] drücken. **4.** [MENÜ] drücken.
#66	`AKZ 4` Amtskennzahl 4 bei Nebenstellenanlage festlegen. ● Bei Betrieb an einer Nebenstellenanlage vorher bei Funktion #62 (Seite 57) die Einstellung „NBST“ wählen.	(bis zu 4 Ziffern)	**1.** Schritte 1–3 wie oben ausführen. **2.** Amtskennzahl eingeben. **3.** [→] drücken. **4.** [MENÜ] drücken.
#68	`ECM-Übertragung` ECM („Error Correction Mode“) bezeichnet ein Fehlerkorrekturverfahren, mit dessen Hilfe Dokumente selbst bei schlechter Leitungsqualität übertragen werden können.	**Ein** Aus	Diese Funktion ist verfügbar, wenn sowohl Sende- als auch Empfangsstelle ECM-kompatibel sind. ●Um diesen Parameter ändern zu können, müssen zuvor eventuell im Speicher befindliche Dokumente gelöscht werden (S. 42).

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Code	Funktion und deren Anzeige	Mögliche Einstellungen	Erläuterungen
#69	`Express-Modus` Express-Modus ein- bzw. ausschalten, um die Übertragung zu beschleunigen.	Ein **Aus**	Diese Funktion steht für kompatible Gegenstationen zur Verfügung.
#74	`Ferneinschalten` Ferneinstellung des Empfangsmodus	**Ein** Aus	Einzelheiten siehe Seite 49.
#76	`Verbindungston` Wenn Sie häufig Schwierigkeiten bei der Faxübertragung haben, können Sie mit Hilfe dieser Funktion Faxrufton, Antwortton, oder Besetztzeichen mithören.	**Ein** Aus	Der Betriebszustand des Faxgeräts auf der Gegenseite lässt sich hiermit überprüfen. ●Bei fortgesetzt hörbarem Freizeichen ist auf Empfangsseite möglicherweise kein Faxgerät angeschlossen, oder der Papiervorrat ist leer. ●Die Lautstärke der Verbindungssignale kann nicht geregelt werden.
#77	`Abwesend` Empfangsmodus in der Einstellung AUTOMATISCHE ANTWORT ändern.	**FAX** TEL/FAX	„FAX“: Betrieb als reines Faxgerät (S. 43) „TEL/FAX“: Betrieb als Telefon / Faxgerät (S. 46, 47)
#78	`Rufzähl.TEL/FAX` Festlegen der gewünschten Anzahl der Rufsignale bei Anschluss eines externen Telefons bis zur Rufannahme durch das Faxgerät im TEL/FAX-Modus.	1, **2**, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9	Einzelheiten siehe Seiten 46 und 47.
#79	`Toner Sparen` Tonerverbrauch reduzieren.	Ein **Aus**	„Ein“: Die Tonerkartusche reicht für einen längeren Zeitraum. ●Diese Funktion kann die Druckqualität vermindern.
#80	`Grundstellung` Zurücksetzen der Parameter der zusätzlichen Funktionen auf die Grundeinstellungen.	Ja **Nein**	**1.** Schritte 1–3 wie auf Seite 58 ausführen. **2.** Mit **JOG-DIAL** „Ja“ wählen. **3.** → drücken. **4.** → nochmals drücken. **5.** **MENÜ** drücken.

(Die werkseitige Voreinstellung ist fett gedruckt.)

Berichte

Wenn Ihr Gerät ein Fax nicht senden kann, dann überprüfen Sie folgende Punkte:
—Stimmt die angewählte Telefon- bzw. Faxnummer.
—Ist am angewählten Telefonanschluss ein Faxgerät angeschlossen?
Wenn die angewählte Nummer richtig ist, dann orientieren Sie sich an den Übertragungsergebnissen, die im Sendebericht und im Journal (S. 35) ausgedruckt werden, um mögliche Fehler zu beheben.

Meldung	Fehlercode	Ursache & Problemlösung
Kommunikations Fehler	40–42 46–52 58, 65 68, 72 FF	●Beim Senden oder beim Empfang ist ein Fehler aufgetreten. Versuchen Sie es erneut oder sprechen Sie zunächst mit dem Bediener der Gegenstelle.
	43 44	●Ein Leitungsproblem ist aufgetreten. Schließen Sie die Telefonanschlussschnur an einen anderen Anschluss an, und versuchen Sie es erneut. ●Ein Übermittlungsfehler bei der Faxübertragung ins Ausland ist aufgetreten. Verwenden Sie die Betriebsart Übersee-Modus (Funktions-Einstellung #23, Seite 55).
Fehleinzug	—	●Ein Dokument hat sich gestaut. Gestautes Dokument entfernen (S. 72).
Fehler–Gegenstelle	54 59 70	●Senden oder Empfangen misslungen, weil bei der Gegenstelle ein Fehler aufgetreten ist. Sprechen Sie mit dem Bediener der Gegenstelle.
Speicher voll	—	●Für den Empfang eines Dokuments ist nicht genügend Speicherplatz vorhanden.
Kein Dokument	—	●Die Vorlage wurde nicht korrekt in den Einzug gelegt bzw. nicht richtig eingezogen. Dokument wieder einlegen und erneut versuchen.
Keine Antwort	—	●Die Gegenstelle ist besetzt oder hat kein Empfangspapier mehr. Versuchen Sie es erneut. ●Das Dokument ist nicht richtig eingelegt worden. Legen Sie das Dokument richtig ein, und versuchen Sie es erneut. ●Die Gegenstelle meldet sich erst nach zu vielen Rufsignalen. Starten Sie die Übertragung manuell: Wählen Sie die Nummer, warten Sie den Faxton ab, und drücken Sie dann auf **FAX START** . ●Die Gegenstelle ist kein Faxgerät. Sprechen Sie mit dem anderen Teilnehmer. ●An dem angewählten Anschluss ist kein Gerät angeschlossen.
Stop- Taste gedrückt	—	●Die Faxübertragung wurde durch Drücken der Taste **STOP** abgebrochen.
Frontklappe geöffnet	—	●Die Frontklappe oder rückseitige Klappe wurde geöffnet. Schließen Sie diese und versuchen Sie es erneut.
OK	—	●Die Faxübertragung war erfolgreich.

Fehlermeldungen im Display

Das Gerät kann die folgenden Fehlermeldungen im Display darstellen:

Fehlermeldung	Ursache & Problemlösung
Service Notwend	●Eine Funktionsstörung des Geräts liegt vor. Bitte setzen Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung.
Trommel wechsel	●Die Trommeleinheit funktioniert nicht richtig. Ersetzen Sie die Trommeleinheit und die Tonerkartusche (S. 68).
Vorlage prüfen	●Das Dokument wurde nicht richtig in das Gerät eingezogen. Dokument erneut einlegen. Bei häufigen Fehleinzügen reinigen Sie die Einzugswalzen im Gerät (S. 74). Wenn das Problem dann immer noch nicht beseitigt ist, justieren Sie den Einzugsandruck (S. 73).
Prüfe Trommel	●Die Trommeleinheit wurde nicht richtig eingesetzt. Setzen Sie sie richtig ein. (S. 12).
Speicher prüfen	●Der Inhalt des Speichers (für Rufnummern, Parameter-Einstellungen usw.) wurde gelöscht. Daten neu eingeben.
Deckel offen	●Die Frontklappe ist offen. Schließen Sie sie.
Fehleinzug	●Das Empfangspapier wurde nicht richtig in das Gerät eingezogen. Legen Sie das Empfangspapier neu ein (S. 71).
Fax im Speicher	●Im Speicher befinden sich empfangene Dokumente. Beachten Sie die weiteren angezeigten Instruktionen, um den Ausdruck zu ermöglichen.
Speicher voll	●Weil kein Empfangspapier mehr vorhanden ist oder weil beim Empfangspapier-Einzug ein Papierstau aufgetreten ist, ist der Speicher voll mit empfangenen Dokumenten. Legen Sie neues Empfangspapier ein oder beseitigen Sie den Papierstau. ●Bei Speicherübertragung war die Speicherkapazität nicht groß genug, um das Dokument vollständig zu speichern. Übertragen Sie das gesamte Dokument in manueller Betriebsart. ●Beim Kopieren übersteigt die Größe des zu speichernden Dokuments die Speicherkapazität des Geräts. Drücken Sie **STOP** , um die Meldung zu löschen. Teilen Sie das Dokument in Abschnitte auf.
JOG-DIAL voll	●Im JOG-DIAL-Telefonbuch können keine weiteren Stationen gespeichert werden, das Verzeichnis ist voll. Löschen Sie nicht mehr benötigte Empfangsstationen (S. 25).
Speich.nahe End	●Wegen mangelndem Empfangspapier oder Papierstau ist der Speicher fast voll. Papier nachlegen bzw. Stau beseitigen.

(Fortsetzung nächste Seite)

Fehlermeldungen

Fehlermeldung	Ursache & Problemlösung
Modemfehler	●Es ist ein Problem mit dem Modem aufgetreten. Wenden Sie sich bitte an ein Panasonic Service-Center.
Keine Faxantw.	●Die Gegenstelle ist besetzt oder hat kein Empfangspapier mehr. Noch einmal versuchen.
Papier alle	●Es ist kein Empfangspapier eingelegt, oder das Gerät hat alles Papier verbraucht. Legen Sie Papier ein (S. 15). ●Das Empfangspapier ist nicht richtig in das Gerät eingelegt. Legen Sie es erneut ein (S. 15).
Papierstau	●Das Empfangspapier hat sich gestaut. Beseitigen Sie das verklemmte Papier (S. 70).
Bitte warten	●Das Gerät heizt auf. Warten Sie einen Moment.
Abruf Fehler	●Die Gegenstelle verfügt über keine Abruffunktion. Sprechen Sie mit dem anderen Teilnehmer.
Empf. Fehler	●Fehler beim Empfang.
WW Zeitablauf	●Die Gegenstelle ist besetzt oder hat kein Empfangspapier mehr. Noch einmal versuchen.
Stau beseitigen	●Papierstau beim Dokumenteneinzug. Entfernen Sie das gestaute Dokument (S. 72). ●Sie haben versucht, ein Dokument zu senden, das länger als 600 mm ist. Drücken Sie **STOP** und nehmen Sie das Dokument heraus. Schneiden Sie das Dokument in mehrere Teile und senden Sie diese.
Toner alle	●Die Tonerkartusche ist leer. Ersetzen Sie sie (S. 68).
Toner schwach	●Die verbleibende Tonermenge ist niedrig. Ersetzen Sie die Tonerkartusche sobald wie möglich (S. 68). Wir empfehlen, bei jedem dritten Wechsel der Tonerkartusche die Trommeleinheit zu ersetzen. Um die Qualität und die Nutzungsdauer der Trommel zu prüfen, drucken Sie bitte den Drucktest (S. 76).
Übertr. Fehler	●Es ist ein Fehler beim Senden aufgetreten. Noch einmal versuchen.
Papier falsch	●Das Gerät hat Papier bedruckt, das kürzer als das Papierformat A4 ist. Damit die Trommeleinheit nicht verschmutzt wird, verwenden Sie Papier im Format A4.

Maßnahmen zur Störungsbeseitigung

Allgemeines

Problem	Ursache & Problemlösung
Sie können weder anrufen noch Gespräche entgegennehmen.	●Das Netzkabel oder die Telefonanschlussschnur sind falsch oder gar nicht angeschlossen. Prüfen Sie die Anschlüsse (S. 16). ●Falls Sie ein T-Stück (Verzweigungsstecker) benutzt haben, um das Gerät anzuschliessen, entfernen Sie dieses, und verbinden Sie das Gerät direkt mit der Wandanschlussdose. Wenn das Gerät funktioniert, überprüfen Sie das T-Stück.
Das Gerät wählt nicht.	●Die Einstellung des Wahlverfahrens ist falsch. Ändern Sie den Parameter für die Funktions-Einstellung #13 (S. 54).
Das Gerät funktioniert nicht.	●Trennen Sie das Gerät vom Telefonanschluss, und schließen Sie zum Testen ein anderes Telefon an, von dem Sie wissen, dass es funktioniert. Wenn Sie mit diesem eine Verbindung herstellen können, wenden Sie sich an den Kundendienst und lassen Ihr Faxgerät überprüfen. Funktioniert das Test-Telefon ebenfalls nicht, wenden Sie sich bitte an die Störungsstelle Ihrer Telefongesellschaft.
Das Gerät signalisiert keine Anrufe.	●Die Rufsignallautstärke ist auf AUS gestellt. Stellen Sie die Lautstärke auf einen geeigneten Wert ein (S. 21).
Der Teilnehmer der Gegenstelle beklagt sich, dass er nur den Faxton hört und er nicht sprechen kann.	●Das Gerät ist auf FAX-Modus eingestellt. Teilen Sie der Gegenstelle mit, dass diese Rufnummer nur für die Faxübertragung benutzt wird. ●Ändern Sie die Einstellung auf TEL-Modus (S. 42) oder TEL/FAX-Modus (S. 46).
Die Taste Wahlwiederholung/Pause (⟲● / ⓪) funktioniert nicht richtig.	●Die Taste hat eine Doppelfunktion: Wird Sie unmittelbar nach dem Wählen einer Ziffer gedrückt, fügt sie eine Pause in die Wählfolge ein. Beim Drücken sofort nach Hören des Wähltones wird die zuletzt gewählte Nummer erneut gewählt.
Beim Programmieren kann kein Faxsteuer- bzw. Fernabfragecode eingegeben werden.	●Die Zahl, die Sie eingeben, ist mit einem anderen Code oder einer anderen Kennung ganz oder teilweise identisch. Ändern Sie den Code bzw. die ID-Nummer für die Funktions-Einstellungen #12 (S. 54) und #41 (S. 57).
Das Gerät erzeugt Signaltöne.	●Der Vorrat an Empfangspapier ist zu Ende. Drücken Sie **STOP** , um das Tonsignal zu beenden, und füllen Sie Papier nach.

Störungsbeseitigung

Faxübertragung

Problem	Ursache & Problemlösung
Sie können kein Fax senden.	●Die Gegenstelle ist besetzt oder hat kein Empfangspapier mehr. Versuchen Sie es später noch einmal. ●Die Gegenstelle ist kein Faxgerät. Sprechen Sie mit dem anderen Teilnehmer. ●Das Faxgerät der Gegenstelle meldet sich erst nach zu vielen Rufsignalen. Starten Sie die Übertragung manuell: Wählen Sie die Nummer, warten Sie den Faxton ab, und drücken Sie dann auf **FAX START** .
Der Teilnehmer der Gegenstelle beklagt sich, dass Zeichen im empfangenen Dokument verzerrt oder undeutlich sind.	●Wenn Ihr Telefonanschluss spezielle Dienste wie „Anklopfen“ ermöglicht, ist dieser Dienst eventuell während der Faxübertragung aktiviert worden. Deaktivieren Sie diese Funktion oder schließen Sie Ihr Gerät an einem anderen Telefonanschluss an. ●Der Hörer am externen Telefon ist abgenommen. Legen Sie den Hörer auf und führen Sie die Übertragung erneut aus. ●Versuchen Sie das Dokument zu kopieren. Wenn die Kopie deutlich ist, dann ist möglicherweise ein technisches Problem bei dem Gerät der Gegenstelle aufgetreten.
Der Teilnehmer der Gegenstelle beklagt sich, dass auf dem empfangenen Dokument Flecken oder schwarze Linien sind.	●Die Glasplatte oder die Walzen Ihres Geräts sind verschmutzt. Sie müssen gereinigt werden (S. 74).
Es treten Probleme bei Faxübertragungen ins Ausland auf.	●Verwenden Sie den Übersee-Modus der Funktions-Einstellung #23 (S. 55) für die Übertragung. ●Fügen Sie am Ende der Rufnummer zwei Pausen ein. Oder wählen Sie manuell.

Faxempfang

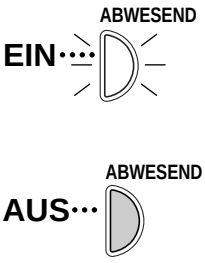
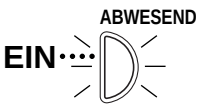
Problem	Ursache & Problemlösung
Dokumente können nicht automatisch empfangen werden.	●Der Empfangsmodus ist auf TEL eingestellt. Stellen Sie das Gerät auf die Betriebsart FAX (S. 43) oder TEL/FAX (S. 46, 47). ●Die Zeit bis zur Entgegennahme des Anrufs ist möglicherweise zu lang. Legen Sie einen geringeren Wert für den Rufzähler bei den Funktionen #06 (S. 53), #30 (S. 56) und #78 (S. 59) fest.
Im Display wird die folgende Meldung angezeigt, es werden aber keine Faxsendungen empfangen. `Verbinde.....`	●Der ankommende Anruf ist keine Faxübertragung. Stellen Sie den Empfangsmodus auf TEL-Modus um (S. 42).
Ein unbedrucktes Blatt wird ausgegeben.	●Bei der Gegenstelle wurde das Dokument mit der falschen Seite in das Faxgerät eingelegt. Fragen Sie beim Teilnehmer der Gegenstelle nach.
Eine weiße Linie oder verschmutzte Flächen erscheinen auf dem Empfangspapier.	●Die Glasplatte oder die Walzen Ihres Gerätes sind verschmutzt. Sie müssen gereinigt werden (S. 74).

(Fortsetzung nächste Seite)

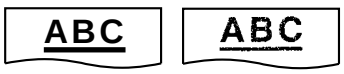
Faxempfang (Fortsetzung)

Problem	Ursache & Problemlösung
Die Druckqualität ist schlecht.	●Der Absender hat Ihnen ein sehr kontrastarmes Dokument gefaxt. Bitten Sie ihn, eine kontrastreichere Kopie des Dokuments zu senden. ●Für einige Papiersorten gibt es Empfehlungen, welche Seite zu bedrucken ist. Legen Sie das Empfangspapier umgekehrt ein. ●Möglicherweise haben Sie Papier mit einem Baumwoll- bzw. Faseranteil von über 20% verwendet, z.B. Schreibpapier oder Recyclingpapier. ●Die verbleibende Tonermenge ist niedrig. Ersetzen Sie die Tonerkartusche (S. 68).

Empfangsmodus

Problem	Ursache & Problemlösung
Sie können das Gerät nicht auf den gewünschten Empfangsmodus stellen.	●Wenn Sie den FAX- oder TEL/FAX-Modus einstellen wollen: —Wählen Sie den gewünschten Modus mit der Funktions-Einstellung #77 (S. 59), und —drücken Sie die Taste **ABWESEND**, so dass das Kontrolllicht **ABWESEND** eingeschaltet ist. ●Wenn Sie den TEL-Modus einstellen wollen: —drücken Sie die Taste **ABWESEND**, so dass das Kontrolllicht **ABWESEND** ausgeschaltet ist. 
Der Teilnehmer der Gegenstelle beklagt sich, dass kein Dokument übertragen werden kann.	●Das Gerät befindet sich nicht im AUTOMATISCHE ANTWORT-Modus. Drücken Sie die Taste **ABWESEND**, um das Kontrolllicht **ABWESEND** einzuschalten. 

Kopieren

Problem	Ursache & Problemlösung
Das Gerät kopiert nicht.	●Sie können nicht kopieren, während Sie programmieren. Beenden Sie erst die Programmierung.
Eine schwarze oder weiße Linie oder ein verschmutzter Bereich erscheint in dem kopierten Dokument.	●Die Glasplatte oder die Walzen Ihres Gerätes sind verschmutzt. Sie müssen gereinigt werden (S. 74).
Die Druckqualität ist schlecht. Original Kopie 	●Für einige Papiersorten gibt es Empfehlungen, welche Seite zu bedrucken ist. Legen Sie das Empfangspapier umgekehrt ein. ●Möglicherweise haben Sie Papier mit einem Baumwoll- bzw. Faseranteil von über 20% verwendet, z.B. Schreibpapier oder Recyclingpapier. ●Die verbleibende Tonermenge ist niedrig. Ersetzen Sie die Tonerkartusche (S. 68). ●Wir empfehlen, bei jedem dritten Wechsel der Tonerkartusche die Trommeleinheit zu ersetzen (S. 68). Um die Qualität und die Nutzungsdauer der Trommel zu prüfen, drucken Sie bitte den Drucktest (S. 76). ●Zum Toner-Spamodus der Funktion #79 vgl. (S. 59).

Bei Anschluss eines externen Anrufbeantworters

Problem	Ursache & Problemlösung
Dokumente können nicht automatisch empfangen werden.	●Die Ansage Ihres Anrufbeantworters ist zu lang. Kürzen Sie Ihren Ansagetext auf maximal 10 Sekunden Länge. ●Die Zeit bis zur Entgegennahme des Anrufs durch den Anrufbeantworter ist möglicherweise zu lang. Verringern Sie die Anzahl der Rufsignale bis zur Rufannahme durch den Anrufbeantworter auf 1 oder 2.
Anrufer können keine Nachrichten hinterlassen.	●Überprüfen Sie, ob der Anrufbeantworter eingeschaltet und richtig angeschlossen ist (S. 44). ●Stellen Sie die Anzahl der Rufsignale, nach denen sich der Anrufbeantworter anschaltet, auf 1 bzw. 2.
Es können keine Nachrichten per Fernabfrage abgehört werden.	●Sie haben den Fernabfragecode nicht vorschriftsmässig in Ihr Faxgerät eingegeben. Programmieren Sie hier mit der Funktions-Einstellung #12 (S. 54) den gleichen Code, der bei Ihrem Anrufbeantworter programmiert ist.
Sie haben an einem entfernten Standort den Fernabfragecode eingegeben, um Ihren Anrufbeantworter zu bedienen, aber die Verbindung wurde getrennt.	●Möglicherweise enthält Ihr Fernabfragecode das Zeichen „#“. Bei einigen Telefongesellschaften wird dadurch eine bestimmte Funktion ausgelöst. Ändern Sie den Code des Anrufbeantworters und schalten Sie auch das Faxgerät mit der Funktions-Einstellung #12 (S. 54) auf den neuen Code um.
Anrufer beklagen sich, dass sie keine Dokumente senden können.	●Das Auifzeichnungsband in Ihrem Anrufbeantworter ist zu Ende. Spulen Sie das Band zurück, damit Nachrichten aufgezeichnet werden können. ●Sie haben den Anrufbeantworter so eingestellt, dass er nur eine Grussbotschaft abspielt.

Was passiert bei Netzausfall ?

- Das Gerät arbeitet nicht.
- Falls das Gerät gerade ein Fax sendet oder empfängt, wird die Übertragung abgebrochen.
- Falls eine zeitversetzte Übertragung mit der Funktions-Einstellung #25 (S. 55) programmiert worden ist und zum programmierten Sendezeitpunkt der Netzausfall anhält, dann versucht das Gerät die Übertragung vorzunehmen, sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist.
- Falls sich Dokumente im Speicher befinden, gehen diese verloren. Sobald die Stromversorgung wiederhergestellt ist, wird ein Netzausfallbericht gedruckt, aus dem hervorgeht, was gelöscht worden ist.

Muster eines Netzausfallberichtes

Netzausfallbericht

Netzausfall eingetreten von:05. Jan 2001 04:30
Netzausfall eingetreten bis:05. Jan 2001 04:31

Ihr Logo :
Teilnehmerkennung :

<< ACHTUNG >>
Speicherinhalt wurde durch Netzausfall gelöscht.
Zusätzliche Informationen erhalten Sie im Journal Ausdruck.

Nr.	Gegenstelle	Modus	Seiten	Funktion
01	<Faxrufnr.n.verfügb.>	EMPF	01	Speicher Empf.

Ersetzen der Tonerkartusche und der Trommeleinheit

■Ersetzen Sie die Tonerkartusche, wenn im Display die folgende Meldung angezeigt wird.

Toner schwach	oder	Toner alle

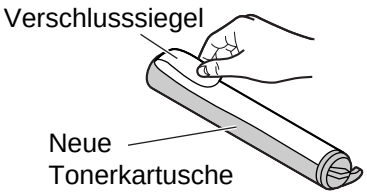
■Wir empfehlen, bei jedem dritten Wechsel der Tonerkartusche die Trommeleinheit zu ersetzen. Um die Qualität und die Nutzungsdauer der Trommel zu prüfen, drucken Sie bitte den Drucktest (S. 76).

Als Ersatzeinheiten sind die **Tonerkartusche Typ Nr. KX-FA76X** und die **Trommeleinheit Typ Nr. KX-FA77X** erhältlich (S. 8).

Vorsicht:

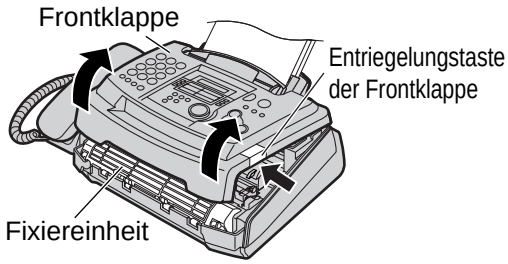
- **In der Trommeleinheit befindet sich eine lichtempfindliche Drucktrommel. Sie kann beschädigt werden, wenn sie dem Lichteinfall ausgesetzt wird. Nach dem Öffnen der Schutzhülle ist zu beachten:**
  - —Die Trommel darf dem Licht nicht länger als 5 Minuten ausgesetzt werden.
  - —Die grüne Oberfläche der Trommel nicht berühren oder verkratzen.
  - —Staub und Schmutz fernhalten; Räume mit hoher Luftfeuchtigkeit meiden.
  - —Trommeleinheit nicht direktem Sonnenlicht aussetzen.
- **Ziehen Sie den Netzstecker des Faxgeräts nicht heraus, um den Verlust von im Speicher befindlichen Faxdokumenten zu verhindern.**
- **Füllen Sie keinen Toner in die Tonerkartusche.**

1 Nehmen Sie die neue Tonerkartusche aus dem Schutzbeutel. Ziehen Sie das Schutzsiegel von der Kartusche ab.



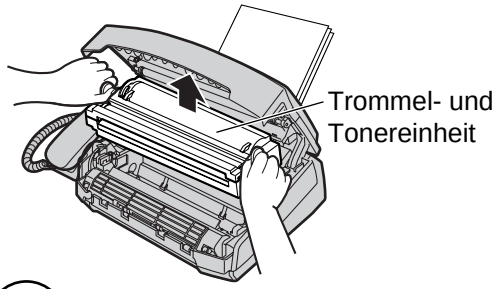
2 Drücken Sie auf die Entriegelungstaste der Frontklappe, und öffnen Sie diese dann.

Vorsicht:
Die Fixiereinheit wird sehr heiß. Berührung unbedingt vermeiden.

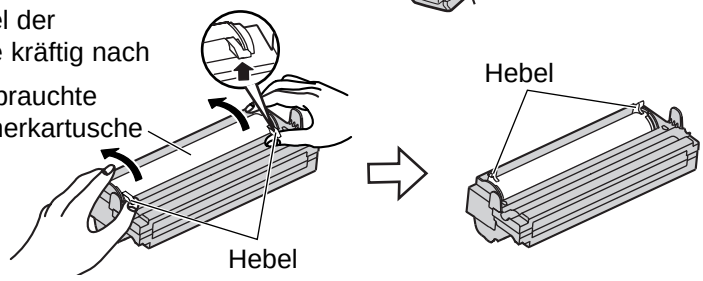


3 Klopfen Sie mehrmals leicht auf die alte Tonerkartusche, damit der verbleibende Toner in die Trommeleinheit fällt. Entfernen Sie die Trommel- und Tonereinheit, indem Sie sie an den beiden Griffecken anfassen.

- Wenn Sie die Tonerkartusche und Trommeleinheit zum gleichenZeitpunkt ersetzen, fahren Sie bei Schritt 6 fort.

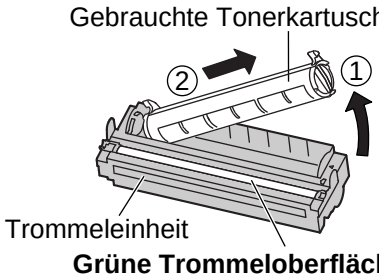


4 Drehen Sie die beiden Hebel der gebrauchten Tonerkartusche kräftig nach oben.



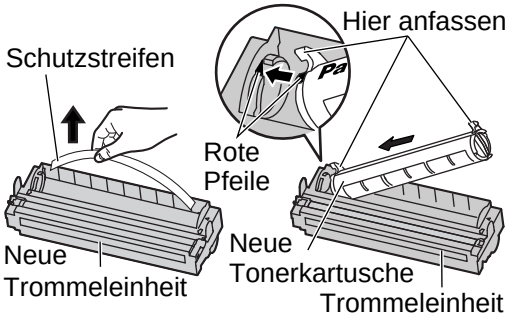
5 Heben Sie das rechte Ende der gebrauchten Tonerkartusche an (①). Entfernen Sie die Kartusche aus der Trommeleinheit (②).

- Der Toner kann an der Kartusche und der Trommeleinheit haften. Handhaben Sie die Kartusche mit Vorsicht. Siehe Seite 4 für Einzelheiten.
- Lassen Sie keinen Toner auf die grüne Trommeloberfläche fallen.
- Verpacken Sie die gebrauchte Tonerkartusche in der Schutzhülle.

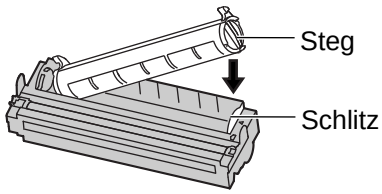


6 Falls Sie die Trommeleinheit zum gleichen Zeitpunkt ersetzen, entnehmen Sie die neue Trommeleinheit aus der Schutzhülle. Entfernen Sie den Schutzstreifen von der Trommeleinheit.

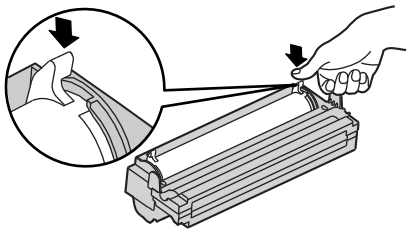
Setzen Sie das linke Ende der neuen Tonerkartusche (mit dem Schriftzug „Panasonic“ nach oben) in die Trommeleinheit ein, so dass sich die roten Pfeile gegenüberstehen.



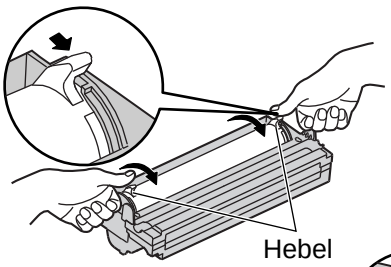
7 Schieben Sie den Steg am rechten Ende der Tonerkartusche in den Schlitz der Trommeleinheit.



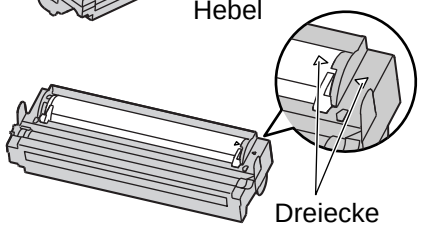
8a Drücken Sie die rechte Seite der Tonerkartusche unter den vorstehenden Rand der Trommeleinheit und ...



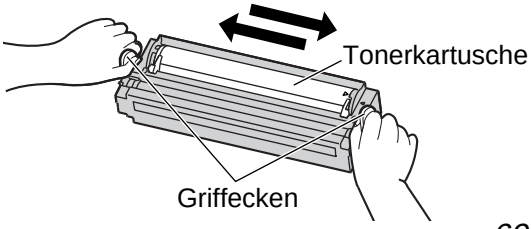
8b drehen Sie die beiden Hebel der Tonerkartusche mit festem Druck nach vorn.



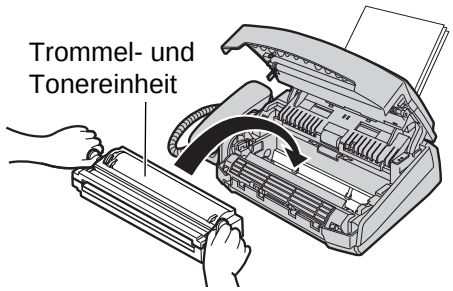
9 Die Tonerkartusche ist installiert, sobald die beiden Dreiecke einander gegenüber stehen.



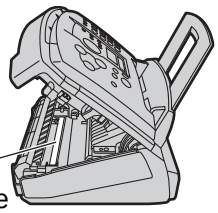
10 Klopfen Sie mehrfach auf die Tonerkartusche, damit der Toner in die Trommeleinheit fällt. Fassen Sie die Griffecken und schütteln Sie Trommel und Tonerkartusche gemeinsam einige Male horizontal hin und her.



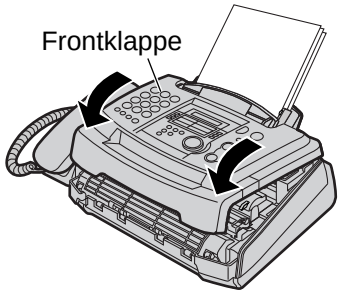
11 Setzen Sie die Trommeleinheit und Tonerkartusche ein, indem Sie sie an den Griffecken anfassen.



●Wenn die untere Glasscheibe verschmutzt ist, reinigen Sie sie mit einem weichen trockenen Tuch.



12 Drücken Sie auf beiden Seiten leicht auf die Frontklappe, bis sie einrastet.



Umgang mit verbrauchten Materialien

●Die Verpackung und die alten Komponenten (Tonerkartusche und Trommeleinheit) sind gemäß den zutreffenden Gesetzen und Bestimmungen zu entsorgen.

Papierstau Empfangspapier

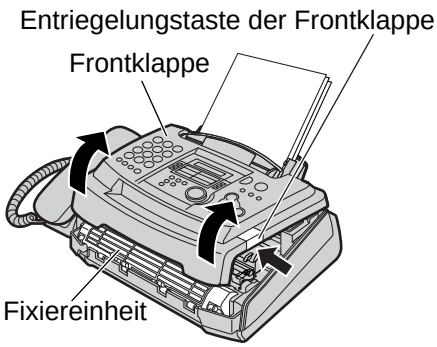
Wenn das Empfangspapier sich im Gerät gestaut hat

Im Display erscheint folgende Meldung.

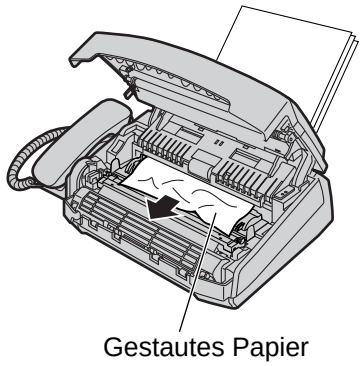
```
Papierstau
```

1 Drücken Sie auf die Entriegelungstaste der Frontklappe, und öffnen Sie diese dann.

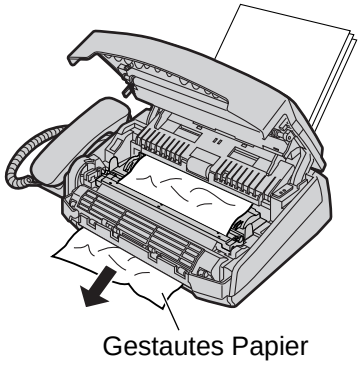
Vorsicht:
Die Fixiereinheit wird sehr heiß. Berührung unbedingt vermeiden.



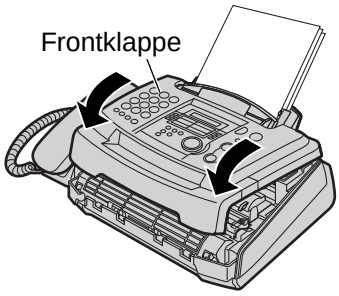
2 **Wenn sich das Empfangspapier in der Nähe der Trommel- und Tonereinheit gestaut hat:**
Entfernen Sie das gestaute Papier, indem Sie es zu sich hin ziehen.



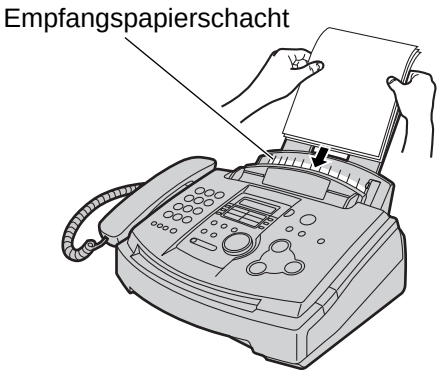
Wenn sich das Empfangspapier in der Nähe des Ausgabefachs gestaut hat:
Entfernen Sie das gestaute Papier, indem Sie es zu sich hin ziehen.



3 Schließen Sie die Frontklappe wieder vollständig, indem Sie beite Seiten herunterdrücken.



4 Entfernen Sie das Empfangspapier. Glätten und richten Sie es aus, bevor Sie es in den Empfangspapierschacht einlegen.

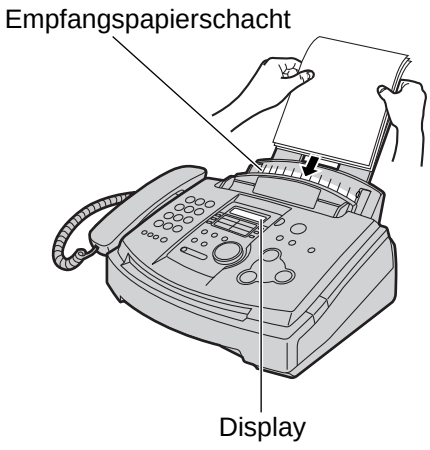


Wenn das Empfangspapier nicht richtig in das Gerät eingezogen wurde:

Im Display wird die folgende Meldung angezeigt.

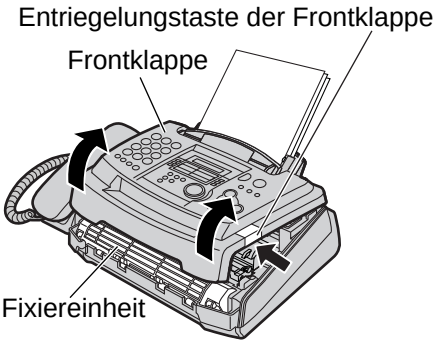
```
Fehleinzug
```

Entfernen Sie das Empfangspapier. Glätten und richten Sie es aus, bevor Sie es in den Empfangspapierschacht einlegen.



Vorlagenstau – Dokumente Senden

1 Drücken Sie auf die Entriegelungstaste der Frontklappe, und öffnen Sie diese dann.

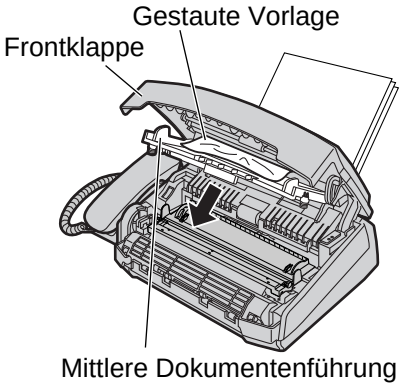


Vorsicht:
Die Fixiereinheit wird sehr heiß.
Berührung unbedingt vermeiden.

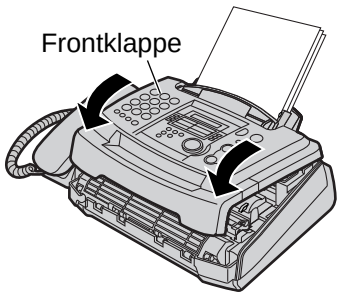
2 Ziehen Sie die mittlere Dokumentenführung nach unten, während Sie die Frontklappe festhalten.

3 Entfernen Sie die gestaute Vorlage vorsichtig.

4 Klappen Sie die mittlere Dokumentenführung mit festem Griff nach oben.

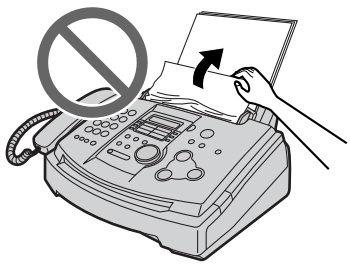


5 Drücken Sie auf beiden Seiten leicht auf die Frontklappe, bis sie einrastet.



Hinweis:

- Ziehen Sie die gestauten Vorlagen nicht mit Gewalt heraus, bevor Sie die Frontklappe öffnen.

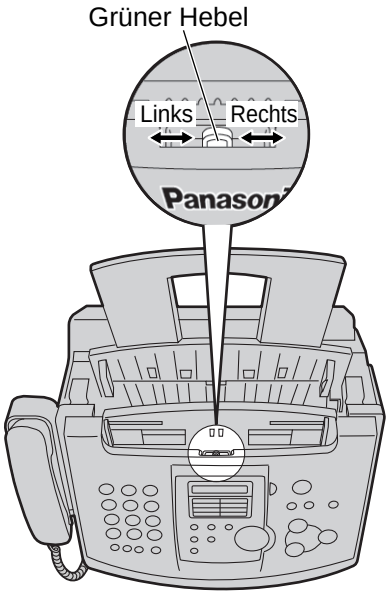


Kein Vorlageneinzug, oder Einzug mehrerer Vorlageseiten auf einmal beim Senden

Wenn es häufiger vorkommt, dass das zu sendende Dokument nicht eingezogen wird, oder wenn mehrere Dokumente auf einmal erfasst werden, sollten Sie den Andruck des Vorlageneinzugs entsprechend einstellen.

Verschieben Sie die Position des grünen Hebels mit Hilfe eines stabförmigen Gegenstandes mit spitzem Ende.

Nach Links: Wenn Dokumente nicht eingezogen werden.
Mitte: Standardposition (werkseitig voreingestellt)
Nach Rechts: Wenn mehrere Dokumente auf einmal eingezogen werden.

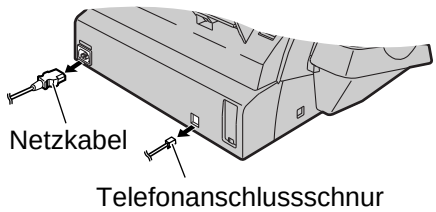


Reinigen des Geräteinneren

Reinigen Sie das Innere des Gerätes, wenn eines der folgenden Probleme auftritt:
—Wenn Vorlagen häufig nicht richtig eingezogen werden.
—Wenn auf dem Empfangspapier, auf Ihrer Originalvorlage, oder auf dem Faxdokument, das die Gegenstelle empfangen hat, schwarze oder weiße Linien oder verschmutzte Bereiche auftreten.

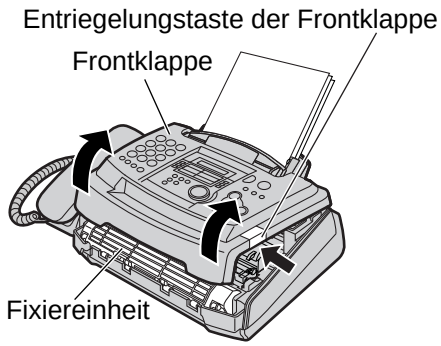
Vorsicht:
- **Handhaben Sie die Toner-Trommeleinheit mit entsprechender Sorgfalt. Einzelheiten zum Umgang mit der Trommeleinheit finden Sie auf Seite 68.**
- **Benutzen Sie keine Papierprodukte, wie Papierhandtücher oder –taschentücher zum Reinigen des Geräteinneren.**

1 **Ziehen Sie den Netzstecker aus der Netzsteckdose und den TAE-Stecker aus der Telefon-Anschlussdose.**

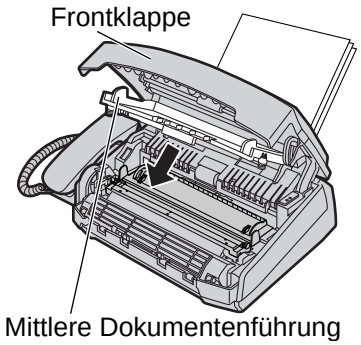


2 Drücken Sie auf die Entriegelungstaste der Frontklappe, und öffnen Sie diese dann.

Vorsicht:
Die Fixiereinheit wird sehr heiß. Berührung unbedingt vermeiden.

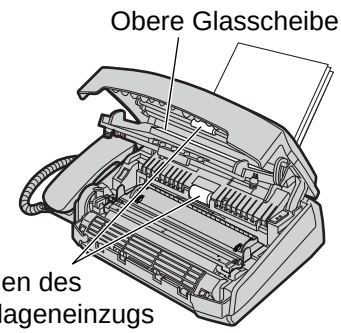


3 Ziehen Sie die mittlere Dokumentenführung nach unten, während Sie die Frontklappe festhalten.



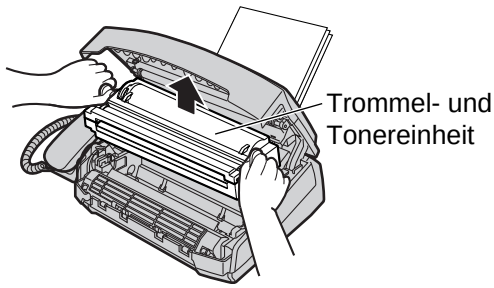
4 Säubern Sie die Rollen des Vorlageneinzugs mit einem Tuch, das mit Isopropyl-Reinigungsalkohol angefeuchtet ist, und lassen Sie alle Teile gründlich trocknen.

Reinigen Sie die obere Glasscheibe mit einem weichen trockenen Tuch.

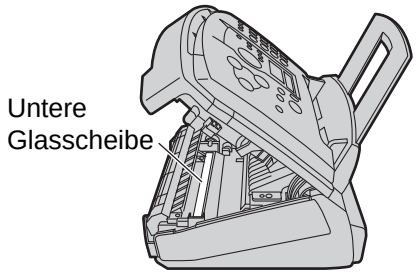


5 Klappen Sie die mittlere Dokumentenführung mit festem Griff nach oben.

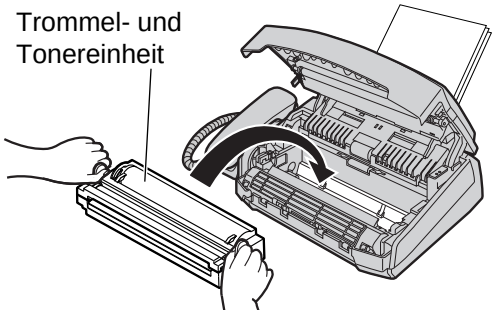
6 Entfernen Sie die Trommel- und Tonereinheit, indem Sie sie an den beiden Griffecken anfassen.



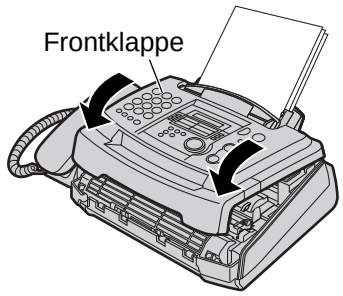
7 Reinigen Sie die untere Glasscheibe mit einem weichen trockenen Tuch.



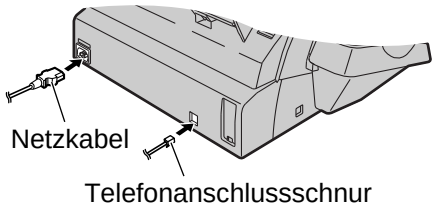
8 Setzen Sie die die Trommel- und Tonereinheit wieder ein, indem Sie sie bei den Griffecken anfassen.



9 Drücken Sie auf beiden Seiten leicht auf die Frontklappe, bis sie einrastet.



10 Schließen Sie das Netzkabel und die Telefonanschlussschnur wieder an.



Referenzlisten und Berichte

Das Faxgerät kann die folgenden Berichte und Listen drucken.

Liste der Funktionen und deren Einstellungen: Liefert eine Liste mit den Grundfunktionen und den zusätzlichen Funktionen und deren aktuellen Einstellungen (S. 53–59).

Rufnummernliste: Verzeichnet die Namen und Rufnummern, die auf den Zielwahltasten und im JOG-DIAL-Telefonbuch gespeichert sind.

Journal: Bericht über alle gesendeten und empfangenen Dokumente. Das Journal wird automatisch nach jeweils 30 Kommunikationsvorgängen ausgedruckt (S. 35).

Rundsendeprogramm-Liste: Enthält die Angaben, die für die Rundsendefunktion gespeichert sind (S. 36).

Drucker-Testliste: Ermöglicht Ihnen, die Druckqualität Ihres Gerätes zu prüfen. Wenn der Testausdruck verschmutzte Bereiche, oder verwischte Punkte oder Linien aufweist, reinigen Sie das Innere des Geräts (S. 74). Wenn die Druckqualität dann immer noch unzureichend ist, ersetzen Sie die Tonerkartusche und Trommeleinheit.

Zielwahltasten-Infokarte: Verzeichnet die Namen, die auf den Zielwahltasten gespeichert sind (S. 22). Sie können die Infokarte zwischen den Zielwahltasten einlegen.

1 Drücken Sie zweimal **MENÜ** .

Display: `Drucke Bericht`

2 Drehen Sie das **JOG-DIAL** , bis die gewünschte Liste bzw. Bericht angezeigt wird.

`Einstellungen`

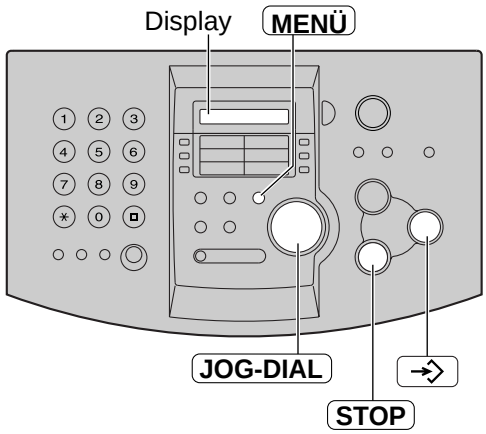
`Rufnr. Liste`

`Journal`

`Rundsendeliste`

`Druckertest`

`Stationsverzeich`



3 Drücken Sie → , um den Ausdruck zu beginnen.

`Ausdruck`

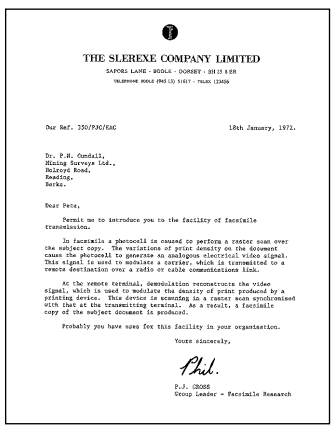
- Um den Ausdruck abzubrechen, drücken Sie die Taste **STOP** .
- Nach Ausführung des Druckes wird angezeigt, was ausgedruckt wurde.

4 **MENÜ** drücken.

Technische Daten dieses Gerätes

Telefonanschluss:	Öffentliches Fernsprechnetz
Dokumentenformat:	Maximal 216 mm breit / Maximal 600 mm lang
Effektive Abtastbreite:	208 mm
Empfangspapierformat:	A4: 210 mm x 297 mm
Effektive Druckbreite:	202 mm
Übertragungsdauer*:	ca. 8 s/Seite (ECM-MMR)**
Abtastdichte:	Horizontal: 8 Pixel/mm Vertikal: 3,85 Linien/mm — Normal 7,7 Linien/mm — Fein/Graustufen 15,4 Linien/mm — Superfein
Halbtöne:	64 Stufen
Scannertyp:	Kontakt-Bildsensor
Druckverfahren:	Laserdrucker (Laserstrahlabtastung)
Datenkompression:	Modified Huffman (MH), Modified READ (MR), Modified Modified READ (MMR)
Modemgeschwindigkeit:	14.400 / 12.000 / 9.600 / 7.200 / 4.800 / 2.400 Bit/s; automatischer Rückfall
Betriebsbedingungen:	10 °C – 32,5 °C, 20 % – 80 % relative Luftfeuchtigkeit (nicht kondensierend)
Abmessungen (H x **B** x **T):**	190 mm x 417 mm x 345 mm
Gewicht:	ca. 6,5 kg
Leistungsaufnahme:	Bereitschaft: ca. 7 W Senden: ca. 25 W Empfangen: ca. 200 W Kopieren: ca. 200 W Maximal: ca. 560 W (Bei eingeschalteter Fixierstufe)
Netzanschluss:	220–240 V Wechselspannung, 50 Hz
Speicherkapazität:	Ungefähr 120 Seiten bei Speicherübertragung Ungefähr 170 Seiten bei Speicherempfang (Mit ITU-T-Testblatt Nr. 1 in Standardauflösung)
Eigenschaften der Laserdiode:	Laser-Ausgangsleistung: Max. 5 mW Wellenlänge: 760 nm – 800 nm Emissionsdauer: Kontinuierlich
Druckgeschwindigkeit:	10 ppm (Seiten pro Minute)
Druckauflösung:	600 x 600 dpi

ITU-T-Testblatt Nr. 1



THE SLEREXE COMPANY LIMITED

SAPORS LANE · BOOLE · DORSET · BH25 8ER

TELEPHONE BOOLE (STD 0202) 51617 · TELEX 123456

Our Ref. 350/PJC/EAC 18th January, 1971.

Dr. P.H. Cundall,
Mining Surveys Ltd.,
Holroyd Road,
Reading,
Berks.

Dear Pete,

Permit me to introduce you to the facility of facsimile transmission.

In facsimile a photocell is caused to perform a raster scan over the subject copy. The variations of print density on the document causes the photocell to generate an analogous electrical video signal. This signal is used to modulate a carrier, which is transmitted to a remote destination over a radio or cable communications link.

At the remote terminal, demodulation reconstructs the video signal, which is used to modulate the density of print produced by a printing device. This device is scanning in a raster scan synchronised with that at the transmitting terminal. As a result, a facsimile copy of the subject document is produced.

Probably you have uses for this facility in your organisation.

Yours sincerely,

P.J. CROSS
Group Leader - Facsimile Research

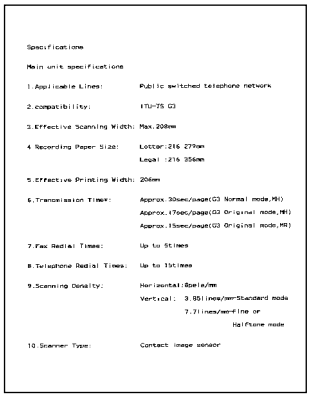
* Die tatsächliche Übertragungsdauer richtet sich nach dem Inhalt der Dokumente, der Auflösung, der Qualität der Telefonverbindung und der Leistung des Empfangsgeräts.

** Die Angabe der Übertragungsdauer bezieht sich auf das ITU-T-Testblatt Nr. 1 bei Originalmodus.
Wenn die Leistung des Empfangsgeräts geringer ist als die Ihres Geräts, kann sich die Übertragungszeit verlängern.

Ergiebigkeit des Toners

Mit der Tonerkartusche Typ Nr. KX-FA76X können ungefähr 2.000 Blatt DIN A4-Papier mit einer 5%-igen Flächendeckung bedruckt werden. Die Ergiebigkeit des Toners hängt vom Umfang der Nachricht in einem empfangenen, kopierten oder gedruckten Dokument ab. Im folgenden ist die ungefähre Beziehung zwischen Flächendeckung und Tonerergiebigkeit für die Tonerkartusche Typ Nr. KX-FA76X angegeben. Die Ergiebigkeit des Toner im tatsächlichen Gebrauch unterliegt Schwankungen.

5% Flächendeckung

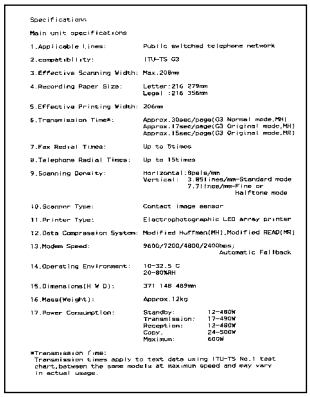


Specifications

Main unit specifications

1.Applicable Lines:	Public switched telephone network
2.compatibility:	ITU-TS G3
3.Effective Scanning Width:	Max.208mm
4.Recording Paper Size:	Letter:216 279mm Legal :216 356mm
5.Effective Printing Width:	206mm
6.Transmission Time*:	Approx.30sec/page(G3 Normal mode,MH) Approx.17sec/page(G3 Original mode,MH) Approx.15sec/page(G3 Original mode,MR)
7.Fax Redial Times:	Up to 5times
8.Telephone Redial Times:	Up to 15times
9.Scanning Density:	Horizontal:8pels/mm Vertical: 3.85lines/mm-Standard mode 7.7lines/mm-Fine or Halftone mode
10.Scanner Type:	Contact image sensor

10% Flächendeckung



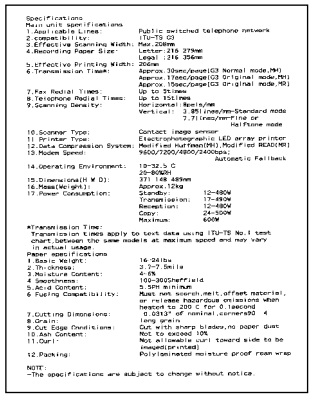
Specifications

Main unit specifications

1.Applicable Lines:	Public switched telephone network
2.compatibility:	ITU-TS G3
3.Effective Scanning Width:	Max.208mm
4.Recording Paper Size:	Letter:216 279mm Legal :216 356mm
5.Effective Printing Width:	206mm
6.Transmission Time*:	Approx.30sec/page(G3 Normal mode,MH) Approx.17sec/page(G3 Original mode,MH) Approx.15sec/page(G3 Original mode,MR)
7.Fax Redial Times:	Up to 5times
8.Telephone Redial Times:	Up to 15times
9.Scanning Density:	Horizontal:8pels/mm Vertical: 3.85lines/mm-Standard mode 7.7lines/mm-Fine or Halftone mode
10.Scanner Type:	Contact image sensor
11.Printer Type:	Electrophotographic LED array printer
12.Data Compression System:	Modified Huffman(MH),Modified READ(MR)
13.Modem Speed:	9600/7200/4800/2400bps; Automatic Fallback
14.Operating Environment:	10-32.5 C 20-80%RH
15.Dimensions(H W D):	371 148 489mm
16.Mass(Weight):	Approx.12kg
17.Power Consumption:	Standby: 12-480W Transmission: 17-490W Reception: 12-480W Copy: 24-500W Maximum: 600W

*Transmission Time:
Transmission times apply to text data using ITU-TS No.1 test chart,between the same models at maximum speed and may vary in actual usage.

15% Flächendeckung



Specifications

Main unit specifications

1.Applicable Lines:	Public switched telephone network
2.compatibility:	ITU-TS G3
3.Effective Scanning Width:	Max.208mm
4.Recording Paper Size:	Letter:216 279mm Legal :216 356mm
5.Effective Printing Width:	206mm
6.Transmission Time*:	Approx. 30sec/page(G3 Normal mode,MH) Approx.17sec/page(G3 Original mode,MH) Approx. 15sec/page(G3 Original mode,MR)
7.Fax Redial Times:	Up to 5times
8.Telephone Redial Times:	Up to 15times
9.Scanning Density:	Horizontal:8pels/mm Vertical: 3.85lines/mm-Standard mode 7.7lines/mm-Fine or Halftone mode
10.Scanner Type:	Contact image sensor
11.Printer Type:	Electrophotographic LED array printer
12.Data Compression System:	Modified Huffman(MH),Modified READ(MR)
13.Modem Speed:	9600/7200/4800/2400bps; Automatic Fallback
14.Operating Environment:	10-32.5 C 20-80%RH
15.Dimensions(H W D):	371 148 489mm
16.Mass(Weight):	Approx.12kg
17.Power Consumption:	Standby: 12-480W Transmission: 17-490W Reception: 12-480W Copy: 24-500W Maximum: 600W

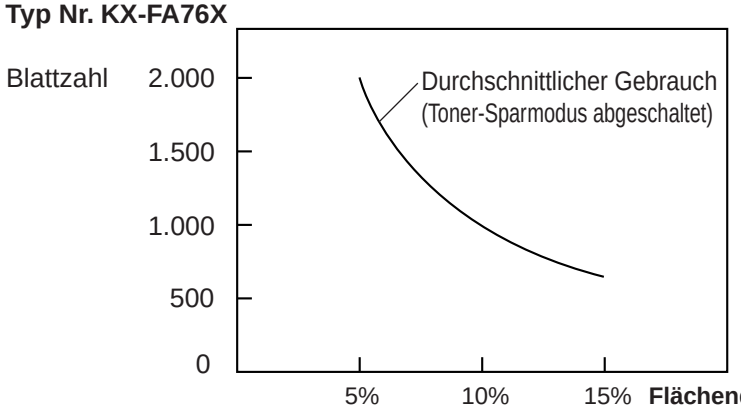
*Transmission Time:
Transmission times apply to text data using ITU-TS No.1 test chart,between the same models at maximum speed and may vary in actual usage.

Paper specifications

1.Basic Weight:	16-24lbs
2.Thickness:	2.3-7.5mils
3.Moisture Content:	4-6%
4.Smoothness:	100-300Sheffield
5.Acid Content:	5.5PH minimum
6.Fuzing Compatibility:	Must not starch,melt,offset material, or release hazardous emissions when heated to 200 C for 0.1second
7.Cutting Dimensions:	0.0313" of nominal,corners90 4
8.Grain:	long grain
9.Cut Edge Conditions:	Cut with sharp blades,no paper dust
10.Ash Content:	Not to exceed 10%
11.Curl:	Not allowable curl toward side to be imaged(printed)
12.Packing:	Polylaminated moisture proof ream wrap

NOTE:
-The specifications are subject to change without notice.

Ergiebigkeit für Tonerkartusche Typ Nr. KX-FA76X



Hinweis:

- Die Flächendeckung ändert sich mit der Höhe, Dicke und Größe der Buchstaben.
- Wenn Sie den Toner-Sparmodus einschalten, wird die Tonerkartusche etwa 40% länger reichen.

Lebensdauer der Drucktrommel

Die mitgelieferte Trommeleinheit oder die Trommeleinheit Typ Nr. KX-FA77X kann ungefähr 6.000 Blatt DIN A4-Papier bedrucken, unabhängig vom Ausmaß der Flächendeckung.

Hinweise:

- Technische Änderungen vorbehalten.
- Die in diesem Benutzerhandbuch verwendeten Darstellungen können vom tatsächlichen Produkt leicht abweichen.

Garantiebedingungen

1. Die Firma Panasonic Deutschland GmbH leistet durch ihre Fachhändler eine 12-monatige Garantie auf Ersatzteile und Arbeitslohn.
2. Die Garantie beginnt mit dem Tag des Kaufes bei dem Fachhändler. Sie wird in der Form geleistet, dass Teile, nach Maßgabe der Panasonic Deutschland GmbH, die nachweislich aufgrund von Fabrikations- und Materialfehlern schadhaft wurden, ausgetauscht oder repariert werden. Eine Verlängerung der Garantie entsteht dadurch nicht. Austauschteile gehen in das Eigentum der Panasonic Deutschland GmbH über. Durch diese Garantie werden weitergehende Ansprüche gegen die Panasonic Deutschland GmbH, insbesondere solche auf Wandlung, Minderung oder Schadenersatz, nicht begründet.
3. In diesen Fällen wird jegliches Material kostenlos geliefert. Falls das Gerät zum Zwecke der Reparatur transportiert wird, geschieht dies auf Gefahr und Kosten des Absenders.
4. Ausgenommen von der Garantieleistung sind:
   a) Schäden und Verluste, die durch das Gerät oder den Gebrauch desselben entstehen, sowie Schäden, die auf lokale Verhältnisse, wie Fehler in der Installation, Brand, Blitzschlag, Plastikteile und Zubehör etc. zurückzuführen sind.
   b) Schäden durch Eingriffe von Personen,die von der Panasonic Deutschland GmbH hierzu nicht ermächtigt sind.
   c) Geräte, bei denen die Fabrikations-Nummer entfernt oder zerstört worden ist.
   d) Schäden durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung, z.B. Anschluss an eine falsche Netzspannung oder Stromart, und Schäden durch fahrlässige Behandlung oder Mißbrauch.
   e) Batterien, bei batteriegetriebenen Geräten, als auch Folgeschäden durch den Gebrauch von defekten und veralteten Batterien (Akkuzellen).
   f) Fehler durch eine Störung im Netz oder externe Einflüsse.
   g) Verschleißteile, Akkus.
5. Die Garantieleistung wird von dem verkaufenden Fachhändler vorgenommen. Ihm steht in diesen Fällen unsere Service-Organisation zur Verfügung. Die Garantie bezieht sich lediglich auf den Erstkäufer und ist nicht übertragbar.
6. Zum Nachweis von Garantieansprüchen ist der vollständig mit der Fabrikations-Nummer und dem Kaufdatum ausgefüllte Garantieschein und/oder der vollständig ausgefüllte Kaufbeleg einzusenden.

Diese Garantie besteht zusätzlich und beeinträchtigt in keiner Weise gesetzliche oder andere Rechte von Endverbrauchern.
Bitte bewahren Sie diesen Garantieschein mit Ihrer Kaufquittung auf.

GARANTIESCHEIN

Die Firma Panasonic Deutschland GmbH leistet über ihre Fachhändler

12 Monate Garantie

auf Ersatzteile und Arbeitslohn für das Panasonic FAX-Kombinationsgerät

Modell: _____ Serien-Nummer: _____

Name und Anschrift des Käufers: _____

Kaufdatum: _____ Stempel des Händlers: _____

Durch den Stempel und die Unterschrift des Fachhändlers wird die Richtigkeit der vorstehenden Eintragungen sowie des ordnungsgemäßen Einkaufes durch die Panasonic Deutschland GmbH bestätigt.
Ohne Stempel, Unterschrift des Händlers und Kaufdatum ist der Garantieschein ungültig.

Panasonic Service-Center für Fax-Kombinationsgeräte

Panasonic Service-Center Dresden
SERKO GmbH
Großenhainer Straße 163
01129 Dresden
Tel.: (0351) 858 84 77
Fax: (0351) 858 84 78

Panasonic Service-Center Cottbus
Petsch Kundendienst GmbH
Am Seegraben 21 (Gewerbegebiet)
03058 Groß-Gaglow/Cottbus
Tel.: (0355) 58 36 36
Fax: (0355) 58 36 66

Panasonic Service-Center Leipzig
KES Keilitz-Electronic-Service GmbH
Gewerbepark Leipzig-Nordost
Föpplstraße 19
04347 Leipzig
Tel.: (0341) 244 33 33
Fax: (0341) 232 34 16

Panasonic Service-Center Chemnitz
WPS Rundfunk- und Fernseh-service GmbH
Zietenstraße 16
09130 Chemnitz
Tel.: (0371) 401 03 59
Fax: (0371) 401 03 30

Panasonic Service-Center Berlin
SERKO GmbH
Schwedter Straße 34a
10435 Berlin
Tel.: (030) 44 30 32 21
44 30 32 01
Fax: (030) 44 30 32 00

Panasonic Service-Center Berlin
RUESS SYSTEMS
Thrasoltstraße 11
10585 Berlin
Tel.: (030) 342 20 13
Fax: (030) 342 50 21

Panasonic Service-Center Frankfurt/Oder
Annahmestelle PSC Berlin
SERKO GmbH
Heinrich-Hildebrandt-Straße 18a
15232 Frankfurt/Oder
Tel.: (0335) 52 56 32
Fax: (0335) 53 55 43

Panasonic Service-Center Rostock
warnow electronic Service GmbH
An der Jägerbäk 2
18069 Rostock
Tel.: (0381) 8 20 16
801 44-0
Fax: (0381) 809 96 57

Panasonic Service-Center Stralsund
Außenstelle PSC Rostock
warnow electronic service GmbH
Frankendamm 67
18439 Stralsund
Tel.: (03831) 29 46 18
Fax: (03831) 29 75 95

Panasonic Service-Center Hamburg
ELVICE Service GmbH
Spaldingstraße 74
20097 Hamburg
Tel.: (040) 23 08 07
Fax: (040) 23 08 61

Panasonic Service-Center Rendsburg
FERNSEH-DIENST B&W Service GmbH
Kieler Straße 41
24768 Rendsburg
Tel.: (04331) 14 11-0
Fax: (04331) 14 11-29
Panasonic Service-Center Bremen
COM Elektronik Service GmbH
Rübekamp 50
28219 Bremen
Tel.: (0421) 691 80 69
Fax: (0421) 691 80 71

Panasonic Service-Center Hannover
COM Elektronik Service GmbH
Vahrenwalder Straße 311
30179 Hannover
Tel.: (0511) 37 27 91-94
Fax: (0511) 37 27 96

Panasonic Service-Center Düsseldorf
VTH GmbH
Kölner Straße 147
40227 Düsseldorf
Tel.: (0211) 77 90 25
Fax: (0211) 77 41 64

Panasonic Service-Center Essen
Bernd van Bevern GmbH
Heinrich-Held-Straße 16
45133 Essen
Tel.: (0201) 842 02 20
Fax: (0201) 842 02 21

Panasonic Service-Center Osnabrück
Petsch Kundendienst GmbH
Pagenstecherstraße 75
49090 Osnabrück
Tel.: (0541) 6 80 38
Fax: (0541) 6 45 94

Panasonic Service-Center Wiesbaden
Jürgen Hemmerling
Video- und Audio-Dienst GmbH
Ostring 7
65205 Wiesbaden-Nordenstadt
Tel.: (06122) 90 91 10
Fax: (06122) 90 91 50

Panasonic Service-Center Mannheim
N. Schaaf
Reichenbachstraße 21-23
68309 Mannheim
Tel.: (0621) 727 87-0
Fax: (0621) 727 87-50

Panasonic Service-Center Stuttgart
Hans Beck
Friedrich-List-Straße 38
70771 Leinfelden-Echterdingen
Tel.: (0711) 947 01-0
Fax: (0711) 797 98 07

Panasonic Service-Center Reutlingen
Herbert Geissler
Lichtensteinstraße 75
72770 Reutlingen
Tel.: (07072) 92 96-0
Fax: (07072) 20 69

Panasonic Service-Center München
Berghofer + Kaller GmbH
Helene-Wessel-Bogen 7
80939 München
Tel.: (089) 31 89 07-0
Fax: (089) 31 89 07-50

Panasonic Service-Center Augsburg
Klaus Bienek
Affinger Straße 4 (Gewerbegebiet Ost)
86167 Augsburg
Tel.: (0821) 70 70 75
Fax: (0821) 74 25 27

Panasonic Service-Center Nürnberg
Herbert Geissler GmbH
Friedrich-Ebert-Straße 21
90537 Feucht/Nürnberg
Tel.: (09128) 70 76-0
Fax: (09128) 70 76-36

Panasonic Service-Center Eisenach
Blitz Elektro-Elektronik GmbH
Bahnhofstraße 17
99817 Eisenach
Tel.: (03691) 29 29 42
Fax: (03691) 29 29 48

Stichwortverzeichnis

A
Anrufbeantworter 44
ANRUFER ID ANZEIGE-Taste . . .28, 30
ANRUFER ID DRUCKEN-Taste 29
Anrufer-ID (CLIP, Rufnummernanzeige)
(Rückruf) 28
(Speichern in Telefonbuch) 30
Anrufliste (Funktion #26) 29, 55
Anschlüsse 16, 48
AUFLÖSUNG-Taste 32, 50
Automatische Antwort-Einstellung
(Funktion #77) 59
AUTOMATISCHE
ANTWORT-Taste 42, 43, 46
Automatische Verkleinerung
(Funktion #37) 42, 56

B
Bedienerruf 31
Bericht
(Journal) 35, 76
(Rundsende-Bericht) 39
(Senden) 35
Bindestrich-Taste 19

C
CLIP (Rufnummernanzeige, Anrufer-ID)
(Rückruf) 28
(Speichern in Telefonbuch) 30

D
Datum und Uhrzeit (Funktion #01) . . .17
Display
(Fehlermeldungen) 61, 62
(Kontrast)(Funktion #39) 56
Dokumentenablage 14
Drucktrommel 12, 68
Drucktrommel, Lebensdauer 78

E
Einfügen-Taste 19
Empfangs-Einstellungen 40, 41
Empfangspapier 15
Empfangspapier-Format 77
Erweiterter Faxempfang
(Funktion #46) 42, 57
Express-Übertragungsmodus
(Funktion #69) 59
Externes Telefon 47, 48

F
Fax-Aktivierungscode
(Funktion #41) 45, 48, 57
FAX-Modus 43
Fax-Rufzähler (Funktion #06) 53
Fax-Wahlwiederholung 33
Faxabruf (Polling) 49
Faxempfang 40, 41
Faxrufnummer (Funktion #03) 20
Fehlerkorrektionsmodus
(Funktion #68) 58
Fehlermeldungen 60–62
Fernabfragecode (Funktion #12) 54
Freisprecheinrichtung, Lautstärke . . .21

G
Grundfunktionen 53, 54
Grundstellung (Funktion #80) 59

H
HILFE-Taste 9
Hörer-Lautstärke 21

J
JOG-DIAL
(Anrufen) 26
(Faxübertragung) 33
(Speichern) 23
(Zeichen wählen) 19
Journalausdruck (Funktion #22) . .35, 55

K
Kommunikations-Meldungen 60
Kopie, verkleinert/vergrößert 51
KOPIE ZOOM-Taste 51
Kopieren 50

L
LAUTSTÄRKE-Taste 21
Listen
(Drucktest) 76
(Einstellungen) 76
(Journal) 35, 76
(Rufnummern) 76
(Rundsende-Programmierung) . . .76
(Rundsendebericht) 39
(Sendebericht) 35
(Zielwahltasten-Infokarte) 22, 76
Logo (Funktion #02) 18
Lösch-Taste 19

M
MANUELL RUNDSENDEN-Taste . . .36
Mehrfachübertragung (Rundsenden) . .36
MONITOR-Taste 32

N
NAME/TEL NR.-Taste 26, 28
Netz-Zugangsnummer
(Funktion #63–#66) 57, 58
Netzanschluss 77
Netzausfall 67
Netzausfallbericht 67

P
Papierhalter 14
Papierstau 70

Stichwortverzeichnis

R Reinigen 74
Rufmelodie (Funktion #17) 21, 54
Rufnummernanzeige (Anrufer-ID, CLIP)
(Rückruf) 28
(Speichern in Telefonbuch) 30
Rufsignal-Lautstärke 21
Rufsignal Stiller Faxempfang
(Funktion #30) 46, 47, 56
Rufzähler
(FAX)(Funktion #06) 53
(Faxweiche)(Funktion #30) 56
(TEL/FAX)(Funktion #78) 59
Rundsende-Bericht 39
RUNDSENDE-Tasten 36, 39
Rundsenden (Mehrfachübertragung) .36
Rücksetzen auf Grundstellung
(Funktion #80) 59

S Sendebericht (Funktion #04) 35, 53
SORTIEREN-Taste 51
Speicherempfang 42
Speichern
(JOG-DIAL) 23
(Rundsende-Taste) 36
(Zielwahltasten) 22
SPEICHERN START-Taste 32
Sprache (Funktion #48) 57
Stau 70–73

T Technische Daten 77
TEL-Modus 42
TEL/FAX-Modus 46
TEL/FAX verzögerter Rufzähler
(Funktion #78) 46, 47, 59
Telefonanschlussart (Funktion #62) . .57
TELEFONBUCH-Taste 22, 23
Toner-Ergiebigkeit 78
Toner-Sparmodus
(Funktion #79) 13, 59
Tonerkartusche 12, 68
Trommeleinheit 12, 68

U UNTEN-Taste 22, 26, 33
Übersee-Modus (Funktion #23) 55
Übertragung
(Aus dem Speicher) 32
(JOG-DIAL) 33
(Manuell) 32
(Rundsenden) 39
(Zielwahltasten) 33
Übertragung/Senden
(Aus dem Speicher) 32
(JOG-DIAL) 33
(Manuell) 32
(Rundsenden) 39
(Zielwahltasten) 33

V Verbindungston (Funktion #76) 59
Vorlageneinzug, Andruck 73
Vorlagengröße 34
Vorlagenhalter 14
Vorlagenstau 72

W Wahlverfahren (Funktion #13) 54
WAHLWIEDERHOLUNG-Taste 32
Warnsignal Speicherempfang
(Funktion #44) 57

Z Zeichentabelle 19
Zeitversetzte Übertragung
(Funktion #25) 55
Zielwahltasten
(Anrufen) 26
(Faxübertragung) 33
(Info-Karte) 22, 76
(Speichern) 22
Zubehör 8
Zusätzliche Funktionen 55–59

National Panasonic

Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812 Japan Phone:Fukuoka(092)431-2111
Telex:723579"KMEFUK J" Cable Address:"KMEFUKUOKA"FUKUOKA

D00-KM7-D022-1-01

004342

Declaration of Conformity

We, Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd. Telecom Division
of Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.
Minoshima, Fukuoka, Japan

declare under our sole responsibility that the product

Facsimile Machine
Model No. : KX-FL501G
Trade Name : Panasonic

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s)

EN60950(1992)/A1(1993)/A2(1993)/A3(1995)/A4(1997)/A11(1997),
EN60825-1(1994)/A11(1996), EN55022(1998), EN55024(1998),
EN61000-3-2(1995)/A1(1998)/A2(1998) and EN61000-3-3(1995)

following the provisions of EC Council Directive(s)

1999/5/EC

Issued on : 29th September, 2000
Signed by the manufacturer ;

(Signature) : Tawara
(Printed name) : Katsuhei Tawara
(Title) : Director

Signed by authorized representative in the EU/EEA ;

(Date) : 06. Okt. 2000

(signature) :
(Printed Name) : Mitsuru Ishii
(Company Name) : Panasonic Testing Centre (Europe) GmbH
(Address) : 22525 Hamburg, F.R. Germany

Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt, auf das sich diese Erklärung bezieht, mit der/den folgenden Norm(en) «EN60950(1992)/A1(1993)/A2(1993)/A3(1995)/A4(1997)/A11(1997), EN60825–1(1994)/A11(1996), EN55022(1998), EN55024(1998), EN61000–3–2(1995)/A1(1998)/A2(1998) und EN61000–3–3(1995)» oder normativen Dokument(en) übereinstimmt. Gemäß den Bestimmungen der Richtlinie(n) «1999/5/EC».

Endkunden-Hotline

Für Sie, als Nutzer dieses Fax-Kombinationsgerätes, wird über unsere Panasonic Service-Center telefonische Unterstützung bereitgestellt. Unter der kostenpflichtigen Hotline

0190-88 20 10*

leisten Spezialisten schnelle Hilfe, wenn bei der Einrichtung und Bedienung dieses Modells Fragen oder Probleme auftauchen sollten. Die Hotline ist montags bis samstags von 8–21 Uhr und sonntags von 10–21 Uhr erreichbar.
* DM 3,63 pro Minute

Für künftige Rückfragen
Heften Sie Ihren Kaufbeleg hier ab.

Datum des Kaufs: _____ Seriennummer: _____
(befindet sich auf der Unterseite des Gerätes)

Name und Anschrift des Händlers: _____

Rufnummer des Händlers: _____

Alle Rechte vorbehalten, insbesondere das des öffentlichen Vortrags und der fotomechanischen Wiedergabe, auch einzelner Teile.
Nachdruck auch auszugsweise, nur mit Genehmigung des Herausgebers (Panasonic Deutschland GmbH) und mit Quellenangabe.

CE 0682

VERTRIEB:
Panasonic Deutschland GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg

HERSTELLER:
Kyushu Matsushita Electric Co., Ltd.
1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka 812-8531, Japan